



Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.786.—II EPOCA.—MADRID, SABADO 5 SEPTIEMBRE 1970.— DEP. L.: 17.196.—AV. GENERALISIMO, 142.MADRID (16). TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—4 PESETAS

ELECCIONES CHILENAS

NORMALIDAD EN LAS VOTACIONES

✱ Ventaja de Salvador Allende en los primeros escrutinios



El candidato independiente Jorge Alessandri, en el momento de depositar su voto con ocasión de las elecciones presidenciales

✱ ✱ PAG. 11

LIBANO ACUSA A ISRAEL

HUSSEIN PIDE AYUDA A USA, URSS, GRAN BRETAÑA Y FRANCIA

Intensa actividad política en el Oriente Medio. El Líbano ha acusado ante la ONU a Israel de haber atacado su territorio más de cincuenta veces en quince días. Esta nueva faceta del conflicto viene a entorpecer aún más el desarrollo de las conversaciones de paz, en las que ya han interferido dos acontecimientos: la crisis del Gabinete judío resuelta a favor de Dayan y los combates ocurridos en Amman como protesta a la aceptación jordana del plan Rogers. El ultimatum de Iraq poniendo a sus hombres a disposición de los palestinos preocupa al Monarca jordano. Hussein ha pedido ayuda a los cuatro grandes en este difícil momento por el que atraviesa su país.

✱ ✱ PAG. 7

SE RESPETARA LA AUTONOMIA

«Este curso comienza la política de últimas piedras»



«DIRECTAMENTE Y DESDE LA LEGALIDAD, LOS ESTUDIANTES PODRAN PARTICIPAR»

Declaraciones de don Juan Echeverría, director general de Enseñanza Superior e Investigación

Durante los dos últimos años, el «tempo» de la Educación española fue la organización, la programación y la investigación. La imaginación, en términos de Faure, había llegado al Ministerio de Educación y Ciencia de las manos del equipo de Villar Palasí. Sucedió el «tempo» de la imaginación al «tempo» de la revuelta y la protesta. Si durante unos años los altos cuadros de la Educación española habían marchado remolcados por la protesta estudiantil, de pronto, estos cuadros se habían colocado en la cabeza de la protesta y comenzaron a tirar, con una fuerza nunca conocida, del sistema educativo español.

El resultado ha sido la ley General de Educación, la más revolucionaria y la más hermosa de las conquistas ganadas para el pueblo español en los últimos tres decenios. Pero la ley es papel, órdenes, disposiciones y

✱ ✱ PAG. 16

ANOCH EMBARCO EN EL «AZOR»

FINALIZO LA ESTANCIA DEL CAUDILLO EN GALICIA

LA CORUÑA, 4 (Pyresa). A las once de la noche, en el muelle de Sada, embarcó en el «Azor» S. E. el jefe del Estado, dando así por terminada su estancia veraniega en Galicia, en su residencia del Pazo de Meirás.

En el muelle fue despedido por el Ministro del Ejército y de jornada, teniente general Castañón de Mena; almirante Nieto Antón, Capitán General de la VIII Región Militar, y otras autoridades.

la actual velocidad y rumbo, el sábado llegará al mar Caribe.

✱ ✱ PAG. 11

TEMOR EN USA

PROBABLE BASE NAVAL SOVIETICA EN CUBA

SAN JUAN DE PUERTO RICO, 4. (Efe-Upi).—El temor de que el Ejército norteamericano sienta hacia la posibilidad de que la Unión Soviética esté planeando el establecimiento de una base naval en Cuba adquiere hoy nuevas dimensiones al conocerse que por segunda vez en lo que va de año una flota rusa está navegando en dirección al mar Caribe.

Entre las cinco naves que actualmente navegan al sudeste de las Bermudas con dirección sudoeste, posiblemente para atravesar el paso entre Puerto Rico y la República Dominicana, figuran un crucero y un destructor equipados con «missiles».

Si se observara entre la escuadra un buque nodriza para submarinos, el hecho daría nuevas perspectivas a esta interesante situación, ha dicho un portavoz de la Armada norteamericana. Por lo que hasta ahora se ha podido averiguar, Rusia no tiene en el Caribe unidades submarinas. Todas las conclusiones que ahora quieren hacerse son, sencillamente, puras especulaciones, pero cabe la posibilidad de que el mando soviético se proponga incluir el arma submarina en esta zona en fechas posteriores.

El portavoz ha dicho que todas las unidades que figuran en esta escuadra son relativamente modernas. El buque más antiguo es de construcción de 1965.

El Departamento de Defensa ha dicho que si la escuadra rusa sigue navegando a

LA URSS DEVOLVERA A USA UNA CAPSULA ESPACIAL

MOSCU, 4. (Efe-Upi). — La Unión Soviética devolverá el sábado próximo a los Estados Unidos una «capsula espacial experimental», recogida por uno de sus pesqueros en el mar. La capsula será trasladada a bordo de un rompehielos norteamericano, informa la agencia Tass.

La agencia agrega que la capsula fue encontrada en aguas del golfo de Vizcaya, y fue lanzada siguiendo el programa «Apolo».

AUTO-ESCUELAS

NUEVA REGLAMENTACION

Los profesores de las auto-escuelas estarán sometidos a una nueva reglamentación oficial. ¿Subirán los precios? Reportaje de Jesús Torrejano.

✱ ✱ PAG. 16

TEL AVIV

VENCIERON LOS ALCONES

La tesis de Dayan de que los egipcios violaban una y otra vez la tregua ha tenido por fin acogida en el Gabinete judío.

✱ ✱ PAG. 7

URSS

EL SISTEMA SOLAR RODEADO DE HIELO

Científicos soviéticos han presentado un trabajo en el que se afirma que el sistema solar está cubierto por una espesa nube helada.

✱ ✱ PAG. 8

BRANDT

HABRA UNION COMERCIAL ESTE-OESTE

El canciller federal, Billy Brandt ha declarado que se siente optimista ante la posibilidad de que aumente los contactos Este-Oeste.

✱ ✱ PAG. 8

HERENCIA DE LA EXPLOSION ATOMICA EN JAPON

HIROSHIMA, 4. (Efe-Reuter).—Han vuelto a plantearse temores de que puedan sufrirse enfermedades hereditarias derivadas de la explosión registrada en Hiroshima, transmitidas por las personas que sufrieron las radiaciones en 1945.

Un grupo de médicos ha declarado que Midori Nakamoto, de veintitrés años de edad, se sintió repentinamente enfermo a mediados de agosto y murió el lunes pasado, afectado por leucemia aguda.

SIMPLE Y EFECTIVO TRATAMIENTO DEL COLERA HA SIDO DESARROLLADO POR LA SEATO

Un nuevo tratamiento contra el cólera ha sido preparado en los laboratorios de la SEATO, en el Pakistán. Se asegura que el tratamiento es simple y eficaz.

(Pág. 9.)

SUHARTO, EN ALEMANIA FEDERAL

Procedente de Holanda llegó ayer a Bonn el Presidente indonesio Suharto, quien fue recibido por su colega alemán Gustav Heinemann. Ante el anuncio de posibles manifestaciones la Policía alemana ha tomado severas medidas preventivas. En la fotografía, el coche presidencial precedido de guardias armados con metralletas. (Telefoto Cifra.)

✱ ✱ PAG. 10



¿QUE AVIONES, MADRE MIA!

Por Tomás SALVADOR

La curiosidad me ha hecho agarrar el coche, montar a la tribu en él e irnos todos al aeropuerto. La Prensa había anunciado la llegada del «Jumbo Jet» y uno tiene amigos en Muntadas. Conque allá que nos fuimos. Uno, en fin, se declara ideólogo frente a los tecnócratas. Pero es que los tecnócratas nos están dando sopas con honda, digámoslo así, con frase de mi infancia madrileña que todavía no he acabado de comprender; la frase, claro.

La exclamación es de mi hijo menor cuando el bicho se fue deteniendo suavemente ante el «Arrivé». «¿Que aviones, madre mia!» A uno, la verdad, le dicen que ponen alas a un tren o a una casa y se lo cree, y por eso no dijo nada. Me limité a poner mentalmente los brazos en cruz y decir: «Crucificadme». El «Boeing 747» es un monstruo. El «Boeing 747», llamado «Jumbo», sin duda en recuerdo del elefante volador de las películas de Walt Disney, vomitó 358 pasajeros, que parecen pocos sobre el papel, pero que hay que verlos en la cola de un cine. Con menos hombres, Cortés y Pizarro realizaron sus ilustres barabazas.

Confieso que estoy impresionado. Ver llegar al mar de cemento que es un aeródromo moderno —que ya es impresionante en sí por la rigurosa eficacia de sus servicios y por la premonición del futuro que simbolizan— un navío aéreo de esta envergadura es algo que deja absorto. Uno ha volado bastante, desde los viejos «Junker» de nuestra guerra a los turbo reactores actuales. Hasta sin motor ha volado la vez que pisó una pastilla de jabón y planeó siete metros, record mundial, según creo. Pues bien; todo ello no empuja la capacidad del asombro.

Sobre la pista, el «Jumbo» no parece muy grande: apenas el doble que su hermano menor el «Boeing 707». La belleza de las proporciones, la línea aerodinámica, disimulan bastante bien su enormidad. Visto de cerca se comprueba que el timón tiene la altura de una casa de seis pisos y que la cabina del piloto está a 30 metros. Cuando el Goliath del aire tomó tierra comenzaron a llegar camiones, autobuses, tanques, grúas, servicios de descarga, de limpiezas y varios más, que se colocaron bajo la panza. Parecían las aves parasitarias que rodean a los hipopótamos de la selva africana.

Luego nos fueron dando detalles. Es capaz para 362 pasajeros: 304, en clase económica, y 58, en primera clase. Tiene cuatro salones y seis cocinas, un salón de reuniones, cuatro pantallas de cine —una cada salón— y 16 azafatas. Para cargar y descargar el pasaje consta de una complicada maquinaria. Y sólo para la limpieza interior quince personas necesitan hora y media para el barrido. Los pasajeros salen por tres puertas.

No; uno no está subvencionado por la Pam-Am. Uno da estos detalles porque se le quedaron grabados. Por ejemplo, el apodo de «Jumbo» no es su nombre legal. El que inauguró el vuelo Nueva York-Barcelona (con escala en Lisboa) se llama, exactamente, «Clipper Intrepid», en homenaje, sin duda, a los viejos veleros. Me dieron otros detalles técnicos que he olvidado, tal el consumo de gasolina, los decibelios o medida del sonido que producen sus turbinas, la velocidad, que creo llega a mil kilómetros por hora. Sólo diré, para acabar con tecnicismo, que tiene un techo de vuelo de casi catorce mil metros y que sale de Nueva York, o saldrá, los domingos, martes y jueves, en viaje de ida, para tornar, en viaje de vuelta, los lunes, miércoles y viernes, tardando, aproximadamente, catorce horas.

Así que usted va, saca billetes —si es potentado, en primera clase— y se mete dentro. Le darán de comer o cenar, tendrá doce lavabos a su disposición, cine, un salón de cócteles y la caraba en bicicleta. Una vez dentro estará en una sala de seis metros de anchura por cincuenta y seis de larga. Usted se sienta o juega al ping-pong en los pasillos. Y si tiene tiempo se pone a meditar sobre los adelantos de la técnica.

Luego, en casa, uno observa que los chicos parecen haber olvidado ya la impresión primitiva. Están curtiditos. El pequeño me confiesa que más que lo megascópico le interesa lo microscópico. ¿Qué cultura! Entiendo que se refiere a las «cassette», los transistores, el microscopio y el magnetofón, porque de bacterias, virus y enzimas, nada. La técnica en lo pequeño y en lo grande. A todo esto, la esclavitud en Arabia, indios en la Edad de Piedra en el Amazonas y millones de hambrientos en la India.

No es que uno sea pesimista. Le ha tocado vivir este tiempo y lo acepta. Le gustaría reformar esto y lo otro; pero como no puede, se aguanta y en paz. Pero le asusta la nueva Edad Media, que está llegando a pasos agigantados. Cuando la gente tome estos gigantes aviones como el Metro; cuando el consumismo haya entronizado maravillas, que se utilizarán con la indiferencia del que come pan; cuando las tiras cómicas hayan sustituido al libro; cuando sea sospechoso andar a pie por las calles. Cuando, en fin, crezca el analfabetismo mundial. Analfabetismo, sí, porque lo es muy grande, comparado con el tradicional, que se utilizan maravillosos inventos sin tener ni la más ligera noción de su principio y funcionamiento. No saber leer ni escribir apenas tiene importancia comparado con la era de ignorancia que se nos echa encima.

Procuró sacudir mi tristeza pensando que mañana mismo, si quiero, con mi tarjeta del «Dinner Club», puedo sacar un billete y estar en Nueva York en catorce horas. Pero... ¿qué hago yo luego en Nueva York? Bueno; quizá ir a ver «Midnight, cow-boy», que me han dicho que es muy buena...

LA PRENSA

La peseta, muy firme

«Ya» reflexiona sobre el panorama financiero de nuestro país, y dice:

«En la actualidad, España, que figura entre los diez primeros países del mundo en cuanto al volumen de reservas, figura igualmente entre aquellos que tienen una distribución más ajustada de las mismas, sin inclinarse ni por uno ni por otro extremo. La reunión en una sola dirección financiera de toda nuestra política monetaria internacional y de todos nuestros activos exteriores empieza a rendir frutos y no parece haber estado nada desacertado el Banco de España con esa mejor ordenación de los activos financieros internacionales, cambiando la excesiva proporción de activos no rentables por otra en la cual, sin perjuicio de conservar una importante participación de oro en esas reservas, se busca obtener un legítimo fruto y beneficio de las mismas al servicio de la total comunidad española.

A esta ventaja se une el que si las perspectivas de nuestro comercio exterior no acaban de ordenarse, sin embargo, las de la balanza de pagos son en este año 1970 de signo ciertamente muy distinto al del año 1969, y es muy posible que a fines de año el incremento logrado ya en el conjunto de las reservas internacionales durante estos ocho primeros meses del año se pueda mantener en forma suficientemente significativa, con lo que España podrá tener unas garantías y reservas internacionales que le aseguren al menos seis meses de importaciones, lo cual es una cifra realmente tranquilizadora.

Como consecuencia de todo ello, la peseta se manifiesta muy firme en todos los mercados extranjeros y los rumores que frente a esta sana situación objetiva intentan divulgarse son solamente eso: rumores.»

La vivienda y el trabajador

«La Voz de España» desenmascara una injusticia bastante corriente en la construcción, cesión y disfrute de las viviendas sociales:

«Una empresa comienza por adquirir el terreno a precio ventajoso porque va destinado a viviendas para obreros. Luego solicita, y lo consigue del Gobierno, a través de su Ministerio correspondiente, un préstamo del tanto por ciento del presupuesto, a devolver a largo plazo en óptimas condiciones. Además logra uno de los títulos de protección para salvar el obstáculo de los impuestos, contribuciones, etc. y obtener sus múltiples beneficios.

La empresa ya tiene sus viviendas y las entrega a sus obreros no sin antes hacerles firmar un contrato que liga el usufructo de la morada a los servicios profesionales y la renuncia por la causa que fuere, incluso la jubilación, rompe la cláusula de compromiso mutuo del documento.

Y aquí comienzan los problemas para el trabajador. Señores que han dedicado la mayor parte de su vida al desarrollo y progreso de la industria, a cambio de un salario que no siempre es lo justo que debiera, reciben en el otoño de su existencia la notificación de que tienen que abandonar la vivienda porque el documento de contrato compromete a una de las partes a desalojar lo que ha sido hasta entonces su hogar.»

La «tercera enfermedad»

Así califica al tráfico el diario «Baleares», y publica los siguientes datos:

«En España el parque de vehículos ha crecido a ritmo muy fuerte en los últimos años. En 1960 la cifra de los mismos que rodaban por nuestras carreteras apenas si sobrepasaba el millón y hoy alcanza los cuatro millones. Si dividimos dichos totales por los 140.000 kilómetros que, aproximadamente, tienen las carreteras españolas, nos encontramos con que en el primero de los citados años existían siete vehículos por cada kilómetro de ruta y hoy su cifra es de 29. Pero aun este promedio no es demasiado representativo, puesto que, como todos sabemos, el tráfico se encuentra enormemente concentrado en unas pocas grandes ciudades y sus alrededores. Por alguna estación de aforo pasan más de 73.000 vehículos diarios y por varias más de 40.000. Aunque sea en áreas reducidas existe, pues, una concentración automovilística que convierte en gravemente peligrosa toda conculación de las normas de la circulación.»

Lenguaje del no ministrable

Emilio Romero publicó ayer en «Pueblo» un artículo con este tema, en el que, entre otras cosas, dice:

«Hay un remedio para que los Plenos de las Cortes interesen más a la gente y a los Procuradores, sin tantos rodeos a la reforma del Reglamento, necesaria también:

1.º Los Plenos deben tener hasta tres intervenciones en contra del proyecto que se somete a votación, mientras que la Ponencia debe contestar, si lo considera oportuno, a las intervenciones en contra. Así, todo el Pleno se entera bien de lo que pasa. Luego se procede a la votación.

2.º Un día, entre los convocados para sesiones plenarias, se dedicará enteramente a preguntas de los Procuradores al Gobierno, y el Gobierno allí mismo deberá contestar, bien por el Ministro, Subsecretario o director general, según la importancia que dé a la materia el propio Gobierno, quien deberá conocer con antelación la pregunta, a efectos de que la respuesta esté amparada de datos y no sea mera improvisación o confusión en la memoria. Corrientemente, estas preguntas se referirán a los derechos que tiene cada Pro-

curador con sus provincias, o con sus sectores económico-sociales o con su sensibilidad ante los sucesos políticos. En fin: un diálogo ordenado Procuradores-Gobierno, y de palabra. ¡De palabra! Esto no sería parlamentarismo, sino Parlamento.

La operación de designar Jefe de Gobierno será una operación antirrumor. En cinco años el bar de las Cortes estará inactivo de noticias de crisis. Y luego, como los presidentes mejicanos, a casa.

El no ministrable es sincero, y hasta valeroso, pero sin pasarse. Una vez que ha sido intrépido, entonces tiene que hacer una operación de defensa. Necesita un lema gitano.

Lema del no ministrable: «Verlas venir, echarse atrás y dejarse ir.»

No a las soluciones de urgencia

La revista «Marketing» se refiere a las posibles consecuencias para nuestras empresas del acuerdo de España con el Mercado Común. «¿Qué pasará?», se pregunta, y añade:

«Resultará el Acuerdo estimulante para nuestro mundo empresarial? ¿Puede convertirse a la larga en una especie de caballo de Troya para nuestra economía, pese a las cláusulas de salvaguardia? ¿Cuántas Empresas se hallarán ante dificultades insalvables por mor de la nueva situación? ¿Caerán sólo las Empresas que fatalmente habían de caer? El tiempo tiene la palabra. El empeño en circunstancias normales, ya de por sí, requiere una gran visión y una gran dosis de serenidad por parte de nuestros empresarios y de nuestros políticos y administradores. Sin embargo, se tornará menos fácil si se prodigan las soluciones económicas de urgencia, como viene ocurriendo hasta ahora.»

La cobertura comercial, en las inversiones extranjeras

«La Vanguardia» analiza algunos detalles del reciente informe del Banco de España:

«La imprescindible cobertura del creciente déficit comercial habrá que buscarla, de ahora en adelante, en otros renglones de la balanza de pagos sobre todo en las aportaciones exteriores de capital, y especialmente en las inversiones a largo plazo. Sin embargo, en el mismo informe se señala que la compensación del déficit mediante las entradas de capital a largo plazo plantea, a su vez, un problema que ya apareció en 1969 y que es el creciente coste del servicio de estos capitales. En el pasado ejercicio, por ejemplo, las cargas por intereses y amortizaciones de préstamos ya supusieron unos 400 millones de dólares; es decir, más o menos la mitad de las entradas brutas de capital a largo plazo. Y es que hay que tener en cuenta que si no se planifican adecuadamente las características y los vencimientos de estos préstamos, la concentración de su carga financiera puede cancelar en gran medida la aportación exterior de capital a la economía española y pueden ocasionar en algunos momentos dificultades en la balanza de pagos.»

El adulto: dimitido, culpable y víctima

Carlos Campoy, en «Familia Española», habla del planteamiento juvenil ante el mundo actual:

«Constituye una denuncia a cuanto de incompleto, mediocre o perverso se mantiene sin explicación en la humanidad.

Hoy, el adulto, el padre de familia, se siente culpable ante los argumentos de sus hijos. Culpable e indefenso ante las verdades que esgrimen. Sin embargo, el adulto no es ni más ni menos que la primera gran víctima de una situación que él no ha creado. Ha sido la confusión de una época, sometida a un ritmo infernal de aceleración y cambio, en la que las verdades de ayer, las medidas y ponderaciones de los fenómenos no sirven hoy. Una confusión que llena todo, desde la religión hasta el trabajo, y que ha atrapado al hombre de esta época entre dos frentes: la resistencia del «establecimiento» y la agresividad de los jóvenes.»

¿Quién merece más crédito?

«Informaciones» interviene de nuevo en la polémica sobre el crédito oficial y el papel de la Banca:

«Pueblo» acusa al capital privado de no haber hecho nada por el desarrollo del país, es más, de ser «el causante del fallo económico del país». En el caso concreto del crédito a la exportación, que es donde se produjo el escándalo que nos ocupa, el hecho es que éste se comienza por iniciativa de la Banca privada (1960), y durante tres años la Banca oficial dejó en manos del capital privado todo estímulo de dicho tipo. Sólo en 1963 comienza la Banca oficial a aportar créditos a la exportación, que son, no obstante, sensiblemente menores. Habrá que esperar a 1968 para que el total del crédito a la exportación sea prácticamente distribuido mitad a mitad entre el crédito oficial y el privado. Pero una ligera comprobación de las cifras de este año nos acongoja a los timoratos con nuevos cocos. En 1968, el Banco de CI otorgó el 99,89 por 100 de los créditos oficiales a la exportación. De los 13.000 millones que dio, casi 6.000 millones fueron para la industria naval. Y cinco mil quinientos, para Matesa. El año 1968 fue el de la denuncia de las irregularidades de Matesa por parte de la Dirección General de Aduanas. Y es el año en que la Banca privada avisa a la oficial de las mismas irregularidades. Es evidente que, al menos en lo que respecta a la exportación, el capital privado ha dado más dinero y ha afrontado más riesgos que el crédito oficial. Por eso, cuando dice nuestro colega «Pueblo» que es el crédito oficial quien «se ha atrevido a llevar decididamente apoyo a los exportadores», se equivoca. Y no se habría equivocado si hubiera revisado las recientes declaraciones del actual ministro de Hacienda a «La Vanguardia» (junio de este año), donde, entre otras cosas, decía: «Por otra parte es evidente que la exportación ha obtenido el crédito suficiente para financiar este ritmo de crecimiento, aunque, como es sabido, la exportación no se financia sólo a través del crédito oficial, sino también a través del crédito de la Banca privada.»

LA FRASE DEL DIA

«Cuando una persona tiene necesidad de trabajar para vivir no puede pretender hacer cosas geniales»

(Miguel Lluch, en «N. D.»)



(Fandino, en «El ALCAZAR».)

La oferta de las Compañías de transporte periférico de viajeros, de explotar sin subvención alguna las cuarenta y siete líneas deficitarias de la EMT madrileña, ha servido para que la atención se centre en este problema. Un problema que creemos más centrado en dificultades administrativas de carácter general, que en el simple contenido de una noticia ya suficientemente divulgada.

Un repaso mental de muchas de nuestras empresas municipalizadas o paraestatales nos llevaría a la primera conclusión de que la administración oficial ha de soportar siempre la carga de las cuentas deficitarias. Se debe, sin duda, a esa larga tradición de la falta de criterios de beneficio. Con ello, el papel del Estado o de las Corporaciones de Derecho público se ha visto reducido a una función que, económicamente, no dista mucho de un concepto que todos los españoles quisiéramos ver desterrado: el de beneficencia.

En el caso actual de la EMT, en otros, como el INI, y en otros muchos ejemplos que están en la mente de cualquier observador hay algo que nos induce a pensar en la necesidad de modificar, si no las estructuras, sí, al menos, los criterios que las rigen. En una época presidida por las realidades económicas —y un elemental principio en ellas es el del beneficio— no parece lógico seguir sosteniendo unidades que les den a las empresas oficiales la penrenne imagen de la no rentabilidad.

Efectivamente, a los organismos estatales les corresponde velar por el mantenimiento de las organizaciones creadas. La fórmula financiera de la nacionalización y las similares parecen las más acertadas para las economías en desarrollo. Sin embargo, por lo que se refiere a nuestro país, los resultados no son ni los apetecidos ni los que en buena ley les debiera corresponder.

Quando se juega a una dualidad que busca fórmulas sociales, pero que no llega a la socialización, y se procura conjugar la fórmula capitalista para la iniciativa privada, con la renuncia expresa al beneficio para los órganos del Estado, lo único que se consigue es el raquitismo. Sobre todo, cuando en el aspecto práctico administrativo la gestión inspirada en esos principios puede verse acompañada por la dejadez o por una excesiva aceptación de las ideas paternalistas.

Asegurar, por ejemplo, que algunas empresas sigan acarreado pérdidas porque hubo que hacerse cargo de ellas por atención a sus productores, cuando existe una Seguridad Social para cubrir estos casos, nos parece, cuando menos, poco oportuno económicamente.

Elo puede ser un síntoma de un mal entendimiento de la función pública, más que la consecuencia de gestiones anteriores. Pudiera suceder que en corregir esos síntomas en beneficio de los resultados se encontrase el camino adecuado para seguir justificando unos ideales de socialización.

Por lo demás, parece lógico que liberar al Estado o a los organismos paraestatales de todas estas cargas significa potenciar sus posibilidades de atender debidamente aquellos sectores o actividades en los que su presencia sí es absolutamente necesaria.

Por el momento, la ley Mills es solamente una amenaza —a la espera de que su articulado sea definitivamente refrendado por las autoridades norteamericanas— y, como tal amenaza, engendra un temor y una esperanza; temor de que nuestros envíos de calzado sean restringidos en la cuantía que la ley establece (de 75 millones de dólares a 35 ó 40 millones), y esperanza de que el Presidente Nixon veto un proyecto considerado como neoproteccionista en una nación donde la libertad de comercio es sagrada.

Pero aunque la ley Mills no haya sido definitivamente aprobada todavía, podemos extraer de ella dos consecuencias provechosas para nuestro uso interno, relacionadas con el problema fundamental que se debate, pero independientes a él. Una hace referencia a la diversificación exportadora. La otra, a la defensa comercial.

Habíamos considerado con entera justicia al sector del calzado como una industria de fuerte exportación, y efectivamente ocupaba uno de los primeros lugares entre nuestras partidas exportadoras. Ahora bien, la ley Mills debe ser un revulsivo para esta industria y para los enjuiciadores de nuestro panorama. Un sector cualquiera es, efectivamente, exportador cuando sus envíos se diversifican en países y continentes, cuando la valía del producto que se pregona es unánimemente reconocida en todas partes. La Ficia, preocupada por esta situación, había montado exposiciones de su producción en diferentes partes. Pero, hasta la fecha, sólo Estados Unidos era un fuerte consumidor de sus fabricados, pues el 75 por 100 de éstos se destinaban exclusivamente a Norteamérica. ¿Y el Mercado Común? ¿Y los países del Este?

La segunda consecuencia que debemos extraer atañe a la defensa comercial. Si nuestra balanza con Estados Unidos es sumamente deficitaria y si las importaciones de Norteamérica, solamente en el primer trimestre del año, sumaban 453,9 millones de dólares, por sólo 155,1 millones de dólares obtenidos por nuestras exportaciones, evidentemente, de aplicarse la ley Mills, el déficit de nuestra balanza sería aún mayor. ¿Sería posible entonces reclamar compensaciones por esta pérdida de la nación norteamericana o restringir a su vez, por nuestra parte, las importaciones que de Estados Unidos nos llegan?

Son cuestiones a plantear que irremediablemente resultan unidas a la problemática de nuestro comercio exterior. De las dos consecuencias que la ley Mills puede proporcionarnos, tal vez sea más interesante a considerar la de la diversificación exportadora. Nuestros envíos no pueden depender de la aceptación que un solo país nos preste. Si nuestros productos han demostrado su eficacia vendedora, ésta debe extenderse a otros mercados, para evitar una segura crisis si el principal cliente nos restringe sus compras.

Por Juan APARICIO

U N Juan Aparicio del siglo XVI, algo hijodalgo y cristiano viejo, pero hastiado de las tierras salamanquinas, enterándose de la Real Orden de Felipe II del 29 de septiembre de hace casi cuatrocientos años, se movilizó, solícitamente, hacia las Alpujarras insunimas y pacificadas por don Juan de Austria, bastardo del Emperador, y por el duque de Sesá, nieto del Gran Capitán, aunque el empujón postrero para que se redujesen los moriscos, tras el fracaso de las pláticas en el Fondón y las falsas lagoterías de Diego López Aben Aboo, lo produjeron las tropas de don Luis de Requesens y sus capitanes, logrando sofocar el conflicto alpujarreño, enmarañado y confusísimo cuando, sustituido el marqués de los Vélez, Mendoza lo resumía así en este párrafo de su carta al príncipe de Eboli: «Verdad en Granada no pasa, el señor don Juan escucha, el duque bulle, el marqués discurre, Luis Quijada gruñe, Muratones apaña; mi sobrino, el marqués de Mondéjar, allá en la Corte está y aquí no hace falta.»

Epístola criptográfica, pero simbólicamente expresiva, de las intrigas y enredos de todos los tiempos, que por pasados nunca fueron mejores, sino que traslucían las concurrentes pasiones y desazones humanas, espoldeadas por la duración y el previsible e inminente fin de la guerra, cuyo botín, escaso y maltrecho, iba a ser para los piratas turcos y berberiscos, que conducían a los tráfugas indígenas a Berbería y les robaban sus ajuares, y para los repobladores impelidos, desde El Escorial, por Su Majestad Católica. El Rey convocó a la vieja cristiandad para que se asentase en aquellas comarcas despobladas y cultivaran sus suertes, reconstruyendo almazaras y molinos, dedicándose al cultivo de la vid y del olivo, mientras perduraban algunos parroquiales y las moreras, abandonadas, para la industria de la seda.

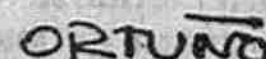
Sin embargo, la tentación no era más excesiva que la brindada en 1700 a los colonos europeos de Sierra Morena; pero hay en la entraña y en la fantasía del hombre una comezón tendenciosa a la búsqueda de Eldorados remotos y al menosprecio de la vida cotidiana. El Rey ofrecía las casas y haciendas de los moradores vencidos en el alzamiento y traspasadas a la propiedad regia, mediante el pago de un real por el censo anual de los hogares, y, además del diezmo, otro diezmo sufragado en especie y la quinta parte del rendimiento de las aceitunas y de los morales durante la primera década, y después, consolidado ya el asentamiento, la tercera parte, como derechos reales sobre las propiedades concedidas por el Rey y vigiladas por un Consejo de población radicado en Granada, el que dispuso luego que las contribuciones agrícolas todas se refundiesen y cobraran en moneda metálica, a cargo de la recaudación de cada concejo.

Aquel Juan Aparicio instalado con su familia entre el Fondón y el anejo de Benecid, no lejos de Laujar del Andarax y del pueblo que ahora se llama, por remilgo, Fuente Victoria, puesto que su nombre antiguo y castizo era Presidio, cual un residuo toponímico de los presidios o retenes y guarniciones militares establecidas en permanencia en defensa y alerta del terreno y de sus vecinos, no fue un redactor de Memorias acerca de sus peripecias repobladoras y de su corregimiento del poblado, pues sólo sabemos que existió y se reprodujo su apellido, según consta en la Cancillería granadina y en los libros de apeos municipales, donde hay una referencia a su vivienda, a sus marjales, a sus viñedos y a un huerto contiguo.

La empresa debió ser difícil y enojosa, a despecho de la hermosura del paisaje, en medio de las cumbres de Sierra Nevada y el espejismo del Africa, palpada con los ojos en los días más diáfanos; porque la agricultura era un oficio morisco y quienes obtuvieron más suertes y les pesaban demasiado, por ejercer escribanías y mando de milicias o por ser más gandules y con pruritos de señorío, pactaron con los naturales del país, que andaban como forajidos, dentro de las cavernas y fragosidades, y que volvieron, bajo su cobertura amparadora, convirtiéndose y castellanizándose los linajes, con tal de quedarse junto a la nostalgia de sus antepasados

Y porque, conforme el relato folletinesco del novelista de Guadix, los Monfies de la Alpujarra no cejaban en su afán irredento y urdían asechanzas y golpes de mano para asesinar y amedrentar a los repobladores quienes pegaron un respingo, tan alto como el Mulhacén, cuando supieron que los corsarios otomanos y argelinos se habían apoderado de la costa de Adra, por la infidelidad de un pastorcillo converso, aprestándose a una novísima reconquista, que les dejó huella impresa en el alma atormentada. Adra fue una de las puertas de ingreso a la Península para las civilizaciones y rapiñas de Oriente y africanas. Por allí entró el Cristianismo de los Siete Varones Apostólicos y antes se habían colado y abierto factorías Fenicia, Grecia y después Bizancio, sin contar las innumerables razzias, como la langosta, a partir del Sahara.

Este peligro, encima del inconsciente colectivo de los penibéticos de la Alpujarra, los ha colocado en una perpetua postura evasora y fugitiva, aunque el auge de los filones de plomo argentífero, el panorama de los valles y contornos, agrestes y tan dulces, sin embargo, como su repostería aderezada al modo árabe, de la que son muy golosos y presumen de sus mazapanes y alfajores, les ha impedido entretenerlos indefinidamente, hasta echar una raigambre profunda y absoluta. Al proliferar el absentismo, por otros acicates lejanos, por los Eldorados y Vellozinos de cada época, y derruirse los muros y paralizarse los sembrados y consumirse la arboleda de las alquerías rústicas, mientras reapareció un espectáculo análogo al de otrora, tras el tránsito de los soldados de don Juan de Austria y de los derrotados moriscos y la represalia morisca, también, se muestra patente. Quien a hierro mata, a hierro muere, y la venganza resulta, dulcísima, en medio de las golosinas dulzonas y de los alrededores bravíos y edulcorados (Pyresa.)



LOS PRINCEPES DE ESPAÑA REGRESAN A MADRID



Los Príncipes de España y sus hijos, a su llegada a Barajas. (Cifra.)

Los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, regresaron esta tarde a Madrid, por vía aérea, procedentes de Roma, a bordo de un reactor «Mystere 20», del Ejército del Aire español.

Acompañaban a los Príncipes sus hijos, los príncipes Doña Elena, doña Cristina y don Felipe.

El Príncipe se había trasladado a Roma hace ocho días, para pasar un breve período de descanso junto a su familia y regresar posteriormente con Doña Sofía y sus hijos.

En el aeropuerto de Madrid-Barajas, un redactor de Cifra

ha podido saber que Don Juan Carlos volverá a Roma dentro de la segunda quincena de septiembre, para asistir, en la Basílica de San Pedro, a los actos de exaltación de Santa Teresa de Jesús, como Doctora Universal de la Iglesia.

A su llegada al aeropuerto, el Príncipe, a quien acompaña su secretario, don Alfonso Armada, fue recibido por el jefe de la primera región aérea, teniente general don José Avilés Bascuas; director general de Seguridad, don Eduardo Blanco Rodríguez, y otras autoridades y personalidades, entre éstas, sus ayudantes y don Jacobo Cano, de su Secretaría. (Cifra.)

LOS MINISTROS HOLANDES Y ESPAÑOL DE AGRICULTURA, EN SEGOVIA

«EL COOPERATIVISMO AGRARIO ESPAÑOL
EJERCE UNA ACCION PIONERA EN EUROPA»,
DECLARO EL SEÑOR LARDINOIS

SEGOVIA, 4. (Pyresa.) — «El cooperativismo agrario español ejerce una acción pionera en Europa, especialmente las cooperativas de producción», declaró ayer tarde a los periodistas el ministro de Agricultura holandés, señor Pierre Lardinois, después de haber visitado durante toda la mañana la comarca de ordenación rural del río Pirón, en la provincia de Segovia. Le acompañaban el Ministro español de Agricultura, don Tomás Allende García-Baxter; los directores generales de Montes, señor Ortuño, y de Colonización y Ordenación Rural, señor Muñoz Durán; Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Segovia, don Mariano Pérez-Hickman Rey; Gobernador Militar, don Agapito Lapuente de Miguel, y demás autoridades provinciales y locales.

El señor Lardinois, así como el director general de Política Agraria de Holanda, señor Han Franke; embajador de los Países Bajos en Madrid, y demás personalidades del séquito del ministro, visitaron las dependencias del palacio de Ríofrío y especialmente su museo de caza. A continuación, el ministro de Agricultura holandés, una vez presentado a los periodistas por su colega español, señor Allende, contestó a algunas preguntas. Expresó su esperanza de que se intensifique el comercio de productos agrícolas entre España y Holanda, elogió la experiencia agrícola española, señaló la necesidad europea de encontrar nuevas formas de cooperación en el medio agrícola. Indicó los productos españoles que pueden resultar más importantes para Europa y auguró muchas ventajas para España derivadas del acuerdo preferencial con el Mercado Común Europeo.

El señor Allende advirtió que la comarca que le había sido mostrada al ministro holandés era una de las más pobres y con mayores dificultades, a fin de que pudiera apreciar los esfuerzos realizados por el movimiento cooperativista agrario español.

A continuación de la rueda de Prensa, el ministro holandés y las personalidades que le acompañaban emprendieron viaje de regreso a Madrid, en donde ayer por la noche le fue ofrecida una cena por el embajador de los Países Bajos en España.

Hoy, el señor Lardinois visitará el Museo del Prado y otros lugares turísticos de Madrid, y a las cuatro de la tarde empre-

derá el viaje de regreso a Amsterdam por vía aérea.

El Ministro de Obras Públicas, en Girona

GERONA, 4. (Cifra.) — Procede de S'Agaró llegó esta tarde el Ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora. Le acompañaban el Gobernador Civil, Alcalde de esta ciudad y los Procuradores en Cortes señores Rodríguez de Miguel, De Carreras y Peras.

En el palacio del Gobierno Civil fue saludado por el Gobernador militar y otras autoridades, jerarquías y personalidades.

El Ministro presidió una reunión en la que le fueron expuestas las necesidades y aspiraciones de la provincia en materia de carreteras, obras hidráulicas y regadíos.

Visitas del Ministro de Jornada

SAN SEBASTIAN, 4. (Cifra.) El Ministro de Jornada, don Tomás Garicano Goñi, titular del departamento de la Gobernación, visitó hoy el Ayuntamiento de San Sebastián y la Diputación gipuzcoana, donde mantuvo un cambio de impresiones con concejales y diputados sobre los problemas de la capital y provincia.

Posteriormente, asistió a un almuerzo ofrecido en su honor por ambas Corporaciones en la finca «Articuza», propiedad del Municipio donostiarra, donde existe el embalse que suministra agua a la ciudad.

VOCALES DEL FORPPA VISITAN AL MINISTRO DE AGRICULTURA

SATISFACCION DE LOS AGRICULTORES POR
LOS ACUERDOS ADOPTADOS EN EL ULTIMO
CONSEJO DE MINISTROS

Los Vocales de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos en los órganos rectores del FORPPA, han visitado al Ministro de Agricultura, don Tomás Allende.

El Presidente de la Hermandad, don Luis Mombiedro de la Torre, expresó al Ministro la satisfacción de los agricultores ante los importantes acuerdos adoptados en el Consejo de Ministros celebrado últimamente, tales como la actualización de diversos precios agrícolas, además de las ayudas a cultivadores del algodón, avicultores y ganaderos de porcino.

El Ministro pronunció unas palabras en las que puso de manifiesto que todas estas mejoras son el producto de los contactos y colaboración que mantienen su Departamento y la Organización Sindical, de los que espera, en un futuro, excelentes resultados. (Pyresa.)

Satisfacción de los labradores

Son innumerables los testimonios de gratitud y satisfacción que en estos días llegan a la

Sección Social Central de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, remitidos por trabajadores del campo, por el acuerdo del Consejo de Ministros último, a propuesta del titular de Trabajo, de remitir a las Cortes un proyecto de ley sobre financiación y prestación de la Seguridad Social Agraria.

Con este proyecto, según se ha informado en el citado órgano sindical, se espera la total equiparación de los trabajadores del campo por cuenta ajena con los de régimen general, en cuanto a prestaciones, cumpliéndose así una vieja aspiración del campesinado español.

Se ha dicho también que se confía en que tan pronto las Cortes reanuden su actividad, en el próximo mes de octubre, el «Boletín Oficial» de la Cámara publique el texto del proyecto y, posteriormente se reúna la ponencia para informarlo. Es de esperar, a este respecto, que antes del próximo año pueda ser discutido y aprobado en las Cortes. (Cifra.)

DISMINUCION DEL AGUA EMBALSADA

LA CANTIDAD DISPONIBLE
REPRESENTA EL 54,5 POR
100 DE LA CAPACIDAD
TOTAL

En 649 millones de metros cúbicos disminuyó el agua embalsada durante la pasada semana, según informan los servicios correspondientes de la Dirección General de Obras Hidráulicas, mientras que el volumen de energía eléctrica experimentó un descenso de 390 millones de kilovatios-hora.

Las cantidades disponibles en la actualidad representan, respectivamente, el 54,5 y el 40,4 por 100 de las que habría a embalse lleno.

DISTINCION ACADEMICA AL DOCTOR MARCELO CAETANO

SERA INVESTIDO DOCTOR «HONORIS CAUSA»
POR LAS FACULTADES DE DERECHO Y CIENCIAS
POLITICAS DE LA UNIVERSIDAD COMPOSTELANA

LA CEREMONIA SE CELEBRARA EL PROXIMO DIA 19

MADRID, 4. (Cifra.) — El presidente del Consejo de ministros de Portugal, profesor don Marcelo Caetano, será investido doctor «honoris causa» por las Facultades de Derecho y Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales de la Universidad de Santiago el próximo día 19, en una solemne ceremonia que se celebrará en el aula magna de aquella institución, según se ha informado a un redactor de Cifra en fuentes bien informadas.

Caetano, a mediados del pasado mes de julio, aceptó, en carta dirigida al rector de la Universidad compostelana, la propuesta que le formuló la Junta de Gobierno de la corporación universitaria.

Durante su vida docente, el profesor Caetano mantuvo en repetidas ocasiones estrechos contactos académicos con la Universidad gallega, en la que pronunció conferencias y participó en trabajos científicos dentro de su especialidad, en el campo del Derecho Administrativo, de cuyos contactos ha conservado relaciones de amistad y científicas con varios de sus profesores y, en particular, con el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, asimismo, catedrático de Derecho Administrativo.

El profesor Caetano —manifestó también la citada voz informante— llegará a Santiago de Compostela, procedente de Lisboa, en la tarde del día 18, y, tras la recepción oficial, asistirá a un concierto en el Hostal de los Reyes Católicos. El sábado, día 19, iniciará su jornada oficial con una visita a la catedral, para trasladarse seguidamente a la Universidad.

LA CEREMONIA

A las doce dará comienzo el acto académico, bajo la presidencia del Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, y con arreglo a un antiguo ceremonial universitario.

Abierta la sesión, el padrino del nuevo doctor, que en esta ocasión será el señor López Rodó, saldrá del aula magna para recoger al recipiendario y acompañarlo hasta el estrado. Momentos después, el padrino académico gloriará la personalidad del profesor Caetano, quien a continuación dictará su lección de investidura. Más tarde se procederá a la imposición de la muceta, el birrete doctoral, el anillo y los guantes, y se le entregará el Libro de la Ciencia.

Padrino y nuevo doctor, acto seguido, se dirigen al lugar donde se encuentran los claustrales, y allí ocupará el profesor Caetano su estrado dentro del claustro. El rector magnífico, en nom-

bre de la corporación universitaria, expresará su complacencia por tenerle entre los suyos, cerrándose el acto con unas palabras del Ministro de Educación y Ciencia.

Se ha sabido también, según el programa de actos, que, terminada la referida ceremonia, se procederá a inaugurar la Exposición de las Realizaciones del Ministerio de Educación y Ciencia. Por último, la Universidad ofrecerá a Marcelo Caetano un almuerzo en el Hostal de los Reyes Católicos.

Caetano estará acompañado durante su breve estancia en Santiago por alguno de sus ministros y por otras personalidades académicas.

APROBADA LA ORDENANZA LABORAL DE LA CONSTRUCCION

SUSTITUYE A LA REGLAMENTACION DE 1946

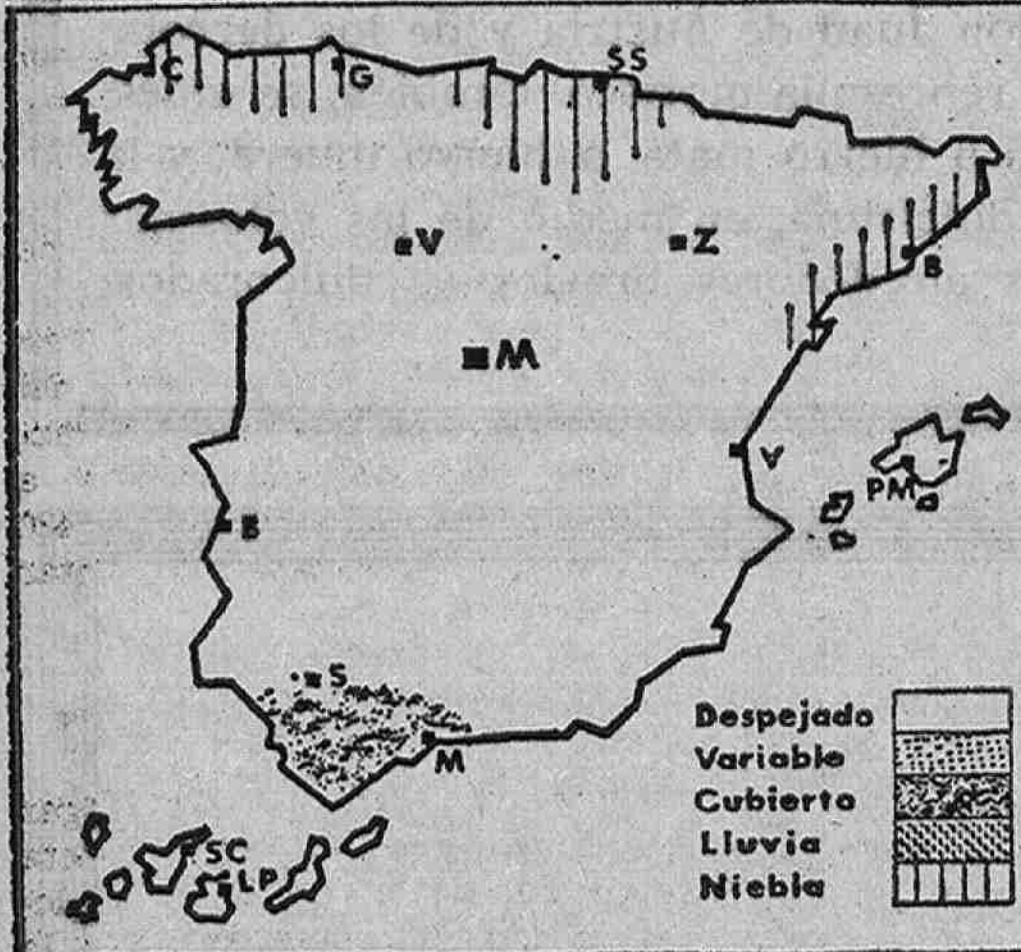
MADRID, 4. (Pyresa.) — Una vez aprobadas por el Ministerio de Trabajo, han sido remitidas, para su publicación en el «Boletín Oficial del Estado», la ordenanza laboral de la construcción, así como la modificación de diversos aspectos que regulan las actividades de fabricación de galletas y de elaboración y envasado de especias.

Las citadas ordenanzas laborales han sido preparadas en colaboración con la Organización Sindical. Por su parte, la de la construcción ha supuesto un largo período de reuniones con juntas de representantes de empresarios y trabajadores. Última dos los trabajos de la Comisión los servicios técnicos del Ministerio verificaron la redacción definitiva que ahora va a ser pu-

blicada en el «Boletín Oficial del Estado». Se da así satisfacción a las reiteradas peticiones de los representantes sindicales que, insistentemente, habían solicitado una nueva ordenanza que sustituyera a la antigua reglamentación de 1946, ya netamente superada.

La ordenanza supone el establecimiento de unas condiciones laborales básicas que pueden ser mejoradas por los Convenios Colectivos correspondientes, y en ella se presta especial atención a los problemas que tiene planteados el sector, entre ellos los derivados de las subcontrataciones. Sobre este punto se establecen las bases para corregir los abusos que con alguna frecuencia se habían producido en este sector.

TIEMPO



MAS CALOR

MADRID, 4. (Pyresa.) — Durante el día de ayer, las temperaturas han dado un nuevo impulso hacia arriba, alcanzándose máximas de 42 grados en Sevilla y 40 en Córdoba y Jaén, mientras Badajoz registró 39; Ciudad Real y Huelva, 38; Jerez de la Frontera, 37, y Cáceres y Granada, 36. La mínima absoluta de las capitales ha sido de 11 grados, y la registró León. El tiempo ha mejorado considerablemente en la Península. La mayor parte del país ha quedado libre por completo de nubes, con excepción del Cantábrico, donde hubo todavía cielos nublados, y la cabecera del Ebro, litoral catalán y Canarias, con cielo escasamente nublado. En el resto de España el cielo permaneció despejado, y sólo se registraron neblinas matutinas en el litoral murciano. De todos modos, hay que registrar algunas precipitaciones en el Cantábrico, donde San Sebastián totalizó cuatro litros; Bilbao, uno, y Santander y Gijón, cantidades inapreciables.

PRONOSTICO

Los mapas del tiempo presentan dos núcleos anticiclónicos: uno, sobre Azores, y otro, en el Mediterráneo occidental, unidos ambos por una banda de presiones altas que atraviesa el golfo de Vizcaya. La Península queda debajo de esta zona de altas presiones y bloqueada por ella. Al sur, sobre África, la presión es baja, y en la Península los vientos serán cálidos del sudeste, manteniéndose el tono térmico elevado y con temperaturas del orden de las registradas hoy. El tiempo, con esta situación, deberá ser predominantemente bueno, con nieblas o neblinas en el Cantábrico, cabecera del Ebro y litoral catalán; cielo parcialmente nublado en el golfo de Cádiz y Canarias y despejado en el resto de la Península, donde las temperaturas seguirán siendo las propias del centro de la canícula.

PAMPLONA REGISTRO POLICIAL EN EL DOMICILIO DE ACCION CATOLICA

HAN SIDO DETENIDOS
OCHO HERMANOS

PAMPLONA, 4. (Cifra.) — La Policía de esta capital inició días pasados una serie de registros domiciliarios, previo mandato judicial, y llevó a cabo varias detenciones personales.

El pasado lunes, inspectores de Policía entraron en el domicilio de la Acción Católica, radicado en la calle de Zapatería, y se incautaron de una máquina multicoipista. Con este motivo se practicaron varias detenciones, pasando los aprehendidos a la Cárcel provincial, tras prestar declaración.

A primeras horas de la noche de ayer fueron puestos en libertad los señores Casas, Presidente de la Sección Social del Sindicato de Artes Gráficas; Ponzar, ex presidente de la HOAC en Navarra; San Martín y Erdosain. Coincidiendo con la puesta en libertad de estos detenidos ingresaron en la Cárcel de Pamplona ocho hermanos de la familia Martorell, detenidos el miércoles por la tarde en su domicilio.

PARO CASI TOTAL EN LA EMPRESA «MINAS DE LA CAMOCHA»

EN HUNOSA NO TRABAJAN CERCA DE DOCE MIL PRODUCTORES POR ESTAR SANCIONADOS MUCHOS PICADORES

OVIEDO, 4. (Pyresa.)—No se ha producido paro en las explotaciones de HUNOSA en la mañana de hoy. En esta Empresa nacional permanecen ausentes de sus tajes por cumplir sanción 3.601 productores, pertenecientes a plantillas de 16 pozos mineros.

Sin embargo, se ha producido un paro casi total en la Empresa Minas de la Camocha—no integrada en HUNOSA—, cuyas explotaciones están situadas en Gijón. De 1.408 trabajadores que componen la plantilla de esta explotación han faltado 1.269 en la mañana de hoy. La causa de este paro había provocado ya situaciones conflictivas en la última quincena del mes de julio y primeros días

de agosto pasado. Se trata de la petición formulada por los trabajadores de equiparación de las pagas por HUNOSA. Ante el fallo contrario de la Delegación de Trabajo de Oviedo, los productores han apelado a la Dirección General de Trabajo, de cuyo dictamen están pendientes.

En el mes de agosto la Empresa había dado vacaciones a todo el personal, que ahora a su regreso ha replanteado esta cuestión.

Por otra parte, los trabajadores que se habían recluso en los cuartos de aseo del pozo «Carro» han abandonado, sin incidentes, las instalaciones.

Paro de doce mil obreros

Con las sanciones de suspensión de empleo y sueldo impuestas en la tarde de ayer a los 967 trabajadores que faltaron en los turnos de mañana y tarde en diversas explotaciones de HUNOSA, el número de suspendidos hasta el día 13 del actual se eleva a 4.375, pertenecientes a las plantillas de los pozos «Carro», «San Mamés», «Cereza», «Sotón», «Venturo», «Entrego», «María Luisa», «Samuno», «Mosquitera», «Fondón», «Modesta», «Olloniego», «Santa Eulalia», «Nicolas», «Coto Musel», todos ellos, con excepción de «Nicolas» y «Olloniego», enclavados en la cuenca del Nalón, según informa el SIS.

Excepción en «Santa Eulalia» y «Nicolas», en la que la sanción afecta sólo a parte de la plantilla, el paro en los demás es ab-

soluta, al igual que ocurre en pozo «Pollo», cerrado hasta el próximo domingo por causas ajenas a las que motivan el presente conflicto.

La sanción de estos 4.375 trabajadores supone en la práctica el paro de unos 12.000, ya que por ser aquellos picadores en su inmensa mayoría, la no extracción de carbón hace inútil los servicios de las demás categorías. La gran parte de esos trabajadores de paro forzoso han sido propuestos por la empresa para la percepción del seguro de desempleo y otros disfrutan sus vacaciones reglamentarias.

Problema laboral

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 4. (Cifra.)—Se iniciaron ayer mañana en el Sindicato Pro-

vincial de la Marina Mercante unas conversaciones entre representantes de los trabajadores afectos a las agrupaciones sindicales de consignatarios de buques, agencias de Aduanas y oficinas de comisionistas de tránsito y de las secciones económicas empresariales, en busca de un acuerdo que resuelva la situación planteada al negarse las empresas a pagar la indemnización por residencia correspondiente, según obliga la recientemente aprobada ordenanza del trabajo de las empresas consignatarias de buques.

No fue facilitada nota alguna al término de la reunión y sólo se informó a los periodistas que se había iniciado un diálogo para ver si se llegaba a un entendimiento entre las partes.

ASCENSOS EN EL EJERCITO DEL AIRE

Por decretos del Ministerio del Aire, que insertó ayer el «Boletín Oficial del Estado», se promueve al empleo de teniente general del Ejército del Aire al general de división de dicho Ejército don Miguel Guerrero García; al empleo de general de división del Ejército del Aire, al general de brigada del Arma de Aviación, Servicio de Vuelo, don Teodoro Pérez de Eulate y Vida, y al empleo de general de brigada del Arma de Aviación, Servicio de Vuelo, al coronel de dicha Arma y Servicio don Antonio Cadenas Echevarría.

Y se dispone que el teniente general del Ejército del Aire don José Avilés Bascuá, pase al grupo «B», por haber cumplido la edad reglamentaria. (Cifra.)

CINCUENTA Y OCHO PENADOS, EN LIBERTAD CONDICIONAL

Cincuenta y ocho penados, reclusos en distintos centros penitenciarios, se benefician del beneficio de libertad condicional por órdenes del Ministerio de Justicia, que publicó ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

Este beneficio se les otorga a propuesta del Patronato de Nuestra Señora de la Merced, y previo acuerdo del Consejo de Ministros. (Cifra.)

CONSTRUCCION DE UNA NUEVA ALHONDIGA EN BILBAO

PODRA ALMACENAR VEINTICINCO MILLONES DE LITROS DE VINO

BILBAO, 4. (Cifra.)—En las primeras horas de la tarde de hoy ha sido hecho público el anuncio de construcción de la nueva alhondiga de Bilbao, cuya primera piedra será colocada el próximo día 10, y que por sus características será una especie de «palacio» del vino, capaz para atender al consumo anual—unos 70 millones—de los vizcaínos.

Se cree que las nuevas instalaciones de almacenaje del vino podrán entrar en servicio en 1973. El arquitecto de los trabajos es el señor Iñiguez de Onzoño. La nueva alhondiga constará de una superficie, entre el propio edificio y la urbanización consiguiente, de 60.350 metros cuadrados. Su construcción se efectuará sobre esquemas innovadores, sobre una placa de cemento armado de 170 centímetros de espesor, de la cual partirán las columnas que sustentarán la construcción y combatirá el terreno fangoso. El edificio tendrá dos sótanos con capacidad para almacenar 25 millones de litros en total, y cuatro plantas destinadas al almacenaje de vinos, licores y coloniales. Se han previsto los mejores accesos, a partir de una carretera general, así como un aparcamiento para turismos y camiones ligeros, capaz para 140 vehículos. La descarga de los líquidos se efectuará según el conocido sistema de bombeo. Los depósitos serán tanto de madera como de cemento. Otra de las innovaciones importantes será la utilización de un nuevo sistema de ascensores dotado con seleccionador de servicios. Posteriormente los usuarios de la alhondiga recuerden entonces el que ahora tienen en la misma, un ascensor hidráulico (funciona por agua) de factura muy antigua.

Edificio para Ateneo barcelonés

BARCELONA, 4. (Cifra.)—Han quedado prácticamente terminadas las obras de reforma del antiguo edificio del Ateneo barcelonés, que comprende los tres pisos dedicados a la docta casa, más otros dos, el cuarto y el quinto, que se alquilarán al Ministerio de Información y Turismo para instalar allí sus oficinas.

Las obras realizadas han sido mostradas este mediodía a los representantes de los medios informativos por el presidente del Ateneo, don Ignacio Agustí, quien les informó de las características de las nuevas instalaciones.

Se ha restaurado el piso entre-suelo, y en el primero se ha suprimido el antiguo salón de actos para ampliar la biblioteca a toda la planta, con lo que de los 118 puestos de lectura antes existentes se han pasado a 238. Además de dotarla del mobiliario necesario, similar al que poseía, se han restaurado las pinturas del techo, debidas al pincel de «Vigata», del siglo XVIII.

En el segundo piso, que anteriormente no podía utilizarse, se ha instalado el nuevo salón de actos, con capacidad para 270 espectadores. Dispone de cabina para proyecciones de cine, escenario para representaciones teatrales, aire acondicionado y un amplio vestíbulo. Tiene, además, este piso sala de visita, sala de Juntas y una amplia sala-librería para conferencias y coloquios, cursillos especializados, etc., y está prevista la instalación de un amplio salón restaurante.

En el tercer piso, totalmente nuevo, se han montado diez aulas con calefacción y amplios ventanales, destinadas al funcionamiento de las secciones y otras actividades, como clases de idiomas, grupos de estudio, dibujo y pintura, etc.

El coste de las obras asciende a 20 millones de pesetas, sufragado por un crédito de la Caja de Pensiones, con aval del Ministerio de Educación y Ciencia, que se irá amortizando con la subvención anual del Ministerio de Información y Turismo, que asciende a un millón y medio de pesetas. Actualmente, el Ateneo barcelonés cuenta con 2.805 socios, y dispone también de subvenciones del Ayuntamiento y la Diputación de Barcelona.

Durante la visita, un grupo de unos treinta socios jóvenes acudió a los periodistas para ponerles de manifiesto su descontento por lo que consideran vida lán-guida de la entidad y mal funcionamiento de los diversos servicios vigentes, aprobados en Asamblea del 20 de julio, a la que no fueron convocados los socios en tiempo y forma previs-

tos por la ley, y a la que la Junta directiva no representa a los socios. Por ello entregaron a los periodistas una hoja ciclostilada, en la que piden convocatoria de una Asamblea General extraordinaria, elección de una Junta «verdaderamente representativa» y renovación de los actuales Estatutos.

Viviendas

SANTANDER, 4. (Cifra.)—La Obra Social del Movimiento, entidad benéfica de construcción, viene desempeñando una gran labor en Santander, al procurar viviendas dignas y asequibles a aquellas familias de las denominadas económicamente débiles.

En estos días ha sacado a concurso-subasta la construcción de 130 nuevas viviendas, cada una de las cuales tiene 121 metros cuadrados, con cocina, comedor, sala, cuarto de baño y tres dormitorios, a un precio de 350.000 pesetas, pagaderas por los beneficiados de la forma más asequible a sus posibilidades.

A estas 130 nuevas viviendas hay que añadir 1.028 en construcción actualmente, muchas de las cuales serán entregadas el próximo mes. Las inversiones alcanzan un total de 309 millones de pesetas.

El mismo organismo tiene en proyecto la construcción de otras 483 viviendas, cuyas obras se iniciarán antes de finalizar el año, y su terminación en el tiempo de catorce meses.

El balance total de las inversiones que la Obra Social del Movimiento ha efectuado durante este año correspondiente a 1.158 viviendas, asciende a 480 millones de pesetas, sin contar los terrenos.

Hogar para pensionistas

LEON, 4. (Cifra.)—Un Hogar para pensionistas se proyecta establecer en la capital en un local cedido gratuitamente por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad.

En él serán acogidos todos los ancianos que lo deseen, sean o no pensionistas. Constará de sala de estar para fumadores, cafetería y bar, sala de juegos, biblioteca, hemeroteca, cine y sala de actos, peluquería y dispensario.

Entrega de viviendas

MALAGA, 4. (Pyresa.)—Se ha hecho entrega de 84 viviendas a los socios de la Cooperativa «Ciudad Nueva Málaga», en un acto presidido por el Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales.

Esta Cooperativa está integrada por antiguos socios de la Constructora «Nueva Esperanza».

ORDENACION DE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS LANEROS

Por una resolución de la Subsecretaría de Comercio, inserta ayer en el «Boletín Oficial», se ha hecho público el convenio de 13 de julio pasado, para la ordenación de precios de los productos laneros. Este convenio obliga a todas las Empresas de lavado, peinaje, hilatura, tejidos, tintes, aprestos y acabados de lanas y sus mezclas, encuadradas en el Sector Lana del Sindicato Nacional Textil. Cobró vigor el pasado día 15 de julio, pudiéndose ser prorrogado.

Los fabricantes de los productos laneros se comprometen a mantener los precios existentes durante el año pasado, y en caso

de necesidad, de modificar sus precios en alza, ésta no podrá rebasar los límites siguientes: en tejidos de lana pura, un promedio del 5 por 100, con un máximo del 6,5 por 100; en tejidos de lana poliéster, un promedio del 4 por 100, con un máximo del 5 por 100, y en hilados y otras manufacturas intermedias, los topes serán proporcionales a los aumentos de los tejidos, de acuerdo con la incidencia de la materia prima empleada, con un máximo del 7 por 100 en los hilados de pura lana, y de un 5,5 por 100, en los de lana y fibras sintéticas. (Pyresa.)

VILLAGARCIA

Réplica de la Cámara de Comercio al Alcalde de la ciudad

VILLAGARCIA DE AROSA (Pontevedra), 4. (Cifra.)—Las opiniones del Alcalde sobre el superpuerto no son compartidas por la mayoría de los villagarcianos, afirma una nota hecha pública por la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Villagarcía de Arosa.

El pasado día 31, el vespertino «Pueblo», de Madrid, publicaba unas declaraciones del Alcalde villagarciano, don Victoriano Piñeiro Acosta, en relación con la concesión a la ría de Arosa de un superpuerto, en las que, entre otras cosas, decía:

«Nosotros no queremos que el europuerto reciba crudos, para defender nuestra riqueza marisquera y proteger nuestras playas para el turismo, dos de las mayores posibilidades de Galicia».

En su nota, la Cámara de Comercio señala que «aun comprendiendo que a pesar del término genérico empleado de «mostros», las opiniones vertidas en tales declaraciones son en todo caso reflejo de un criterio respetabilísimo, pero eminentemente personal. Esta Cámara considera necesario, teniendo en cuenta la difusión del periódico en cuestión y la personalidad del autor de las declaraciones, hacer

constar, a la vista de la reacción apreciada en toda la comarca, que tales opiniones no son compartidas por la mayoría de sus habitantes, ni siquiera por la mayoría de los habitantes de Villagarcía, uno de los nueve municipios que lindan con la ría de Arosa, por sólo referirnos a su margen pontevedrés».

NO EXISTE INCOMPATIBILIDAD

Estima la Cámara que es un tanto aventurado el hablar de incompatibilidades de los crudos con la riqueza marisquera, cuando, repetidamente, por el Consejo Económico Sindical de Galicia, que si representa la opinión refrendada de la región, se demostró que no existe tal incompatibilidad, presentando ejemplos claros y reales de compatibilidad en otros países, desde Francia al Líbano, como resultado de Arcachon y el complejo de Sidon, por citar los dos, e incluso en la propia Galicia, los puertos de La Coruña y Vigo.

Dice más adelante el escrito de la Cámara que «también se estima excesivamente venturoso respecto al alcance del Polo de Desarrollo y sin que se haya dictaminado por la Comisaría del Plan, único organismo competente para decidir el tipo de industrias a instalar, se habie de Empresas «non gratas», citando ejemplos precisamente de las consideradas básicas, que son las que Galicia y la ría de Arosa pidieron, piden y pedirán, pues en ellas y sólo en ellas se encuentra el elemento desencadenante de la revolución industrial necesaria para el equilibrio económico de nuestra región. En principio, toda industria básica, sin más es sucia, pero puede ser limpia con condicionamientos. Es lógico que se pidan éstos, pero no lo es, desde luego, que se intente vetar desde el principio industrias que pueden cortar la emigración, fenómeno que ni el turismo—muy incipiente y que desde luego, en el caso de Galicia, no puede basarse en sus playas con carácter predominante, sino en otras posibilidades, como pueden ser sus aguas termales—ni el marisco han podido evitar».

Disminuyó en marzo la producción española de automóviles

Un total de 33.291 automóviles de turismo han sido producidos por la industria española del automóvil durante el pasado mes de marzo, según informa la revista «Economía Industrial», del Ministerio de Industria. Dicha cifra supone una disminución respecto al mes de febrero de 6.267 unidades.

La distribución por fábricas fue la siguiente: Seat, 20.548 unidades; Fasa, 6.530; Citroën, 1.580; Barreiros Diesel, 3.667; Murguía Industrial, 2, y Authisa, 954.

En cuanto a la producción de tractores alcanzó durante el mismo mes 2.014 unidades, con disminución de 66 sobre el mes anterior.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado TF-870-3-447 «ILUMINACION DE ACCESOS Y APARCAMIENTOS DE VEHICULOS EN EL AEROPUERTO DE TENERIFE», por un importe total máximo de 1.425.073,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional a depositar en la forma que determina el artículo núm. 340 del Reglamento General de Contratación del Estado, aprobado por Decreto 3.354/67, asciende a la cantidad de 28.501,00 pesetas.

El plazo para la terminación de estas obras será de DOS MESES.

Los licitadores presentarán con la documentación, una declaración jurada que acredite no tener contratos con el Estado, por un importe superior a 5.000.000,00 pesetas. En el caso de que rebasara esta cifra, deberán estar clasificados dentro del Grupo 1, Subgrupo 1, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 98 de la ley de Contratos del Estado—Decreto 838—(«Boletín Oficial del Estado» núm. 92) y orden del Ministerio de Hacienda de 16 de mayo de 1967 («B. O. E.» núm. 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica hasta el día 2 de octubre a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de esta documentación. No se admitirán y, por tanto, no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciónes que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en la Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 9 de octubre próximo a las 12,30 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 2 de septiembre de 1970.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

100 MUERTOS (90 niños)

NUEVA DELHI, 4. — Más de 100 personas, incluyendo a 90 escolares, se ahogaron ayer en un desastre ocurrido en el Estado de Mysore, según noticias de los órganos informativos hindúes. A tenor de estas informaciones, el accidente tuvo lugar al hundirse un transbordador en el río Krishna, crecido por las tormentas, cerca de la ciudad de Jaipur.

Los niños se dirigían a un templo situado en una isla del río, donde iban a almorzar con motivo del Día Anual del Festival. Según las informaciones citadas, el transbordador, que iba sobrecargado de peso, volcó.

El diario «The Times of India» señala que el director de la escuela de Tangadagi, donde estudiaban los niños, manifestó telefónicamente que sólo dos de sus alumnos habían sobrevivido a la catástrofe.

Agrega el citado diario que el director les dijo que 167 personas iban en dirección a la isla, pero que muchas de éstas viajaban a bordo de otro barco.

Cae un edificio de diez pisos: quince muertos

BELGRADO, 4. — Quince personas han resultado muertas en Arad, Rumania occidental, cuando un ala de un edificio de diez pisos se derrumbó, informa la

agencia yugoslava Tanjug en un despacho procedente de Bucarest.

Otros inquilinos del edificio resultaron heridos, pero no se ha especificado su número.

Se ha designado una comisión especial para investigar las causas del accidente.

Dos choques en Francia causan diez víctimas

PARIS, 4. — En menos de veinticuatro horas, dos choques entre automóviles y camiones han causado 10 muertos en Francia.

El accidente más grave se produjo esta mañana en L'Aude. Un vehículo, cuyo conductor se había quedado probablemente dormido, chocó de frente con un camión. El automóvil fue arrastrado unos 30 metros. Los seis ocupantes, tres adultos y tres niños, murieron por el golpe. El conductor del camión quedó indemne.

El segundo choque se produjo en una calle estrecha de la aldea de Lagoon (Deux-Sevres). Se encontraron de improviso, frente a frente, los conductores de un camión y un «dos caballos». No pudieron hacer nada para evitar el choque. Del pequeño vehículo, literalmente aplastado, se retiraron cuatro cadáveres. El conductor del camión resultó ileso. (Afp, Ap, Efe y Upi.)

UN NEYORQUINO SALVO A UNA MUCHACHA QUE INTENTO SUICIDARSE EN PARIS

DESDE NUEVA YORK MOVILIZO A LA POLICIA FRANCESA

PARIS, 7. (Efe-Reuter). — Una compleja operación rescate transoceánica permitió salvar la vida de una muchacha francesa que se había cortado las venas de la muñeca.

La muchacha telefonó a un amigo americano residente en Nueva Jersey para decirle que se acababa de cortar las venas. El amigo americano conservó la sangre fría. Pasó el teléfono a su secretaria para que éste continuara hablando con la muchacha mientras él intentaba ponerse en contacto telefónico con la Policía de París.

La cosa resultaba complicada, por lo que el muchacho —de nombre Neal Henry— optó por establecer comunicación con la Policía de Nueva York. Desde allí lanzaron una llamada de urgencia a la Policía de París. Pero surgió otro problema: los operadores no se entendían, por lo que hubo de llamarse en París a un traductor.

Establecida la comunicación de alarma, tres coches de la Policía se lanzaron por las calles de la capital francesa haciendo sonar las sirenas. Otro problema: los policías parisenses no lograban localizar el apartamento de Sabienne Bourdon, de veinticuatro años, que así se llama la muchacha causante de esta complicada operación de salvamento. La Policía pudo, al fin, llegar al apartamento de Sabienne. El último obstáculo —el apartamento estaba cerrado con llave— fue superado de forma expeditiva. Los policías cargaron contra la puerta y la derribaron. Dentro encontraron a la muchacha hablando por teléfono y con las manos ensangrentadas.

La muchacha fue rápidamente hospitalizada, y después de dos días —el suceso se produjo el miércoles— su estado no inspira cuidado. La operación de salvamento duró cuarenta minutos.

Sabotaje en una base aérea inglesa

DONCASTER (Inglaterra), 4. (Efe). — Un misterioso incendio destruyó un avión y dañó otros cuatro en un hangar gigante de la base de la RAF en Finningley,

cerca de aquí, a primeras horas de hoy.

Más de un centenar de bomberos y civiles colaboraron con el personal de la base en la extinción del fuego, cuyas causas todavía se desconocen.

Un portavoz de la RAF dijo que todavía no se conocía el total de los daños causados por el incendio, pero que un bimotor «Varsity» había quedado completamente destruido.

Dos «Varsity» y dos «Dominos» más también sufrieron daños.

Parte del tejado del hangar sufrió también daños por el fuego. La base, utilizada por las fuerzas aéreas reales como escuela para sus cadetes, ha sido objetivo predilecto en diversas ocasiones de manifestaciones pro desarme nuclear.

En 1958 se realizó una investigación por sabotaje en la base después de descubrir que alguien había cortado los cables eléctricos de un bombardero «Vickers» para provocar un accidente durante su despegue.

Juicio a piratas aéreos

NUREMBERG, 4. (Efe-Reuter). Las ocho personas que capturaron un avión checoslovaco en pleno vuelo obligándole a tomar tierra en Alemania occidental serán juzgadas a partir del próximo día 10 por decisión del Tribunal Supremo.

Los cuatro hombres y cuatro mujeres —todos ellos checoslovacos— han solicitado asilo político en Alemania federal.

Un Tribunal menor dictó el mes pasado que dos de las mujeres no serían procesadas, toda vez que no se ha podido demostrar su participación en el secuestro.

Sin embargo, a raíz de un recurso presentado por el fiscal, el Tribunal Supremo ha anulado aquella disposición y ha dispuesto lo contrario basándose en que «ambas mujeres habían colaborado sin duda en la organización del secuestro».

CORDOBA

UN MUERTO Y TRES HERIDOS GRAVES AL SALIRSE UN TURISMO DE LA CALZADA

CORDOBA, 4. (Cifra). — Una persona ha resultado muerta y otras tres sufren heridas de pronóstico grave como consecuencia de un accidente de carretera registrado en la de Almodóvar del Río, a unos 90 kilómetros de esta ciudad.

El accidente ocurrió al salirse

de la calzada el vehículo de turismo matrícula CO-74910, que conducía Rafael Rodríguez Corcón, y en el que viajaban otras tres personas, una de las cuales, Rafael Ruano Moya, resultó muerta en el acto, quedando con heridas graves el conductor y los otros dos viajeros, cuyas identidades no han sido facilitadas.

Los tres heridos, tras recibir una primera cura en la localidad cordobesa de Almodóvar del Río, fueron trasladados a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social cordobesa, donde quedaron internados.

Un muerto y un herido al volcar un turismo

CORDOBA, 4. (Cifra). — Una persona ha resultado muerta y otra sufre heridas graves como consecuencia de un accidente de carretera registrado en el camino de Castro del Río a Córdoba, a unos 55 kilómetros de esta ciudad.

El suceso ocurrió al salirse de la calzada, al parecer, como resultado de la mala visibilidad, el vehículo de turismo matrícula CO-34206, conducido por Enrique García Reyes, de veinticinco años de edad, precipitándose hacia la parte izquierda de la cuneta y volcando aporrotadamente.

Resultó muerto en el acto José Quirao Lora, de cincuenta y dos años, la otra persona que viajaba en el automóvil. El conductor resultó con heridas de gravedad.

Muerto en atropello

VILLANUEVA DE AROSA (Pontevedra), 4. (Cifra). — Manuel Martínez Bravo, de cuarenta años, vecino de esta localidad, resultó muerto al ser arrollado, cuando transitaba por la carretera de Góndar a Villagarcía de Arosa, por un camión que se dio a la fuga.

Tres horas después de haber ocurrido el accidente, la Guardia Civil logró localizar al camión, que conducía José Ucha Mariño, vecino de Góndar, quien fue puesto a disposición de la autoridad judicial.

Atropellado y muerto por su propio tractor

LANCARÁ (Lugo), 4. (Cifra). — Un hombre resultó muerto al ser alcanzado por su propio tractor. Se trata de Luis López Cela, de veintinueve años de edad, el cual, según parece, cayó del vehículo y fue arrollado por éste. El accidente ocurrió a la altura del kilómetro 11 de la carretera de San Julián a Barallé, a su paso por Lancará.

AL SER ALCANZADA POR LA HELICE DE UNA MOTORA

MUERE UNA SOBRINA DEL MINISTRO DE JUSTICIA

CARTAGENA, 4. (Pyresa). — Ha resultado muerta en La Manga del Mar Menor doña María de Oriol Ybarra, hija del presidente del Consejo de Administración de Hidroeléctrica Española y sobrina del Ministro de Justicia, al caer a la mar desde la embarcación en que viajaba, siendo alcanzada por la hélice.

La referida señora fue trasladada al sanatorio de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro de Cartagena, falleciendo a los pocos minutos de ingresar.

Doña María de Oriol Ybarra, de treinta y tres años, estaba casada con don Juan Castillejo Uria y tenía siete hijos.

Un guardia civil tiene que ser rescatado tras salvar a una familia americana de perecer ahogada

LA UNION (Murcia), 4. (Cifra). — Un guardia civil, con destino en esta ciudad, ha sido el principal protagonista del salvamento de una familia norteamericana que se encontraba a punto de perecer ahogada.

El hecho ocurrió en La Manga, cuando el matrimonio y dos hijos, de siete y nueve años, se encontraban bañándose frente al «Edificio Babilonia» y quedaron aprisionados a consecuencia de una tromba de agua. En aquel momento se encontraba por esos alrededores el guardia civil don Salvador Aparicio, quien, al observar los apuros que pasaban, se prestó a ayudarlos. Logró sacar a uno de los niños y llevarlo a la arena, pero cuando intentaba sacar de la tromba a la madre quedó también aprisionado.

A los gritos de socorro acudieron varios bañistas y pudieron, al fin, extraerlos a todos, que

EN EL PASEO DE EXTREMADURA

LA LLAMADA DE UNA NIÑA AL 091 FRUSTRO UN ROBO EN UN ESTABLECIMIENTO

Dos delincuentes fueron detenidos merced al aviso hecho a la Policía por una niña que escuchó unos ruidos sospechosos en un bar y llamó al 091.

Los hechos ocurrieron a última hora de la noche en la calle de Juan de la Mata, 9, en el paseo de Extremadura, donde en los bajos del edificio se encuentra instalado un establecimiento. Una niña que estaba aguardando el regreso a casa de sus padres, y que vive encima del local, oyó ruidos extraños y sin dudarlo cogió el teléfono y marcó el número de la Policía.

Un coche radio-patrulla hizo acto de presencia inmediatamente y su llegada puso en fuga a tres jóvenes que habían fracturado una luna con intención de penetrar en el local. Uno de los agentes realizó varios disparos al aire para amedrentar a los frustrados ladrones, y uno de ellos pudo ser detenido, mientras que los otros dos se perdían a la carrera por unos descampados.

Gestiones posteriores permitieron la detención de uno de los huidos, mientras que el tercer componente del grupo aún no ha sido hallado. A disposición de la autoridad judicial competente han pasado J. L. C. B., de diecisiete años, y C. M. A., de dieciocho años.

Nuevo timo de «la estampita»

Un nuevo caso de timo de «estampitas», el cuarto que, por uno u otro procedimiento, se registra en la capital en lo que va de semana, fue denunciado ayer ante la Policía por doña Carmen González Muñoz, que vive en la carretera de El Pardo. La citada señora manifestó en su denuncia que una pareja de desconocidos la abordó en la glorieta de Cuatro Caminos, logrando que les entregase la cantidad de 27.000 pesetas a cambio de un sobre lleno de recortes.

Libertad condicional para 58 penados

MADRID, 4. (Pyresa). — Mediante dos disposiciones correspondientes al Ministerio de Justicia, se ha concedido libertad condicional a un total de 58 penados de distintos centros penitenciarios españoles. Las dos ór-

denes citadas se publican hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

Recurso desestimado por el Supremo

MADRID, 4. (Cifra). — La sala segunda del Supremo ha confirmado una sentencia del Tribunal de Orden Público que declaraba probado:

José Luis Eduardo Arrastía Moreno, residente en París en 1965, se afilió a un partido político declarado fuera de la ley, y al regresar a Madrid, en 1968, le fue encomendado que divulgase los postulados de la organización, lo cual cumplió, manteniendo contactos con otros pertenecientes al partido, en Barcelona, además de divulgar el periódico editado por la organización y de hacer proselitismo y difundir carteles, insignias, libros y otras publicaciones.

Condenado José Luis por el Tribunal de Orden Público, como autor de un delito de asociación ilícita, a un año de prisión, recurrió contra la sentencia, y su recurso ha sido desestimado.

Multa por contrabando monetario

MADRID, 4. (Cifra). — A la multa de 300.000 pesetas ha sido condenado León Battista Gabutti, subdito italiano, mayor de edad, casado, vecino de Alessio (Italia), en situación de rebeldía, como autor penalmente responsable de un delito consumado de contrabando monetario.

La sentencia del juez especial de delitos monetarios, con jurisdicción exclusiva y excluyente en todo el territorio nacional, don Antonio Sánchez del Corral y del Río, se publica hoy en el «Boletín Oficial del Estado».

ORENSE

OCHENTA MIL PINOS QUEMADOS EN INCENDIO FORESTAL

LOVÍOS (Orense), 4. (Cifra). — Unos ochenta mil pinos, de doce años de plantación, que ocupaban una extensión de cincuenta hectáreas, quedaron materialmente destruidos por un violento incendio forestal, que se declaró en el monte Oleas, de este término municipal.

El fuego, cuyo origen se desconoce, causó daños calculados por un importe superior a las ochocientas mil pesetas.

Incendios forestales provocados intencionadamente

BARCELONA, 4. (Pyresa). — Dos importantes incendios forestales se declararon al mediodía de anteaer entre las zonas de Navarres y Talamanca, según informa el diario «Solidaridad Nacional».

El fuego, por causas que se desconocen, se inició en tres sitios distintos, los que ha supuesto que fue provocado intencionadamente, y ha causado grandes pérdidas, ya que cerca de 200 hectáreas de bosque quedaron prácticamente destruidas.

Poco después de ser dominado el siniestro por los bomberos de los parques de Manresa, Sabadell, Moya, Tarrasa, Calat, Prat de Lluçanès, Granollers y Cardener, se declaró otro incendio de menores proporciones entre los términos de Talamanca, Mura y Rocafort, que también fue dominado rápidamente.

AYUNTAMIENTO DE OVIEDO

OBJETO DEL CONTRATO: Obras Proyecto de Pavimentación con aglomerado, asfáltico, en las calles plaza Alfonso II-Santa Ana-Santa y Forés, S. Antonio, Valentín Masip, y 25 más.

TIPO DE LICITACION: 7.895.327 pesetas.

PLAZO DE EJECUCION: Seis meses.

PRESENTACION DE PLICAS: En la Unidad Administrativa de Contratación y Patrimonio de la Secretaría del Ayuntamiento de Oviedo, en las horas de diez a una, hasta el día 19 de septiembre de 1970.

OTROS DETALLES: En el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 26 de agosto de 1970.

Oviedo, a 28 de agosto de 1970.—El Alcalde (firma ilegible).

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL

DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA

JUNTA ECONOMICA

ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado PM-10-70-5-510 «CONDICIONAMIENTO DE ACCESOS EN LA ZONA INDUSTRIAL DEL AEROPUERTO DE PALMA DE MALLORCAS», por un importe total máximo de 2.147.030,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto, se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional a depositar en la forma que determina el Artículo número 340 del Reglamento General de Contratación del Estado, aprobado por Decreto 3.354/67 asciende a la cantidad de 42.941,00 pesetas.

El plazo para la terminación de estas obras será dentro del presente Ejercicio Económico.

Los licitadores presentarán, con la documentación, una declaración jurada que acredite no tener contratos con el Estado, por un importe superior a 5.000.000,00 pesetas. En el caso de que rebasara esta cifra, deberán estar clasificados dentro del Grupo G, subgrupo 4, con arreglo a lo dispuesto en el Artículo 98 de la Ley de Contratos del Estado —Decreto 638-1966 («B. O. E.», número 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica hasta el día 2 de octubre a las 13,00 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de esta documentación. No se admitirán y, por lo tanto, no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos, tendrá lugar en la Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 9 de octubre a las 12,00 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 2 de septiembre de 1970.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

LA ACUSACION DE ESTADOS UNIDOS A EGIPTO Y LA UNION SOVIETICA, FAVORECERA LAS NEGOCIACIONES

HEYKAL: «LA SOLUCION NO SERA NI TOTALMENTE PACIFICA NI MILITAR»

NACIONES UNIDAS, 4. (Efe.)—Las Naciones Unidas, en medio de una tensión creciente por la paralización de las negociaciones de Oriente Medio, experimentaron hoy cierto alivio tras la advertencia norteamericana a la Unión Soviética y Egipto por las violaciones a la tregua en el canal de Suez.

Diplomáticos hasta ayer preocupados por la insistencia israelí en hacer del reconocimiento norteamericano de las violaciones una «condición necesaria» para autorizar la reanudación de las conversaciones indirectas con Jordania y Egipto, expresaron su satisfacción por el anuncio.

Gunmar Jarring se ha entrevistado solamente con el delegado egipcio, Mohamed El Zayyat, quien también se ha mostrado desazonado por la crisis en el Gobierno israelí.

Mohamed El Farra, embajador jordano, llegará próximamente a la sede de la ONU para hacerse cargo de la Delegación de su país, ostentada los primeros días por el embajador en Washington, Abdel Hamid Sharaf.

Al término de su reunión, hoy, con Jarring, la séptima, Mohamed El Zayyat dijo que habían continuado discutiendo los términos de lo que debía basarse cualquier negociación bajo una resolución de la ONU de 1967, que pide la retirada israelí de los territorios ocupados.

El Zayyat declinó comentar los últimos acontecimientos, y dijo que las negociaciones estaban en manos del diplomático sueco.

La «evidencia concluyente» de Washington sobre movimientos de misiles soviéticos en la orilla egipcia del canal de Suez se piensa que satisfará suficientemente al Gobierno de Jerusalén, presionado por sus miembros militaristas.

Yost-Uthant

Esta habría sido el contexto de la entrevista mantenida hoy por Charles Yost, embajador norteamericano en la ONU, y el secretario general U Thant, que llegó esta misma tarde a Nueva York procedente de África, vía Londres.

Yost también habría comentado a U Thant la decisión tomada ayer por los embajadores de los cuatro grandes de «no entorpecer» las gestiones del mediador entre los tres países de Oriente Medio.

Otro hecho que garantizaría la supervisión del alto el fuego en la medida deseada por Israel es la apertura de un puesto de observación de la ONU en el canal de Suez, con lo que ahora existen seis puestos en la orilla egipcia y sólo cinco en la israelí.

Los motivos de Egipto

EL CAIRO, 4. (Afp-Efe.) — El ministro egipcio de Orientación Nacional y director del periódico «Al Ahram» defiende en su artículo semanal, publicado hoy, la posición adoptada por Egipto y contesta a los jefes de Estado y a los extremistas árabes, que critican desde hace algún tiempo la actitud del Gobierno egipcio en la crisis de Oriente Medio.

Heykal explica primero cómo Egipto se encontró comprometido en la guerra de los seis días, en 1967, porque fue la primera en aceptar el alto el fuego, que fue una causa de malentendido con la Unión Soviética y finalmente porque ha respondido favorablemente a la iniciativa norteamericana.

Según el redactor en jefe de «Al Ahram», que defiende la tesis del general Abdelmoneim Riad, ex jefe de Estado Mayor del Ejército egipcio, muerto en el frente en 1968, el peligro que amenazaba a Siria en mayo de 1967 y que fue origen de la implicación egipcia, no era más que una burda trampa: era El Cairo, y no Damasco, el verdadero objetivo perseguido, escribe Heykal.

ACEPTAR LA GUERRA

El ministro egipcio considera que Egipto tuvo que aceptar el fuego para evitar «el suicidio» y para poder reorganizar sus fuerzas armadas a fin de reanudar posteriormente la lucha.

Heykal pone de relieve los argumentos expuestos, en aquel entonces, por el Presidente argelino Houari Boumedienne, quien, según Heykal, hubiera preferido que Egipto se diera muerte, pero no arrojara las armas.

A los extremistas árabes que

preconizan la liberación de los territorios ocupados por una guerrilla inspirada en el modelo vietnamita o argelino, Heykal ha respondido que la situación en tales territorios difiere considerablemente de la de Vietnam o de Argelia, debido a la configuración del terreno y al número limitado de habitantes.

Para Heykal no puede haber solución puramente pacífica o sólo militar, sino que se ha de orientar hacia un arreglo político, que implica, en su opinión, la movilización de todos los factores, militares, económicos y diplomáticos del país.

Para llegar a tal acuerdo, escribe Heykal, Egipto ha construido su Ejército, se ha hecho amigo de los países capaces de poder ayudarlo en el plano militar y ha aceptado la resolución del Consejo de Seguridad, cuya puesta en práctica reducirá a nada las adquisiciones de Israel.

Gowon, en El Cairo

Pocos momentos después de la llegada a El Cairo, donde permanecerá cuatro días, el general Yakubu Gowon se ha reunido con el Presidente Nasser. Las conversaciones formales entre ambos estadistas empezarán mañana.

Se cree que el tema de estas entrevistas serán, primordialmente, los últimos acontecimientos de Oriente Medio y los vínculos bilaterales entre Egipto y Nigeria.

En círculos competentes de la capital egipcia se dice que la visita estaba inicialmente programada para tres días. Se agrega que el líder nigeriano visitará Alejandría durante su estancia en Egipto.

Ben Gurion elogia a Nasser

TEL AVIV, 4. (Efe-Reuters.) — El ex primer ministro israelí David Ben Gurion elogió anoche al Presidente Nasser por aceptar la iniciativa de paz norteamericana y declaró que era el estadista más importante del mundo árabe.

Hablando a un grupo judío del Canadá, el anciano estadista manifestó que Nasser era un gran hombre —el más grande del mundo árabe—.

Contestando a las preguntas, Ben Gurion declaró que el Gobierno de Israel había hecho bien en aceptar la iniciativa de paz norteamericana y expresó su creencia de que la paz llegaría a Oriente Medio en la próxima década.

TEL AVIV

LOS «HALCONES» DERROTARON A LAS «PALOMAS» (DAYAN, EL GRAN VENCEDOR)

GOLDA MEIR A EE. UU.

TEL AVIV, 4. (Afp-Efe, por Bernard Ullmann.)—El general Moshe Dayan salió vencedor de la prueba de fuerza que le enfrentaba desde hace una semana a los «palomas» del Gobierno israelí. Este es, al menos, el sentimiento general de los observadores, después de las deliberaciones ministeriales que terminaron oficialmente con un «congelamiento» de las negociaciones Jarring y la permanencia en Israel, por lo menos hasta la próxima reunión del Gobierno, fijada para el próximo día 6, del representante israelí en las Naciones Unidas, Joseph Tekoah.

Este éxito es tanto más de destacar cuando que, todavía la semana pasada, la mayoría del Gabinete, incluyendo a la misma Golda Meir, parecía dispuesta a ceder ante la presión norteamericana y dejar marchar a Tekoah a Nueva York. Allí debía insistir sobre la gravedad de las violaciones del «alto el fuego» reprochadas a Egipto, pero al mismo tiempo reanudar el diálogo con Jarring.

Esgrimiendo públicamente una amenaza de dimensión que hubiera provocado una crisis política de consecuencias imprevisibles, y uniéndolo a su casa a los tres ministros del partido religioso que, en vísperas de la guerra de los seis días, pidieron ya que se le entregara el Poder, el general Dayan ha conseguido cambiar la situación a su favor, y ha conseguido también en gran parte, obtener de Washington satisfacción, aunque sea parcial: de un lado, la promesa de una gestión oficial cerca de los Gobiernos egipcio y soviético para exigir el respeto del «statu quo» militar en el canal de Suez; y de otro, la promesa formal del departamento de Estado de que la Administración norteamericana no tiene intención de permitir que la seguridad de Israel sea afectada desfavorablemente.

Dayan, ante la TV

De esta forma ha sido un Dayan sonriente y muy seguro de sí mismo el que apareció anoche en la televisión israelí, para referirse, sin revelarlas en sustancia, a las decisiones unánimes del Gobierno y, sobre todo, para proclamar que Israel «no soportaría» la presencia de cohetes egipcios en el Canal.

Al insistir sobre la necesidad de ver que este aumento de potencial militar adversario «cese de constituir un peligro», el ministro israelí de Defensa, se abstuvo de anunciar cualquier posible acción militar. Maestro en el arte de mantener el «suspense», tanto entre los enemigos como entre los aliados de Israel, Dayan dejó abierta a los Estados Unidos la posibilidad de «compensar» con envío de material de alta calidad (aviones «Phantom» o equipo electrónico, por ejemplo).

HOY, REUNION DE LA LIGA ARABE

Jordania pedirá el fin de las hostilidades A TRAVES DE LAS PROPUESTAS DE HUSSEIN

AMMAN, 4. (Efe-Reuters.)—Jordania solicitará al Consejo de la Liga Árabe que apoye la solicitud del Rey Hussein para que finalice la lucha entre las fuerzas de seguridad jordanas y los guerrilleros palestinos.

El citado Consejo, al que pertenecen catorce naciones, ha convocado una reunión de urgencia en El Cairo para mañana, y lo más probable es que apoye la ejecución del acuerdo que puso fin a los choques de junio pasado, en los cuales resultaron muertas o heridas más de 1.000 personas, según han declarado los observadores de esta ciudad.

El Rey Hussein instó anoche a su Gobierno y a los dirigentes guerrilleros a que actuarán con rapidez para restaurar la ley y el orden en Jordania mediante la ejecución del acuerdo, y señaló que el incumplimiento del acuerdo había traído el brote de la nueva lucha.

Liga Árabe

El Comité Central de la Organización de Liberación de Palestina solicitó, por su parte, el martes pasado, que discutiera la situación del Consejo árabe. Y Egipto apoyó esa solicitud y puso de manifiesto que la reunión del citado Consejo discutiría medidas para detener los choques armados, así como todas las acciones provocativas y la explotación política de la crisis.

Según los observadores, la Delegación de la Organización de Liberación de Palestina y los representantes de Iraq, Argelia y Yemen del Sur van a utilizar probablemente la reunión del Consejo para airear su fuerte oposición al plan norteamericano de paz para el Oriente Medio, que han aceptado Egipto, Israel y Jordania.

Los representantes de la Organización de Liberación de Palestina conectarán obviamente los choques de Amman con el plan de paz, que los guerrilleros creen destinado a liquidar su movimiento, que tiene una existencia de tres años y tiende al desmoronamiento del Estado de Israel y al establecimiento de Palestina.

Pero se cree que Egipto no permitirá ninguna discusión detallada del plan de paz, ya que la RAU ha rechazado con fuerza los ataques del problema por parte de Iraq.

El Consejo de Liga Árabe, en su intento de evitar cualquier violación del acuerdo de junio, quizás instituya un servicio de

supervisión, lo que constituiría una medida que, tanto Egipto como Jordania, recibirían con agrado, ya que ningún país desea que la crisis de Jordania amenace las perspectivas de las actuales conversaciones indirectas de paz con Israel.

Pariente de Hussein, preso

JENIN, 4. (Efe-Reuters.) — Un Tribunal militar israelí de esta ciudad de la orilla occidental del Jordán, ocupada por los israelíes, ha condenado a un prominente ciudadano árabe, de quien se dice que es un pariente lejano del Rey jordano, Hussein, a ocho años de cárcel. Se trata de Hamid Mahmud Al Sheid, del cual se dice en Jenin que es tío de la mujer de Mohamed, hermano del Rey Hussein.

Se le encontró culpable de espiar en favor de la organización guerrillera Al Fatah a Al Sheid, y también de poseer explosivos.

Hussein pide ayuda

PARIS, 4. (AP-Efe.)—En mensajes por separado a los Embajadores de Estados Unidos, la Unión Soviética, Francia y Gran Bretaña, el Rey Hussein ha solicitado la ayuda de las cuatro potencias ante la amenaza iraquí de intervenir militarmente en Jordania para proteger a los guerrilleros palestinos, según informan hoy fuentes diplomáticas.

En afirmación de estas, Jordania no especifica el tipo de ayuda deseada, pero tampoco ocu-

la carga que sufre Israel, según él, a consecuencia de las violaciones del «alto el fuego».

La afirmación hecha ante los dirigentes del partido laborista por la propia Golda Meir, en el sentido de que los Estados Unidos han dado ya «un paso de gigantes» para facilitar a Israel los medios de defensa que le son necesarios, parece confirmar que esta «compensación» se encuentra ya en buen camino. Pero la primer ministro pareció ayer, en gran medida, hacerse eco de las preocupaciones de su ministro de Defensa y se mostró, además, sumamente discreta sobre el porvenir de las negociaciones Jarring.

Esto representa, a los ojos de los observadores, una proclamación de independencia de Israel en relación con Washington, y constituye el resultado esencial de esta importante jornada política, que ha visto restablecer, al menos provisionalmente, la unidad del Gobierno tras de las posiciones «duas» del general Dayan.

Golda Meir, a EE. UU.

TEL AVIV, 4. (Efe-Reuters.)—La primer ministro israelí, Golda Meir, visitará los Estados Unidos a mediados de este mes, según informa hoy la Prensa israelí.

Originalmente, se dijo que la primer ministro marcharía a los Estados Unidos en octubre para asistir a las ceremonias conmemorativas del XXV aniversario de la fundación de las Naciones Unidas, que tendrá lugar en San Francisco de California, al ser inaugurada la Asamblea general.

Los informes de Prensa dicen que la primer ministro marchará antes de lo programado, con objeto de presidir reuniones para la consecución de fondos para Israel.

Sin embargo, añade la Prensa de esta capital, Meir se entrevistará con el Presidente Nixon y con otros altos funcionarios del Gobierno de Washington para tratar de las relaciones entre Israel y los Estados Unidos y del plan pacificador norteamericano.

Teléfono Nixon-Meir

TEL AVIV, 4. (Afp-Efe.)—Hamilton Fish, miembro del Congreso estadounidense (república por Nueva York), ha salido esta mañana de Israel tras realizar una visita de varios días a este país, invitado por el Gobierno.

A su salida del aeropuerto de Lod, ha declarado a la Prensa: «Cuando regrese, sugeriré a Washington el establecimiento de una línea telefónica directa entre el Presidente Nixon y Golda Meir».

Mientras los dirigentes norteamericanos proseguían sus consultas en California, y en Israel el Gobierno celebraba sesión tras sesión, he podido comprobar hasta qué punto escaseaban las comunicaciones entre la Casa Blanca y Jerusalén, explicó Fish.

ta su preocupación ante el ultimátum iraquí.

Bagdad le comunicó a Jordania el pasado martes que adoptará las medidas «necesarias» para proteger a los guerrilleros en la lucha que mantienen contra Hussein. Iraq tiene estacionados en Jordania unos 18.000 soldados, la mayor parte de ellos cerca de Amman, capital del país.

Peticiones palestinas

AMMAN, 4. (AP-Efe, por Elias Antar.) — Los guerrilleros palestinos han insistido hoy en dos condiciones antes de iniciar las conversaciones con el Gobierno del Rey Hussein para impedir

que surjan nuevos choques entre fuerzas del Ejército jordano y los guerrilleros.

El Comité Central del Movimiento de Resistencia de Palestina dice en un comunicado que las condiciones son:

1. Retirada de las fuerzas del Ejército de las posiciones ocupadas alrededor de Amman después de la aceptación del Rey de la iniciativa de paz norteamericana sobre Oriente Medio, el 7 de agosto.

2. Llevar a cabo una depuración en el Ejército y las fuerzas de seguridad jordanas para eliminar a los elementos sospechosos antiguerrilleros».

LIBANO ACUSA EN LA ONU

58 ATAQUES JUDIOS EN 15 DIAS

El Líbano ha acusado hoy a Israel de efectuar 58 «actos de agresión» contra el sur del país durante las últimas dos semanas y de obstaculizar los esfuerzos por una paz justa en el Oriente Medio.

La acusación figura en una carta dirigida por el ministro libanés de Asuntos Exteriores, Nassim Majdalani, al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, y al presidente del Consejo de Seguridad, a los cuales se le entregará el jefe de la Delegación libanesa en la ONU, Edward Ghorra.

Ataque aéreo

TEL AVIV, 4. — La aviación israelí ha atacado hoy objetivos guerrilleros al sur del Líbano, informa un portavoz militar de Tel Aviv.

Los reactores han atacado posiciones guerrilleras situadas en las estribaciones del monte Hermón, al este del río Nasbaní.

Todos los aviones han regresado a sus bases sin novedad, se agrega.

Petición de Jumblatt a los palestinos

Los guerrilleros palestinos que se encuentran en el sur del Líbano han recibido una petición para que se retiren a unos diez kilómetros de la frontera, con el fin de que Israel no pueda ale-

gar pretextos con que justificar sus incursiones de represalia contra localidades árabes de la zona.

El ministro del Interior, Kamal Jumblatt, simpatizante de los guerrilleros en el Gobierno libanés, cursó la petición en una reunión celebrada ayer, y dijo que los dirigentes guerrilleros la considerarían hoy viernes.

«Hemos adoptado estas iniciativas —señala Jumblatt— para poner fin a los repetidos bombardeos israelíes de estas localidades, especialmente Chebaa y Kfar Chouba. Ningún hombre sincero puede dejar de simpatizar con este pueblo inocente, que ha sido desplazado de sus localidades.» (Efe-Reuters-AP.)

AYUNTAMIENTO DE ARCHENA (Murcia)

SUBASTA

OBJETO: La ejecución de las obras de saneamiento y abastecimiento de agua potable a la Pedanía de la Algaida.

PRESENTACION DE PLICAS: Hasta las 13 horas del día 6 de octubre de 1970, en la Secretaría de la Corporación.

ANUNCIO EXTENSO.—B. O. del Estado del día 1 de los corrientes.

Archena, 2 septiembre de 1970.—El Alcalde (firma ilegible).

Edado 5 septiembre 1970

NUEVAS TEORIAS CIENTIFICAS

URSS: EL SISTEMA SOLAR ESTA RODEADO DE HIELO

Inglterra: la Luna es de distinto material que la Tierra

MOSCU, 4. (Efe-Upi.) — Un grupo de científicos soviéticos ha expresado hoy la teoría de que el Sol y sus planetas están envueltos en una nube espesa y transparente que es el origen de los cometas y un «medio refrigerante» constituido por bloques de hielo.

La agencia Tass dice que las investigaciones del Instituto de Astronomía Teórica de Leningrado han llegado a formular esta teoría mediante análisis por computadoras de todos los cometas que han sido observados y registrados por el hombre.

Concluyen estos científicos que Plutón, el planeta más alejado de nuestro sistema, no representa las fronteras del espacio exterior de nuestra galaxia.

Los límites de ella son mucho más remotos y se hallan como envueltos en una nube transparente de materias enardecidas. La agencia Tass añade que la nube se extiende por una zona de dimensiones 170.000 veces la distancia de dicha nube al Sol.

«Los científicos creen que esta nube fronteriza de nuestra galaxia es algo así como una «refrigeradora espacial», donde la naturaleza almacena los núcleos de los cometas y desde donde nos llegan las estrellas fugaces», dice Tass.

Algunos de los bloques de hielo existentes en esa nube son de hasta mil metros de diámetro. Estos bloques de hielo forman el núcleo de los

cometas cuando un agente externo destruye la estabilidad de la nube y que los cometas, después de concentrar gases en el núcleo de hielo, se lanzan contra el Sol.

Tass añade que según los científicos rusos, es muy pequeña la probabilidad de que uno de esos cometas choque contra la Tierra y opinan que el meteorito de Tunguska, en 1908, era uno de estos cometas que estalló en la atmósfera terrestre, a sólo 10 kilómetros del suelo. El impacto abrasó varios árboles en una extensa zona deshabitada de Siberia.

El origen de la Luna

DURHAM (Inglterra), 4. (Efe.) — A pesar de que la Luna y la Tierra se crearon al mismo tiempo, no fueron formadas con el mismo material, dijo hoy el profesor Malcolm Brown —uno de los científicos elegidos para estudiar las muestras traídas por el «Apolo XI»— durante una conferencia ante la British Association, reunida en esta ciudad.

Probablemente la Luna fue formada por un anillo de polvo cósmico fuera de la incipiente Tierra.

Las piedras lunares estudiadas en su laboratorio del departamento de Geología, en la Universidad de Durham, eran principalmente lavas volcánicas.

Otros fragmentos de la superficie lunar procedían de materias formadas por impacto de meteoritos.

Las rocas se habían cristalizado en lagos de lava, a temperaturas de 1.200 grados centígrados, hace unos 3.500 años y bajo presiones de oxígeno, mucho más bajas que las halladas en puntos de la Tierra sin agua.

Otros elementos, tales como el potasio, sodio, rubidio y zinc eran menos comunes que en la Tierra, y probablemente habían sido perdidos en la forma de gas, en el campo de baja gravitación de la Luna, durante la primera etapa de su historia.

Solamente había mínimos indicios de carbón y agua en la superficie lunar y, probablemente, habían sido transportados allí por meteoritos. No había ninguna de estas sustancias en las lavas, y eso, juntamente con la ausencia de una atmósfera conteniendo oxígeno, significaba que nunca pudo desarrollarse vida en la Luna.

La Tierra y la Luna debieron parecerse mucho cuando fueron formadas, pero el mayor tamaño de la Tierra significa que guardó los gases ligeros en forma de atmósfera y no perdió el agua que salía de su interior.

«Desde ese momento el medio ambiente era propicio para el comienzo de la vida, ya que los océanos pudieron concentrar elementos químicos de importancia económica y la Tierra pudo comenzar a oscilar en respuesta a movimientos internos de formación de montañas», terminó diciendo el profesor Brown.

URUGUAY

REGISTROS INFRUCTUOSOS EN BUSCA DE LOS DIPLOMATICOS SEQUESTRADOS

COLOMBIA: CUATRO GUERRILLEROS MUERTOS POR EL EJERCITO

MONTEVIDEO, 4. (Efe.) — Las gigantescas operaciones montadas por la Policía uruguaya han sido hasta el momento infructuosas para localizar el paradero de los dos extranjeros secuestrados por los «tupamaros» hace un mes aproximadamente. La operación «astrillo», así como los miles de registros realizados en varias zonas de la ciudad, palmo a palmo, no han dado resultados positivos. En todo el país se mantiene el estado de alerta y las operaciones de rescate van multiplicándose variando continuamente sus estrategias.

La incertidumbre sobre la situación actual del diplomático brasileño Dias Gomide y del científico norteamericano Claude Fly hacen cada vez más difícil la situación de sus respectivas familias. En los últimos días ningún comunicado ha logrado traer tranquilidad sobre el estado de ambos.

Se sabe que las presiones diplomáticas se mantienen, así como la tesitura del Presidente Pacheco Areco de «no canjear» con los secuestradores. En síntesis, se sabe que hasta el presente la Policía ha fracasado en su propósito de obtener alguna pista. Las autoridades guardan gran hermetismo sobre las operaciones que se llevan a cabo desde hace algún tiempo, sin que esto sea un síntoma aparente de que hayan logrado alguna meta propicia para dar con los secuestrados.

Nuevo asalto en Montevideo

MONTEVIDEO, 4. (Efe.) — Tres sujetos fuertemente armados asaltaron esta mañana las oficinas del frigorífico «Centenario», ubicado en zona céntrica de esta capital.

Los delincuentes, luego de inmovilizar a los empleados mediante amenazas con sus armas, exigieron la entrega de la llave de la caja de caudales, apoderándose de una suma estimada en un millón de pesos (unas 260.000 pesetas).

El juez Manelli, relevado de su cargo

MONTEVIDEO, 4. (Efe.) — El juez Daniel Pereyra Manelli, secuestrado por los «tupamaros» el 28 de julio y libertado el 4 de agosto, va a ser relevado de su cargo, según se ha anunciado en fuentes autorizadas, pero sin facilitarse más detalles al efecto. El magistrado se beneficia actualmente de unas vacaciones limitadas, concedidas por el Tribunal Supremo a raíz de su secuestro.

Montevideo: Ataques a establecimientos comerciales y residencias

MONTEVIDEO, 4. (Efe.) — Elementos subversivos han atacado seis establecimientos comerciales, algunas residencias privadas y la sede de la guardia de seguridad de la Embajada de los Estados Unidos en esta capital. Pero no ha habido que lamentar víctimas y los daños ocasionados son muy ligeros, según ha sido revelado en fuentes policíacas.

No se sabe si estos ataques están relacionados con el rapto de Claude L. Fly, asesor agrícola norteamericano, y el cónsul brasileño, Aloysio Dias Gomide.

Cuatro guerrilleros muertos

LLANO GRANDE (Antioquia, Colombia), 4. (Efe.) — Unidades de la cuarta brigada del Ejército dieron muerte ayer tarde a cuatro elementos pertenecientes al Ejército de Liberación Nacional en choque armado sostenido en las inmediaciones de este municipio del departamento de Antioquia.

En la misma acción capturaron a otros cuarenta antisociales, presumiblemente integrantes del mismo grupo guerrillero, que

fueron puestos a disposición de la Justicia Penal Militar.

Controversia Venezuela-Colombia

BOGOTÁ, 4. (Efe.) — El ex cónsul Germán Zea Hernández, designado el miércoles jefe de la Delegación colombiana en las conversaciones con Venezuela sobre delimitación de aguas territoriales y plataforma submarina, anunció ayer que las mismas proseguirán en forma directa, sin apelación a Tribunales internacionales.

En declaraciones a esta agencia, el ex cónsul Zea Hernández manifestó que «hay un común acuerdo sobre la necesidad de hallar soluciones pacíficas. Las dos naciones han convenido

en que esas fórmulas pueden hallarse por el sistema de conversaciones directas».

Indicó también que las dos Cancillerías establecerán la fecha exacta para la reanudación de las conversaciones en esta capital, después de que fue aplazada la fecha del 7 de septiembre;

Durante toda la conversación el jefe de la Misión colombiana manifestó gran optimismo en el resultado de esas gestiones, afirmando que «tenemos que llegar a un acuerdo. Los Gobiernos de Colombia y Venezuela harán un gran esfuerzo para lograrlo por que está de por medio algo muy importante: preservar la amistad entre nuestras dos naciones y mantener un gran espíritu de concordia y comprensión».

DESEGREGACION EN LAS ESCUELAS NORTEAMERICANAS

UNOS 300.000 NIÑOS NEGROS SE SIENTAN EN AULAS CON BLANCOS, POR PRIMERA VEZ EN ESTE CURSO

Quedan focos aislados contrarios a la igualdad de razas en algunos Estados del Sur

NUEVA YORK, 4. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Fyres, A. MARIN.) — El comienzo del año escolar en Estados Unidos vuelve a poner sobre el tapete el espinoso problema de la desegregación en los planteles de enseñanza, particularmente en las provincias del mediodía del país.

El problema racial es de primera importancia en este país de 205 millones de habitantes, de los cuales 24 son de la raza negra. Por diversas circunstancias, una buena parte de la población negra no ha sido incorporada a la corriente central de la vida nacional.

Las leyes prescriben la igualdad de derechos civiles, pero en el trajín cotidiano a veces las cosas son de otra manera. En la práctica no es fácil cambiar de un plumazo costumbres arraigadas. El problema racial está ya prácticamente resuelto desde el punto de vista jurídico. Falta solucionarlo en el quehacer diario de la población. Objetivo difícil de alcanzar rápidamente, si bien se han registrado impresionantes avances en los últimos veinte años. Es preciso una constante campaña a largo plazo de educación cívica para lograrlo.

Salta a la vista que, si se quiere que la población negra trabaje junto a la blanca en la fábrica o la oficina en convivencia absoluta, es necesario acostumbrar a ambas razas a que crezcan juntas, aprendan juntas. La escuela es, pues, el punto de arranque para llegar a esa deseada meta de la igualdad entre blancos y negros.

RESISTENCIA A LA LEY

Ya en 1954 el Tribunal Supremo, en un fallo histórico, resolvió la desegregación escolar, pero el sur del país, cuna del Ku Klux Klan, se mostró remolón. No sólo se oponían a la ejecución de lo prescrito por la ley los miembros de esa sociedad secreta de blancos, fundada a raíz de la guerra civil norteamericana a fin de restablecer y mantener la supremacía blanca, dirigida esencialmente contra los negros, aunque también era antisemítica y anticatólica y no vacilaba en usar métodos terroristas, sino que también eran contrarios muchos que no veían con buenos ojos que el Gobierno central legislara en asuntos que consideraban correspondían decidir a los poderes autonómicos provinciales.

El Gobierno central, si bien insistió teóricamente en el cumplimiento de la ley, procuraba evitar sensibles roces con las provincias, por aquello de que el remedio podía ser peor que la enfermedad... y además por no querer enajenarse la buena voluntad de los electores. La prueba más evidente de la tremenda oposición con que ha venido tropezando el Gobierno central en ese aspecto es que en las elecciones presidenciales últimas, Wallace, el candidato del Sur, partidario del «statu quo» en materia escolar, obtuvo unos 10 millones de votos y estuvo a punto de impedir que uno de los grandes partidos tradicionales —el republicano, actualmente en el poder— lograra una mayoría clara de compromisarios. De haberlo conseguido, habría entonces podido inclinarse de uno u otro lado, exigiendo en cambio

promesas políticas, en particular en el aspecto del movimiento proigualdad de derechos civiles, cuyo avance difícilmente podrá ya nadie impedir.

Pues bien, esta semana, al comenzar el curso, otros 200 distritos acataron las disposiciones federales, de desegregación y cerca de 300.000 niños negros se sentaron por primera vez en la misma aula con los blancos, sin que en las 11 provincias o estados meridionales se produjeran incidentes dignos de mención.

UN NOTABLE AVANCE

Esto representa un gran avance en lo que el Gobierno central califica como la última y decisiva ofensiva de la batalla comenzada hace dieciséis años, o sea, desde que el Tribunal Supremo anunció en 1954 la resolución antisegregacionista.

Quedan aún en el sur focos aislados contrarios a la desegregación. En algunos casos los padres han sacado a sus hijos de las escuelas públicas con mayoría escolar negra, y los han matriculado en escuelas particulares de régimen segregacionista. En otros casos, las autoridades provinciales han elevado recursos al Tribunal Supremo para que éste resolviera si la «segregación» implica la «integración» forzosa. Es decir, si para mantener el equilibrio numérico de razas en una escuela determinada hay que traer de otras localidades, distantes a veces varios kilómetros, un número de escolares blancos o negros, según exija el caso. El Tribunal Supremo entenderá en estos casos, al comenzar su sesión otoñal el 12 de octubre, aclarando de una vez, según se espera, las últimas dudas surgidas al intentar la aplicación de las leyes federales.

Lo que es sintomático es que los boicots escolares organizados por algunos padres de familia han recibido escaso apoyo. De acuerdo con todos los síntomas, le ha llegado su hora a la idea de la igualdad de las oportunidades educativas en Estados Unidos.

BRANDT PRECONIZA LA COOPERACION ENTRE LOS DOS BLOQUES EUROPEOS

El canciller alemán conversó en Bonn con el alcalde de Berlín, Schutz

HAMBURGO, 4. — Una cooperación económica y técnica entre Europa occidental y la del Este ha sido preconizada por el canciller Willy Brandt en el discurso que ha pronunciado hoy ante el Congreso franco-alemán de Cámaras Profesionales.

«La cooperación pacífica en los terrenos económicos y técnicos que la Unión Soviética desea hoy y a la que aspiran todos los países del Este europeo que le están asociados pueden ser útil, directa o indirectamente, a todos los interesados», ha añadido el canciller.

«Nosotros queremos una Europa de la paz —ha terminado diciendo el canciller—; una Europa de buena vecindad y de cooperación constructiva. Consideramos bienvenidos todos los esfuerzos hechos en este sentido, en todos los terrenos, porque contribuyen a alcanzar este objetivo. La cooperación entre las cámaras profesionales alemanas y francesas, que forman ya una tradición bien fundada, constituyen a este respecto un ejemplo estimulante», dijo también Brandt.

Brandt-Schutz

BONN, 4. — Klaus Schutz, alcalde-gobernante de Berlín occidental, llegó esta mañana a Bonn para iniciar unas conversaciones sobre temas relativos a la situación de Berlín con el canciller federal Willy Brandt.

Tanto en Berlín occidental como en la capital de la República federal se cree saber que el canciller y el alcalde deliberarán sobre la actual situación política y sobre la posición alemana occidental, atendiendo a la reanudación de las conversaciones cuatripartitas sobre Berlín, que tendrán lugar en el curso del presente mes.

Las deliberaciones entre Brandt

y Schutz continuarán el domingo en Berlín, a donde se trasla

dará el canciller federal. (Efe y AFP.)

SUECIA

DISCUSION SOBRE EL PREMIO NOBEL

ESTOCOLMO, 4. (Efe-Reuter.) — Un ganador sueco del Premio Nobel ha refutado hoy una alegación de un científico británico en la que afirmaba que los Nobel daban pie a que se fomentase la creación de teorías especulativas y dudosas consecuencias experimentales.

El profesor Arne Tiselius, Nobel de química y miembro de la Academia sueca de Ciencias, manifestó a un periodista: «Soy decididamente opuesto a este punto de vista. En mi vida me he encontrado con cientos de científicos, entre los cuales se pueden contar varios galardonados con el Premio Nobel, en los que no se cumple esta afirmación».

Precisamente, los que con más empeño intentaban obtener el Premio Nobel, tienen menos

probabilidad de conseguirlo que los que trabajan por la verdadera causa de la Ciencia, y quienes seleccionan a los candidatos, son muy competentes y obran con un juicio crítico muy estricto, debido a la enorme competencia que existe.

Los científicos que intentaban crear teorías sensacionales, únicamente con el fin de obtener renombre y fama, lo que únicamente consiguen es perjudicar sus probabilidades de conseguir el Premio Nobel.

El profesor J. M. Zinman, de la Universidad de Bristol, ha dicho ante la Asociación Británica para el Avance de la Ciencia —reunida en Durham, Inglaterra— que los premios conseguían fama, riqueza y poder a unos pocos, al mismo tiempo que existían miles de científicos ignorados, de igual valía.

SIMPLE Y EFECTIVO TRATAMIENTO DEL COLERA

HA SIDO DESARROLLADO POR LA SEATO

BANGKOK, 4. (Efe-Reuters).—La Organización del Tratado del Sudeste de Asia (SEATO)—alianza defensiva formada para combatir la agresión comunista—ha desarrollado una simple, pero efectiva, vacuna de cólera.

Según informe publicado por la SEATO esta mañana, el nuevo tratamiento preparado por la SEATO en los laboratorios de investigación de Pakistán oriental no necesita grandes instalaciones.

«El único equipo que se requiere es una serie de escalas para comprobar el estado del paciente, un lugar de tratamiento para administrar la vacuna, fluidos orales fabricados con ingredientes fáciles de hallar en el mercado local y un equipo adiestrado en el uso de esta nueva técnica», añade el informe.

«Aunque la supervisión debe ser realizada por personal médico calificado, el tratamiento actual puede ser administrado por personal auxiliar», comenta el informe.

El tratamiento oral ha sido probado por el laboratorio en su hospital rural de Matlab Bazar, una aldea en Pakistán oriental que ha permanecido durante largo tiempo al margen de la afluencia exterior.

El anuncio añade que el hospital no tenía electricidad o agua corriente y había logrado un resultado del 100 por 100 de eficiencia con la terapia oral utilizando azúcar glicina y potasio enriquecido.

Franceses en cuarentena

MARSELLA (Francia), 4.—(Efe).—Si bien varios viajeros han sido puestos en cuarentena, ningún caso de cólera ha sido diagnosticado ni en la desembocadura del Ródano (sureste de Francia) ni en Francia, afirmaba a últimas horas de ayer un comunicado difundido por la Prefectura de aquel departamento del sureste francés.

Medidas de seguridad en Santo Domingo

SANTO DOMINGO, 4. (Efe).—El ministerio de Salud Pública toma medidas de precaución ante el brote de cólera en otros continentes. Siendo aún remota la llegada de esta epidemia a la República Dominicana, y a pesar de haberse recibido una comunicación de la Organización Panamericana en Washington (de Salud) de no haber ningún brote de cólera en el hemisferio occidental. El departamento de Sanidad en el puerto de Barahona prohibió el desembarco de cuatro marineros chinos al comprobarse que sus certificados de vacuna anticólera estaban vencidos. El ministerio de Sanidad ordena que todos los pasajeros llegados a territorio dominicano procedentes de Rusia, Lejano Oriente, Levante y África serán puestos en cuarentena.

Precauciones en Suráfrica

CIUDAD DEL CABO (África del Sur), 4. (Efe-Upi).—El ministro de Sanidad, doctor Carel, anunció anoche que se habían establecido medidas de precaución contra el cólera.

«Debido al gran número de suráfricanos que viajan al extranjero, hemos decidido adoptar medidas de precaución para evitar la introducción de cólera en la República», manifestó.

Añadió que las actuales estipulaciones de vacunación contra el cólera, de acuerdo con los reglamentos internacionales, entrarán en vigor desde la media noche del 10 de septiembre con objeto de que todas las personas que viajen a Extremo Oriente, Australia, Nueva Zelanda, Oriente Medio, Israel, Grecia, Próximo Oriente y todos los países africanos tengan un certificado de vacuna contra el cólera.

No existen síntomas de infección de cólera en África del Sur. En consecuencia, no se necesita recurrir a la vacunación masiva en este país.

Viruela en Dinamarca

COPENHAGUE, 4. (Efe-Upi).—Las autoridades sanitarias de-

sas se hallan en estado de alerta. Hoy, ante el temor de que pueda registrarse una epidemia de viruela, habiendo sido vacunadas ya 100 personas, que, según se dice, estuvieron en contacto con un joven noruego de veintitrés años de edad de quien se sospecha es el que ha introducido el virus en el país. El joven se halla bajo observación en el hospital Blegdams, de Copenhague. Se cree contra la enfermedad en Afganistán, de donde proviene. Sin embargo, la diagnosis no es aún definitiva y los médicos realizan análisis, pero se pone de relieve que los síntomas son idénticos a los de la viruela.

Recomendación de la OMS

GINEBRA, 4. (Efe-Reuters).—La Organización Mundial de la Salud ha recomendado a los gobiernos que no impongan restricciones innecesarias en el desplazamiento de las personas a causa de los brotes de cólera aparecidos en la Unión Soviética, en África y en Oriente Medio.

La Organización dice hoy en su informe epidemiológico semanal que la situación está cambiando rápidamente y ha pedido a las organizaciones sanitarias que hagan una revisión de sus disposiciones.

El informe agrega que en muchas naciones se siguen exigiendo certificados de vacunación a los viajeros procedentes de países donde no existen informaciones válidas de la presencia de la epidemia.

El boletín de la OMS no cita nuevos casos de cólera.

NO HAY COLERA EN FRANCIA

PARIS, 4.—«Creo que lo más oportuno es que le repita lo que el ministro de Sanidad, señor Robert Boulin, afirmó en el último Consejo de ministros: ningún caso de cólera se ha observado en Francia o en país limítrofe. En consecuencia, las autoridades responsables de la salud pública deploran, una vez más, la psicosis del cólera que se ha apoderado de aquellas personas cuyos desplazamientos se limitan a países europeos que están totalmente al margen de los focos epidémicos.»

Con esta afirmación, un alto funcionario del Ministerio de Sanidad ha contestado a la pregunta que le formuló el corresponsal de Pyresa acerca de unos supuestos controles sanitarios llevados a cabo en el puerto y aeropuerto de Barcelona sobre viajeros procedentes de Francia.

EL COLERA

12.000 CASOS NOTIFICADOS

A LA OMS EN 1970

DESDE 1920, MAS DE SIETE MILLONES DE PERSONAS HAN MUERTO DE LA ENFERMEDAD

EN LA ACTUALIDAD SE ESTA DESARROLLANDO LA SEPTIMA PANDEMIA, QUE COMENZO EN INDONESIA EN 1961

DESDE ENTONCES HA PROGRESADO ESPECTACULARMENTE EN DIRECCION A OCCIDENTE

MADRID (De nuestra Redacción).—La epidemia de cólera que, desde Indonesia, donde comenzó en 1961, ha ido avanzando hacia Occidente, preocupa ahora gravemente a las autoridades del mundo entero y, especialmente, a las de la cuenca mediterránea, etapa próxima de la misma si no se logra su detención. Oriente Medio, África, Rusia, padecen, en menor o mayor grado, de forma más o menos ostensible, los estragos de la enfermedad. En el curso de las últimas semanas ocho países han recibido la ayuda de la Organización Mundial de la Salud, aunque en algunos no se haya declarado oficialmente la aparición de la epidemia. En Arabia Saudita, Guinea (ex francesa), Congo, Yemen del Sur, Argelia, Sierra Leona, Israel y Liberia, el cólera ha hecho, oficial o extraoficialmente, su aparición, y se están tomando las medidas pertinentes para impedir su propagación. Pero hoy, debido al auge de las comunicaciones, a la rapidez con que éstas se efectúan, ningún país puede considerarse a salvo de un posible brote.

En un tono igualmente realista, en su último número —correspondiente a ayer viernes—, la revista «Tribuna Médica» publica una crónica de su corresponsal en Ginebra, Laurent Mossu, en la que se incluye un amplio resumen del último boletín epidemiológico editado por la Organización Mundial de la Salud.

«A mediados de agosto —dice— Guinea informaba a la O. M. S. de la existencia de 230 casos de una enfermedad todavía no identificada, uno de cuyos síntomas era una fuerte diarrea. Los casos fueron hospitalizados en Conakry, la capital. El 19 de agosto ya se habían registrado 19 defunciones. Las autoridades guineanas solicitaron de la O. M. S. el envío urgente de técnicos internacionales y, en efecto, acudió un equipo. Tenía éste como objeto principal identificar la enfermedad, lo cual fue hecho. El Gobierno de Conakry fue informado de las conclusiones, pero en Ginebra no se recibió la notificación oficial que era de esperar.»

EN ISRAEL, LIBANO, LIBIA Y OMAN

En este último boletín —con fecha 28 de agosto— se informa que Israel ha notificado once casos de cólera, de los cuales cuatro se habían producido en campos de refugiados, uno en un pueblo de Betir, uno en Betania y cinco en Jerusalén. En Libano, una notificación procedente de la Oficina de Socorros y Trabajo de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina, en el Medio Oriente, ha dado nota del aislamiento del Vibrio cholerae, biotipo eltor, en un niño de veinte meses, en un campo de refugiados de la región de Sayda. En Libia han sido declarados 21 casos de cólera en Tobruk y siete en Trípoli. Y en Omán, en el pueblo de Dubal, también ha sido señalado un caso de cólera.

MUTISMO DE ALGUNOS GOBIERNOS

Ante el mutismo de algunos Gobiernos, que al no declarar oficialmente la presencia del

cólera impiden a la OMS hacer públicos los resultados de sus investigaciones, la Oficina, desde su sede en Ginebra, ha publicado un comunicado en el que, entre otras cosas, dice: «La forma más segura de impedir la prolongación de la epidemia actual y de los brotes epidémicos que no dejarán de producirse en un momento u otro, consiste en poner en práctica, con toda la competencia requerida, el programa de vigilancia de todas las afecciones diarreicas. No hay que decir, sin embargo, que para disponer de un cuadro global, la administración interesada debe saber cuál es la incidencia de la enfermedad en los países vecinos, y de una manera general en el extranjero. La OMS tiene la obligación de transmitir los datos correspondientes, y es evidente que lo hará, pero no puede comunicar datos que no recibe de los Gobiernos. Omitiendo informar a la OMS, se da pábulo a la desconfianza y a la sospecha, lo que, lejos de reducir la apli-

cación de medidas excesivas, tiene como probable efecto intensificarlas. La aparición de un caso de cólera, e incluso de una ligera propagación de la enfermedad, no se considerarían como una indicación desfavorable del estado de los servicios sanitarios de un país. Muy por el contrario, la identificación rápida y la pronta notificación de los casos, así como las disposiciones tomadas para impedir una vasta propagación de la infección, testimoniarían la competencia de los servicios sanitarios.»

SEPTIMA PANDEMIA

Más adelante, el corresponsal de «Tribuna Médica» recuerda la situación general en lo que respecta al cólera. «En la actualidad —dice— se está desarrollando la séptima pandemia, que fue advertida en Indonesia ya en 1961. Desde entonces el avance ha sido constante. Ha progresado geográficamente de una forma muy espectacular en dirección a Occidente. Confi-

EL COLERA DE NUESTROS DIAS ES UNA ENFERMEDAD BENIGNA QUE COGIDA A TIEMPO, SE PUEDE CONTROLAR PERFECTAMENTE Y SOLO AQUELLOS CASOS QUE SE TRATAN TARDIAMENTE OFRECEN UN PELIGRO CIERTO

En España, como es sabido, ya se están realizando las previsiones sanitarias oportunas, dentro del marco de lo preceptuado por la OMS. Sin pánicos absurdos, con realismo —según los propios expertos de la Organización Mundial, sólo los casos que se tratan tardamente ofrecen un peligro cierto—, se prevén posibles contingencias que, seguramente, no llegarán a producirse. La población está ya, prácticamente alertada. Queda, quizá, el problema de la atención sanitaria por parte de los encargados de administrarla. Afortunadamente, han sido muchos los años en que España se ha visto libre de semejante amenaza para la salud de sus ciudadanos. Tanto como para que el tratamiento del cólera haya quedado olvidado, arrinconado entre los trastos viejos. Y quizá conviniese que la propia Dirección General de Sanidad alertase a todos los médicos —especialmente a los médicos generales y especialistas de aparato digestivo— sobre el reconocimiento de la enfermedad y sobre los cuidados a su alcance para los afectados por ella.

Más de doscientos casos en Guinea

nado al Asia durante tres largos decenios, el cólera ha llegado, poco a poco, a los países vecinos hasta alcanzar las riberas del mar Negro; después, las del Mediterráneo, y finalmente, África. El año pasado se registraron treinta mil casos en todo el mundo, no siendo estas cifras más elevadas que en el pasado, puesto que si la progresión es efectiva desde el punto de vista geográfico, no lo es en cuanto al número de casos. En 1970, y hasta el mes de julio pasado, se habían notificado a la OMS 12.000 casos en trece países del mundo.

Por otra parte, se estima que desde 1920 más de siete millones de personas han muerto de cólera en el mundo. En el curso de los últimos años, el número de muertes llegó a estabilizarse prácticamente: después de una cresta de 62.557 en 1958, en 1969 hubo 4.580, y 4.146 en 1968.»

EL COLERA ACTUAL

«También debe recordarse —continúa el corresponsal— que el cólera de nuestros días es una enfermedad benigna, como lo es particularmente el tipo eltor que se manifiesta ahora. Cogida a tiempo, la enfermedad se puede controlar perfectamente. Sólo aquellos casos que se tratan tardamente ofrecen un peligro cierto.

La epidemia actual ha tenido como efecto, según se ha comprobado en numerosos países, provocar un cierto temor que incita a la población a precipitarse a los centros de vacunación. Por supuesto, ello no es necesario en nuestras comarcas, como tampoco en las de todos aquellos países industrializados, en los que los servicios médicos y sanitarios están bien organizados y en perfectas condiciones de mantener la situación bajo control. Ello no impide que la Organización Mundial de la Salud haya lanzado una llamada a todos los productores de vacuna para que aumenten su producción, con el fin de hacer frente a las necesidades de la epidemia actual y a las necesidades futuras.»

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Para general conocimiento, se hace público que quedan rectificadas las fechas del Concurso-Subasta, convocado el día 14 de agosto último, para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado M-59-70-1-536 «REFORMA DE LA OFICINA CENTRAL DEL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL», en el sentido de que la presentación de la documentación será hasta el día 20 de octubre a las 13 horas y el acto de apertura de pliegos se celebrará el día 27 de octubre a las 11 horas, quedando modificado solamente a estos efectos, el anuncio publicado en la fecha indicada.

Madrid, 2 de septiembre de 1970.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

MENTIS DE LA EMBAJADA AMERICANA

NO HAY COLERA EN LA BASE NAVAL DE ROTA

EL CAPITAN DEL «BARBARA JANE» PADECE ULCERA DE ESTOMAGO

«No es cierto que se haya detectado un caso de cólera en la base naval de Rota», ha manifestado a Pyresa un portavoz de la Embajada norteamericana en Madrid, en relación con rumores en los que se afirmaba que tal enfermedad había sido contraída por un marino de nacionalidad estadounidense. «Tan sólo se trata —prosigue el portavoz— del capitán del mercante «Barbara Jane», con bandera norteamericana, enfermo de úlcera de estómago. El buque procedía del golfo de Arabia y, por precauciones, se ha impuesto una corta cuarentena a la tripulación del mismo. El capitán —concluye el funcionario de la representación diplomática citada— fue examinado por dos médicos, uno español y otro americano, y ambos coincidieron en diagnosticar la ausencia de síntomas propios del cólera. (Pyresa.)

TENDENCIA A UN ACUERDO ENTRE LOS PAISES BALCANICOS

● SINGULAR IMPORTANCIA DE LA VISITA DEL JEFE DEL GOBIERNO TURCO BELGRADO

* INTENTO DE UNA «COEXISTENCIA COOPERATIVA ENTRE LOS PAISES DE LA ZONA

VIENA, 4. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Francisco Eguigaray.)—Aunque los antecedentes permitan ya prever que la visita del jefe del Gobierno turco, Suleimán Demirel, a Belgrado constituirá un éxito, diplomáticos y observadores en la capital yugoslava muestran cierta sorpresa ante los progresos logrados por el entendimiento en los Balcanes. Teniendo en cuenta que Turquía sigue siendo un Estado miembro de la OTAN, mientras que Yugoslavia refuerza precisamente en estos momentos su juego diplomático de cara al mundo neutralista, a pocos días de la tercera cumbre mundial

El órgano del comunismo yugoslavo subraya una y otra vez que ambos países se esfuerzan por la colaboración entre los Estados europeos sobre los principios de la independencia, la plena soberanía, la inviolabilidad territorial y la igualdad de derechos, con lo que contribuyen directamente a los intentos, cada vez más numerosos para fomentar la distensión en el mundo y la construcción de un mejor sistema europeo de seguridad.

DECLARACIONES DE AMISTAD

Tras todas estas declaraciones de amistad, que no hacen sino reflejar los comunicados oficiales y las declaraciones públicas de ambos Jefes de Gobierno, se encuentra una problemática tradicionalmente compleja. Si la situación en los Balcanes constituyó durante el siglo pasado una verdadera preocupación para Europa, hasta el punto de que el término «balcanización» llegó a conver-

tirse en sinónimo de problema insoluble, las circunstancias no han mejorado en los últimos años. En los Balcanes sigue existiendo una de las zonas de más graves conflictos potenciales en el continente europeo. En esta península sudoriental de Europa sigue trazada la divisoria entre el mundo occidental, representado por Grecia y Turquía, y el bloque del Pacto de Varsovia, al que pertenecen Bulgaria y Rumania. La situación se complica aún más por la presencia de dos países rebeldes a la disciplina moscovita, como son la Yugoslavia neutralista y la Albania próxima, sin olvidar que Rumania exige, con voz cada vez más clara, su derecho a un curso autónomo. Tampoco cabe olvidar que, si la victoria de los Ejércitos soviéticos en la segunda guerra mundial ahogó las interminables disputas fronterizas en la Europa sudoriental—recuérdese el conflicto entre Hungría y Rumanía por la Transilvania, el problema de Moldavia, el de

la Dobrudja, etc.—precisamente en los Balcanes quedan vivos conflictos como los existentes entre Bulgaria y Yugoslavia por Macedonia y entre Yugoslavia y Albania por el Kosovo, sin hablar de que entre Albania y Grecia continúa aún oficialmente el estado de guerra.

COEXISTENCIA COOPERATIVA

En todo este complejo inextricable de tensiones, se registran, sin embargo, desde hace tiempo, tendencias al acuerdo, forzadas principalmente por el temor a la preponderancia soviética. Así, la idea de un pacto balcánico, surgida en principio como defensa de los sistemas comunistas y transformada a partir de 1948 en un sentido antistalinista por los yugoslavos, parece recuperar actualidad. Por encima de las diferencias políticas, se intenta recientemente encontrar una «coexis-

tencia cooperativa» entre los países balcánicos, de la que no estarían excluidas ni la Grecia autoritaria ni la Albania próxima. Ante la fuerza que va cobrando esta iniciativa, la propia Bulgaria, incondicionalmente prosoviética, parece advertir la conveniencia de no quedarse al margen y, según asegura una agencia occidental, el jefe del Gobierno y del partido búlgaro, Todor Shvirkoff, acaba de dirigir un escrito al Presidente Tito expresando su deseo de normalizar las relaciones entre ambos países, y ofreciéndose incluso para la posibilidad de un encuentro personal.

En este marco de la evolución de la situación en los Balcanes, es evidente que la visita de Demirel a Belgrado adquiere una importancia singular, sobre todo después de la tendencia a la normalización en la principal línea divisoria europea que significa la reciente firma del tratado soviético-alemán.

HEATH SIGUE DECIDIDO A VENDER ARMAS A SUDAFRICA

* EL PARLAMENTO NO HA SIDO INFORMADO TODAVIA

* DELEGACION DE CUATRO PAISES AFRICANOS PARA EVITAR LA VENTA

LONDRES, 4.—El primer ministro británico, Edward Heath, sigue firme en su decisión de vender armas a África del Sur, según se ha declarado hoy en círculos allegados al Gobierno. Dichas fuentes aseguran que ésta es la afirmación que Edward Heath hace a todos los ministros de Asuntos Exteriores y jefes de Gobierno de la Commonwealth que están pasando estos días por Londres.

Heath ha sido visitado hoy por el ministro de Asuntos Exteriores de Camboya, Koun Wick, y por el primer ministro de Ghana, Forbes Burnham, los cuales se dirigen a la conferencia de países no alineados de Lusaka.

El gobierno británico no ha cambiado en sus planes de venta de armas a la República de África del Sur, pero la decisión final no será tomada hasta que los diputados del Parlamento sean informados de ella.

Tratan de evitar la venta de armas

ADDIS ABEBA, 4.—El presidente Kenneth Kaunda, de Zambia, anunció hoy que dirigirá una delegación de cuatro ministros de Asuntos Exteriores africanos a los países que venden o intentan vender armas a África del Sur para tratar de evitar que lo hagan.

La misión, que estará compuesta por los ministros de Asuntos Exteriores de Argelia, Camerún, Kenya y Mali. Saldrá hacia sus destinos poco después de la conferencia en la cumbre de Lusaka de los países no alineados, cuya duración es de una semana, según ha declarado el

presidente Kaunda en una conferencia de Prensa celebrada en esta ciudad.

Próxima «cumbre» africana en Uganda

ADDIS ABEBA, 4.—La conferencia de jefes de estado africanos decidió ayer celebrar sus próximas reuniones en Kampala (Uganda) en junio de 1971.

La fecha de la «cumbre», que se celebra tradicionalmente en el mes de septiembre, ha sido adelantada a propuesta de Senegal.

Numerosos delegados han considerado que la proximidad de la apertura de la Asamblea General de las Naciones Unidas hace difícil su participación en septiembre en una «cumbre» africana.

Se cree que la próxima conferencia de jefes de Estado africanos se convocará durante la primera quincena de junio.

Regresó U Thant

NACIONES UNIDAS, 4.—U Thant regresó ayer en la tarde a Nueva York después de un viaje a Yugoslavia y a Addis Abeba, donde asistió a la inauguración de la conferencia «cumbre» de la OUA.

Interrogado por los periodistas a su llegada, el secretario general de las Naciones Unidas ha declarado que sigue creyendo en la posibilidad de una solución política en el Oriente Medio.

U Thant ha subrayado que concede gran importancia a la reunión de jefes de Estado y de Gobierno de la OUA.

(Efe, AFP y Reuter.)

AUMENTA EL DESEMPLEO EN USA

WASHINGTON, 4. (Efe).—La tasa de desempleo laboral ascendió en el mes de agosto último a su cifra más alta desde el otoño de 1964, un 5 por 100, según informó hoy el Gobierno norteamericano.

El desempleo obrero no agrícola supuso en el mes de agosto una pérdida de puestos de trabajo para 90.000 norteamericanos, principalmente del ramo de la construcción y de las industrias.

Contando los trabajadores del campo, el número total de desempleados en los Estados Unidos es de 4,2 millones.

AUSTRALIA

PROHIBEN LA ENTRADA A UN ARTISTA NEGRO

LE ACUSAN DE AGITADOR POLITICO

CANBERRA, 4. (Efe-Reuter.) El primer ministro australiano, John Gorton, ha defendido la decisión de su Gobierno de no permitir al comediante negro norteamericano Dick Gregory la entrada a Australia.

Gorton dijo ante el Parlamento que no comprendía cómo el Gobierno podía permitir la entrada en el país a extranjeros que venían con el propósito de entrometarse en asuntos políticos.

Dijo que había que tener esto en cuenta, particularmente con personas que habían promovido agitaciones y disturbios.

El departamento de inmigración australiano confirmó hace tres días la negativa a conceder el visado de entrada en el país a Gregory, un dirigente de la causa de los derechos civiles y activista contra la guerra viet-

LOS COMUNISTAS HUNGAROS CONDENAN EL TERRORISMO EN AMERICA

* PARECEN TEMER IMPLICITAMENTE EL PELIGRO DE PENETRACION MAOISTA EN LA ZONA

VIENA, 4. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Francisco Eguigaray.)—El órgano del Comité Central del partido comunista húngaro «Nepszabadsag» se ha distanciado de los métodos terroristas preferidos últimamente por los movimientos revolucionarios en Latinoamérica, a saber: el secuestro de aviones y el rapto de diplomáticos. Aunque el comentario del diario húngaro manifiesta su solidaridad con la «lucha contra el imperialismo de las fuerzas progresivas latinoamericanas», considera que el terrorismo individualista no puede incluirse dentro de la moral revolucionaria.

Los luchadores de la resistencia latinoamericana —afirma el comentario húngaro— no com-

prenden, por desgracia, que estas acciones terroristas no hacen más que ofrecer pretextos a los detentadores del Poder. La obsesión de insistir en el terrorismo individualista significa, según el «Nepszabadsag», un error que compromete a todo el movimiento revolucionario latinoamericano y que no puede conducir a la verdadera meta.

Temor al maoísmo

Observadores occidentales consideran que esta crítica publicada por la Prensa oficial de un país del Pacto de Varsovia refleja el disgusto de los regímenes comunistas europeos ante el cariz adoptado por la lucha revolucionaria en la América latina. Para el comunismo prosoviético, este tipo de terrorismo individual se aproxima al anarquismo. No faltan en el comentario del diario húngaro graves reproches a los movimientos latinoamericanos por su incapacidad para plantear el movimiento «anti-imperialista» sobre una base de masas. Detrás de estas críticas se encuentra, según los especialistas occidentales, el temor al contagio de la ideología china. De esta forma, el comentario del «Nepszabadsag», vendría a representar el disgusto del mundo comunista europeo ante la impotencia de los partidos comunistas «ortodoxos» en la América latina, y el temor que la Unión Soviética y sus aliados, sienten de modo cada vez más vivo ante los esfuerzos de penetración de la ideología maoísta en todos los frentes.

SUHARTO, EN BONN

* SE ENTREVISTO CON SU COLEGA ALEMAN, GUSTAV HEINEMANN

* 40 personas fueron detenidas durante las manifestaciones registradas en La Haya

EN ALEMANIA SE HA MONTADO LA OPERACION DE SEGURIDAD MAS AMPLIA QUE SE RECUERDA

BONN, 4.—Una hora y media después de su llegada a Bonn, el jefe del Estado y Gobierno indonesio, general Suharto, se entrevistó con el Presidente de la República Federal de Alemania, Gustav Heinemann, en la villa «Hammerschmidt», en la capital federal.

La entrevista entre los dos Jefes de Estado se desarrolló en el curso de la visita de cortesía realizada a la villa presidencial por Suharto, a quien acompañaban su esposa, el ministro de Asuntos Exteriores, Adam Malik, y el embajador en Bonn, Yusuf Ismail.

En contra de las informaciones de esta mañana en el sentido de que la visita de Suharto a la República Federal sería acordada en unas horas, el portavoz del Gobierno federal, Conrad Ahlers, aclaró que la duración de la estancia será la misma: dos días. La única variación afecta al programa, en el sentido de que se sustituirán las visitas canceladas a Hamburgo y Bremen por otras actividades.

Las medidas policíacas de seguridad adoptadas por el ministerio federal del Interior durante la estancia de Suharto en Alemania Federal son análogas a las ordenadas por el Gobierno de Bonn cuando la visita a este país del Sha de Persia.

Salida de Holanda

LA HAYA, 4.—El Presidente indonesio, Suharto, salió del aeropuerto militar de Ypenburg, próximo a la capital, a bordo de un «Convair» de las Fuerzas Armadas de la República Federal de Alemania.

El Presidente y su esposa realizaron una breve visita de veinticuatro horas a Holanda, calificada por los funcionarios holandeses de esta capital de «muy fructífera», a pesar de las masivas medidas de seguridad adoptadas, que han restringido los desplazamientos de Suharto en La Haya.

El Presidente indonesio ha invitado a la Reina Juliana, y al príncipe Bernardo a visitar Indonesia. Se cree que esta visita

tendrá lugar durante la primavera de 1971, como muy tarde.

Manifestaciones

Al llegar Suharto a la capital holandesa ayer por la mañana, grupos de amboineses se manifestaron airadamente contra la visita bajo el lema de «No somos ni indonesios ni holandeses, sino moloqueños... ¡Viva la República Independiente de las Molucas!»

La agitación alcanzó su punto culminante hacia las dos de la tarde, cuando el Presidente Suharto llegó en automóvil al Binnenhof, sede de los Estados Generales (Parlamento holandés), con el fin de entrevistarse con los miembros de las Comisiones de Asuntos Exteriores de las dos Cámaras. Dicha reunión fue boicoteada por los miembros comunistas de dichas Comisiones.

Según la Policía, los pequeños grupos que hostigaron una buena parte de la tarde alrededor del Parlamento a las fuerzas del orden público no estaban compuestos sólo de los moloqueños; parecían, en efecto, haber recibido el refuerzo de los habituales a las «tardes calientes» de Amsterdam.

Cuarenta detenidos en La Haya

Al tiempo que Suharto hacía un llamamiento para que se pusiera fin a las diferencias y rencores entre Indonesia y Holanda, su visita a La Haya ha provocado demostraciones de indonesios y holandeses, que han llegado a enfrentarse con la Policía. Han

sido detenidas más de cuarenta personas por llevar armas, obstruir las carreteras y llevar pancartas.

Una fuerza de más de dos mil policías ha custodiado a Suharto durante su visita oficial de veinticuatro horas.

Operación de seguridad en Alemania

En Bonn, Suharto lleva a cabo conversaciones sobre desarrollo económico con el Presidente, Gustav Heinemann, y el canciller federal, Willy Brandt. El Gobierno de la Alemania Federal ha aumentado el número de policías y tiene dispuesta una flota de helicópteros, que intervendrán en la custodia y traslado del Presidente indonesio.

Unos 3.800 indonesios viven en Alemania occidental, y las autoridades oficiales creen que muchos de ellos son contrarios al régimen indonesio. Hay que añadir a esto que algunos estudiantes alemanes, apoyados por diferentes centros académicos, han pedido que se organicen demostraciones contra el Presidente Suharto.

La Policía alemana ha montado la operación de seguridad de mayor envergadura de que se tiene memoria en los años de la visita ciudad con motivo de la visita del Presidente, y la Policía tendrá la misión de custodiar al dirigente indonesio desde el momento en que su avión de las Fuerzas Armadas de la Alemania Federal tome tierra en el aeropuerto.

Bonn. (Efe, Upi, Reuter y Afp.)

CONVENCION DE «PANTERAS NEGRAS»

LA GUARDIA NACIONAL, EN ESTADO DE ALERTA

WASHINGTON, 4. (Efe.)—La Guardia Nacional recibió ayer la orden de estar «preparada y alerta», por el gobernador de Filadelfia (Pennsylvania), Raymond P. Shafer, para los posibles disturbios y actos de violencia que puedan producirse con ocasión de la celebración en aquella ciudad, este fin de semana, de la convención nacional de «panteras negras».

Filadelfia ha sido escenario recientemente de tres días de actos de violencia, en los que un policía fue muerto a tiros y otros seis resultaron heridos de bala, después que los agentes de la autoridad efectuaron redadas en dos centros de «panteras negras», en las que quince personas fueron detenidas acusadas con cargos, que van desde asesinato e intento de asesinato a posesión ilegal de armas y conspiración.

Un portavoz de los «panteras negras» manifestó que ninguno de los cinco detenidos sospechosos de matar a tiros al policía Frank Von Collin, pertenecientes a un grupo de militantes negros, tienen relación alguna con su partido.

La convención nacional de «panteras negras», que se iniciará mañana a las 10 de la noche en un gimnasio de la Universidad «Temple», fue fijada con anterioridad a los disparos contra la Policía.

Se espera que Huey P. Newton, ministro de Defensa Nacional de los «panteras», actualmente en libertad provisional bajo fianza de 15.000 dólares por la muerte a tiros de un policía en Oakland (California), hará uso de la palabra durante la reunión del domingo.

El poder negro, en Manchester

MANCHESTER (Inglaterra), 4. (Efe.)—De los 93 candidatos que se han presentado a las elecciones parciales para cubrir una vacante de concejal en el Ayuntamiento de Manchester, 90 están respaldados por la Organización del «poder negro», conocida como CRN.

Esta organización se está extendiendo por Gran Bretaña, para ayudar al «poder negro» internacional y sus postulados en la campaña de ayuda a los humildes de raza negra.

Los funcionarios encargados de las próximas elecciones parciales en el Ayuntamiento de Manchester están examinando todas las candidaturas, a la vista de tal mayoría de candidatos del «poder negro», para ver si todas ellas reúnen los requisitos legales sin los cuales no serían aceptadas.

ELECCIONES CHILENAS

NORMALIDAD EN LAS ELECCIONES

SANTIAGO DE CHILE, 4. (Efe.)—Desde las ocho de la mañana de hoy (13.00, hora española), el pueblo chileno acudió a las urnas para elegir a la persona que habrá de suceder al Presidente Eduardo Frei (primer Gobierno democrático cristiano de América) y que regirá los destinos del país desde el 4 de noviembre de 1970 hasta el 4 de noviembre de 1976.

Pese a la trascendencia de estas elecciones, que presentan tres alternativas de gobierno muy diferentes entre sí, que se celebran sobre unas circunstancias sociales diferentes a las que privaban en ocasiones anteriores (la violencia y la subversión), el pueblo chileno evidenció su tradición democrática, concurrendo

a las distintas mesas a depositar su voto.

La jornada electoral se desarrolló con normalidad en toda la república, si bien se han suscitado numerosas denuncias sobre supuestos fraudes e irregularidades que no dejan de ser habituales en estos casos.

De acuerdo con la trascendencia de las opciones de Gobierno que se presentan a la responsabilidad del pueblo chileno, se cree que en esta ocasión se registra la más reducida proporción de abstenciones. En 1964, en los comicios en los que fuera elegido Frei, el porcentaje de no votantes fue del 13,2.

Los colegios electorales, instalados en escuelas y otros edificios públicos, han estado fuertemente custodiados por carabineros y soldados perfectamente armados. La presencia de las fuerzas de seguridad y armadas responde a la costumbre y a asegurar al máximo las garantías de unas elecciones libres.

Aclamado por la multitud e interrogado por decenas de periodistas nacionales y extranjeros, Frei declaró que, hasta el momento, no se habían producido incidentes de importancia.

«Confío en que la normalidad continuará hasta el final de la jornada, como es habitual en nuestro país», añadió el Presidente.

Durante la presencia de Frei en el Colegio Electoral se produjo un breve incidente entre seguidores del candidato de la Unidad Popular, Salvador Allende, y del democristiano Radomiro Tomic. Los primeros lanzaron vivas a Allende y fueron repelidos por los tomicistas. El incidente terminó en breves segundos, sin que la Fuerza Pública tuviese que intervenir con energía.

El primer escrutinio

SANTIAGO DE CHILE, 4. (Efe.)—Sin que se conceda a este primer escrutinio un valor anecdótico, la emisora Radio Portales transmitió desde Puerto Eden, en el extremo austral del país, el resultado electoral de esa pequeña localidad, favorable a Radomiro Tomic. La información dio los siguientes resultados: Tomic, 27 votos; Salvador Allende, 10, y Jorge Alessandri, un voto.

Al margen del posible error que pueda encerrar, este escrutinio es el primero que se ha hecho público de las elecciones presidenciales que hoy se celebraron en Chile.

RESULTADOS PARCIALES

SANTIAGO DE CHILE, 4. (Efe.)—El primer comunicado oficial de los escrutinios parciales correspondientes a la provincia de Santiago dan las siguientes cifras: Radomiro Tomic 72.518; Jorge Alessandri, 116.415, y Salvador Allende, 95.249.

El total de votos escrutados, cuyas cifras acaban de ser facilitadas por la intendencia de Santiago, alcanza a 284.182, cerca de un 20 por 100 del total sufragado en Santiago. El total de votantes inscritos en Santiago es de 1.392.830.

Mayoría allendista

SANTIAGO DE CHILE, 5. (Efe.)—El equipo de computadoras del canal 13 y Radio Portales, al llevar escrutados 1.124.966 votos, confirma la tendencia observada en el primer comunicado nacional oficial (parcial), recientemente entregado por el ministerio del Interior.

De acuerdo con estas cifras, el resultado es el siguiente: Salvador Allende, 424.878 votos (37,3 por 100); Jorge Alessandri, 395.617 votos (35,2 por 100); Radomiro Tomic, 299.134 votos (26,6 por 100).

El voto de Frei

SANTIAGO DE CHILE, 4. (Efe.)—El Presidente de la República, Eduardo Frei, depositó su voto a las 12,30 horas, en el mismo Colegio Electoral donde lo hicieron los candidatos Jorge Alessandri y Radomiro Tomic, en la estación Mapocho.

PROBABLE BASE NAVAL SOVIETICA EN CUBA

VIENE DE 1.

La semana pasada, el contraalmirante Norvell G. Ward, jefe del décimo distrito naval USA, que comprende la zona fronteriza con el Caribe, declaró en San Juan de Puerto Rico que los rusos probablemente establecerán una base naval en Cuba en un futuro próximo.

Refiriéndose a estas declaraciones, un portavoz ha manifestado hoy que un lugar posible para la instalación de la base soviética será la ciudad de Cienfuegos, en la costa meridional de la isla de Cuba, no obstante poseer La Habana adecuadas instalaciones para recibir y expedir grandes unidades navales.

Cienfuegos, situada en el centro de la gran llanura que se extiende por el sur de la isla, tiene una gran bahía natural, que desde hace mucho tiempo ha sido centro portuario para las flotas pesqueras y cargueras. La ciudad—de unos 250.000 habitantes—dispone desde hace tiempo de planta termoeléctrica y otra de cemento, así como de una refinería de azúcar.

Cienfuegos se encuentra a unos 650 kilómetros al oeste de Guantánamo, base naval norteamericana de la séptima flota norteamericana, preparada para toda clase de unidades y operaciones, aun las de mayor calado. La base dispone de dos campos de aviación preparados para toda clase de aviones.

En la base de Guantánamo hay una guarnición de 9.000 hombres, incluyendo unidades de los «marines», Infantería de Marina.

LA GUARDIA PONTIFICIA NO PREPARA UNA MARCHA A CASTELGANDOLFO

PERO INSISTE EN SUS REIVINDICACIONES SALARIALES

CIUDAD DEL VATICANO, 4. (Efe.)—La Prensa italiana publica hoy informaciones en torno a los problemas de los gendarmes pontificios, señalando que el jueves amenazaron con iniciar una marcha hacia Castelgandolfo para solicitar una audiencia especial con Su Santidad el Papa para explicarle los motivos de su actitud de agitación. No obstante, los diarios ponen de relieve que, según comprobaciones, se ha tratado de una falsa alarma, ya que la información facilitada a la Prensa era errónea, que no existió tal amenaza y que tampoco es cierto que grupos de «Carabinieri» establecieran guardia en torno a la residencia veraniega del Soberano Pontífice.

La realidad de los hechos, según la Prensa, es que la Guardia Pontificia se halla realmente un tanto descontenta, pero desde hace ya algún tiempo, sin que por ello hayan pretendido amotinarse. Ahora parece haber aumentado su mal humor porque no se ha contestado aún a las reivindicaciones que solicitan.

«IMPROBABLE», SEGUN FUNCIONARIOS CHECOS

PUESTO DIPLOMATICO EN UN PAIS COMUNISTA, PARA DUBCEK

ASI LO AFIRMA EL DIARIO INGLES «DAILY TELEGRAPH»

«Para darle algo que hacer y separarlo de la simpatía pública»

LONDRES, 4. — A Alexander Dubcek, el depuesto dirigente checoslovaco reformista se le ha dado un insignificante puesto en la Embajada checa de un país comunista sin determinar, informa hoy el periódico «Daily Telegraph».

Citando informaciones procedentes de Praga, el periódico británico añade que se hizo el nombramiento «para darle algo que hacer» tras su destitución como embajador en Turquía y su expulsión del partido comunista.

Se considera que otra razón del nombramiento sería apartar a Dubcek de la visita y la simpatía públicas, señala el «Daily Telegraph».

Nuevo juicio próximo

Por otra parte, el correspondiente en Belgrado del «Daily Sketch», John Taylor, informa hoy en su periódico que Alexander Dubcek será sometido a juicio en Praga antes de finalizar el presente año.

Taylor recuerda en su información las promesas de Gustav Husak, líder del partido checo, de no poner en práctica medidas represivas de tipo stalinista tras su subida al Poder. «Esto fue interpretado como indicación de que no se celebrarían juicios contra anteriores líderes. Pero fuentes checas aseguran que Dubcek será juzgado próximamente», concluye Taylor.

«Oferta improbable»

PRAGA, 4.—Un funcionario del

ministerio checoslovaco de Asuntos Exteriores ha calificado de «improbable» una información aparecida en un diario londinense respecto a que se había dado un nuevo puesto diplomático al ex dirigente del partido comunista Alexander Dubcek.

Sin embargo, tanto este funcionario como otros portavoces de Prensa han manifestado que no podían confirmar o desmentir la información.

El funcionario del ministerio de Asuntos Exteriores, dando su opinión particular, puso de relieve que la serie de ataques en la Prensa y en la radio contra Dubcek desde su expulsión del partido comunista, el pasado 26 de junio, parecía excluir su reemplazo por el ministerio de Asuntos Exteriores.

Dubcek, que vive ahora aislado en Eslovaquia, fue destituido como embajador en Turquía poco después de su expulsión del partido, a primeros de este año.

Carece de precedentes el hecho de nombrar embajador de un país comunista a una persona que no sea miembro del partido, y en el caso de Dubcek, incluso un puesto diplomático de menor categoría parece descartarse.

A fines de este mes, Dubcek terminará el permiso de tres meses para su cargo gubernamental. Informaciones no oficiales revelan que había declinado la oferta de un empleo como director de una pequeña fábrica. (Efe y Reuter.)

TELEGRAMAS DE TODO EL MUNDO

● AGUA CONTAMINADA fue utilizada, con resultados positivos de alta calidad, para revelar fotografías, por un destacado periódico japonés. La muestra de agua fue recogida en una zona industrial de Tokio donde existen varias fábricas de papel.

● LOS PREMIOS internacionales Harmon fueron concedidos en Nueva York a una aviadora noruega, los astronautas Armstrong, Aldrin y Collins, y dos pilotos británicos. Los mencionados premios se conceden a los más destacados pilotos mundiales.

● EL PROXIMO martes se conmemora en 21 ciudades de Estados Unidos el 50 aniversario de la primera entrega aérea de correo transcontinental, cuya primera ruta se inició en Mineola, Nueva York, en 1920 y terminó en San

Francisco, California, tres días después.

● UN CABLE de vidrio del grosor de un cabello, capaz de transmitir simultáneamente hasta mil canales televisivos, mediante rayos Laser, ha sido fabricado por científicos japoneses de dos compañías eléctricas. La fibra del cable se llama «Selfoc».

● UN BANCO de datos sobre contaminación será establecido por el Gobierno japonés para distribuir información sobre los peligros del medio ambiente. La información será intercambiable con otros países.

● CABINAS telefónicas de las que se puede telefonar a las restantes ciudades francesas, e incluso al extranjero, serán instaladas próximamente en la región de Estrasburgo, con carácter experimental.

De dar resultado, tales cabinas se instalarían en toda Francia.

● MAS DE DOSCIENTOS MIL títulos presentará la XXIII Feria Internacional del Libro de Frankfurt, del 24 al 29 de septiembre. Asistirán editoriales de 64 países.

● UNO DE LOS festivales «pop» más ruidosos de Alemania tendrán como escenario la isla Kja Kzma, de Ferhman, en el Báltico. Se espera la asistencia de 60.000 jóvenes.

● LOS LADRONES experimentados padecen defectos visuales importantes, según un psiquiatra inglés que ha experimentado con voluntarios: puestos en sillas basculantes, creían hallarse en posiciones erróneas.

● UNA GRAN MANIOBRA combinada germano-americana tendrá lugar, desde mañana, en el sur de

Alemania. Tomarán parte 4.000 soldados y 400 aviones de combate. El ejercicio pretende calibrar las posibilidades de acción de las unidades tácticas aéreas.

● CASI 300.000 ingleses emigraron el año pasado para establecerse en Australia, Nueva Zelanda, África del Sur, Canadá y Estados Unidos. La emigración en 1969 fue superior en 15.000 hombres a la del año precedente. Los inmigrantes en Inglaterra fueron 206.000.

● EL «CONCORDE 001» reanudará el lunes sus vuelos de prueba, si lo permiten las condiciones meteorológicas. El avión francés no ha podido despegar desde hace tres meses. El prototipo británico, «002», realiza vuelos actualmente para determinar el efecto del ruido. (Resumen de Efe, AP, AFP, Upi, Reuter.)

3.046 PLAZAS CONVOCADAS

3.000 auxiliares de la Administración Civil del Estado. Ambos sexos. Desde dieciocho años, sin limitación de edad. Título de Bachiller Elemental. Ejercicios muy sencillos. Exámenes, después del 1 de noviembre. Contestaciones completas al nuevo programa. En la última oposición obtuvimos cien plazas de las mil convocadas, entre ellas las números 2, 4 y 8.

21 de calculadores de Concentración Parcelaria. Ambos sexos. Desde dieciocho años, sin limitación de edad. No se exige ningún título. Oposición facilísima de aprobar. En la pasada convocatoria obtuvimos casi todas las plazas, entre ellas las números 1 y 2. Instancias hasta 14 septiembre.

25 auxiliares Banco de Bilbao. Ambos sexos. Desde dieciséis años, sin limitación de edad. No se exige ningún título. Máximas garantías de aprobar en todas las oposiciones que preparamos, que están a cargo de profesores experimentados.

Solicite programa y modelo de instancia, personalmente o por carta, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos por cada oposición que le interese.

Cursos especializados. Mecanografía al tacto. Taquigrafía. Contabilidad general, de Empresas y Contabilidad de costos. Inglés y francés. Alquilamos máquinas de escribir. Diríjase a la:

ACADEMIA CABALLERO

CALLE SAN LORENZO, 11 (junto Hortaleza, 67). CALLE SANTA BARBARA, 4 (junto Fuencarral, 57). Apartado 4.087 MADRID-10

VISION ANIMICA DEL PAISAJE

Por José Luis FERNANDEZ-RUA



BENJAMIN PALENCIA, PINTOR DE ESPAÑA

Más que iluminar, el sol enciende el paisaje. El cielo es de un azul nítido, radiante. La retina, sin obstáculos, se dispara hasta el horizonte, con esta atmósfera limpia y transparente. El valle, ameno y verde, y amarillo, y violeta, aproxima la más larga distancia. Unos campesinos, cubiertas las cabezas con anchos sombreros de paja, trillan en la era.

La casa-estudio del pintor está enclavada precisamente aquí, en el valle, a un costado de Villafranca de la Sierra. He detenido el automóvil y, desde una zona umbría, con templo el paraje. Es estremecedor. A un lado están los montes de Toledo; más acá, el circo de Gredos; allá, Salamanca... Todo tiene una transparencia, una sutilidad, sin par.

He recorrido el corto trecho que me separaba de la casa-estudio, y mantengo ahora un coloquio con Benjamín

—Fue hace unos quince años —recuerda— cuando se operó el prodigio. Llegué aquí guiado por mi fiel y llorado servidor Serafín. Porque aquel inseparable amigo era de esta tierra. Desde un principio, la luz de este paisaje me subyugó. Primero empecé a pintar en un viejo molino. Después construí esta casa.

La casa-estudio de Benjamín Palencia, en este privilegiado rincón de la provincia de Avila, es sencillo; mas, como corresponde a su creador, concebido y realizado con exquisito gusto. Se advierte la mano del artista. Sin lujos, con un concepto tan ascético como su pintura, pero confortable y acogedor.

—Abandono el lecho, todos los días, cuando sale el sol. Y trabajo hasta el mediodía. No siempre pinto o dibujo... En ocasiones he de salir por estos alrededores en busca del paisaje. La verdad es que aquí tiene la luz una gama tan limpia...



Un cuadro de Goya convertido en cartel. Los niños que se suben a un árbol, tema que seguramente pintó en Piedrahíta, en oración de Benjamín Palencia

CON EL ARTISTA, EN VILAFRANCA ★ LUZ Y COLOR DE CASTILLA, VASCONIA, CATALUÑA, GALICIA, ASTURIAS, LEVANTE... ★ UN ARTISTA DE SU TIEMPO

Benjamín Palencia —de ojos claros y mirada penetrante, de blanca cabellera, vestido con elegante sencillez— es uno de nuestros artistas que, hoy día, gozan de universal fama. Sus cuadros se exhiben en pinacotecas y colecciones particulares de España y del extranjero. Su concepto del paisaje —y, finalmente, del paisaje de Castilla— es muy singular. Ahora se encuentra en la plenitud de su arte.

EL PAISAJE COMO ESTADO DEL ALMA

Me habla de Zurbarán, de Velázquez y de Goya, y de su entronque con la moderna concepción del paisaje en nuestro tiempo.

Este pintor, que ha sabido desentrañar la alegría franciscana del paisaje de Castilla, por la luz y el color, me confiesa:

—Pinto el paisaje por el espíritu, y no sólo por la forma. El ojo del artista debe calar hondo en ese gusto por la Naturaleza... En la pintura contemporánea, el paisaje de Castilla es esencial. Su desnudez, su fuerza expresiva. Su espíritu. Hay que llegar a él con un sentido intelectual. Se comprende, tras haber leído a Santa Teresa y a San Juan de la Cruz.

Digamos, de una vez, que Benjamín Palencia ha rescatado el paisaje del empirismo; del tópico y del lugar común, como un Amadís a su Oriana, para ofrecernos una visión metafísica y trascendente del panorama campestre, liberado de ese sentido fotográfico, a espaldas del arte.

—Tras el impresionismo, el cubismo, el futurismo, el surrealismo y otros "ismos" —pues pasé por todo ello— creo haber llegado a la creación pura, auténtica, de lo que hoy es el paisaje. Sin regionalismos, he avanzado en Arte por el mismo camino que, en Literatura, han seguido Juan Ramón Jiménez y Antonio Machado...

VER Y PINTAR A ESPAÑA

Coetáneo de Pancho Cossío, de Salvador Dalí y de otros maestros de nuestra pintura, la personalidad de Benjamín Palencia ha seguido otra senda. Soy, dijo en cierta ocasión, "un hijo de la luz".

—La luz del paisaje de Castilla no concuerda con la luz que han cuajado los impresionistas. Yo también viví en París... y en Roma. Pero esta luz de Avila, sobre todo, es distinta. Estamos a más de mil metros de altura, y aquí la luz es como un diamante...

Unos dos meses al año —en julio y agosto— suele residir Benjamín Palencia en su estudio de Villafranca de la Sierra. Después se va a Altea, en Alicante, o a Madrid. En los tres lugares trabaja, indistintamente.

—En contraste con este paisaje de Castilla —me dice— me gusta mucho Vasconia. Desde que era adolescente. Año hubo que llegué a pintar, en las provincias vascas, hasta dieciocho cuadros. La bruma, la tierra húmeda, los cielos plateados... ¡Qué riqueza de verdes! Vasconia tiene una gran personalidad...

También me habla Palencia de la belleza del paisaje de Cataluña —tierra para él entrañable—, de la melancolía y el misterio de Asturias y de Galicia, de la sensualidad del paisaje de Levante...

En su intensa vida de artista, en su constante peregrinar por las tierras de España, si bien es un genial intér-



Cualquier lugar es apropiado para un apunte al natural del pintor

prete del paisaje de Castilla, asimismo ha sabido imponer en el lienzo el sello de su personal concepción sobre otras regiones.

—El artista va depurando su obra, a medida que pasan los años... ¡Ay de aquel que permanece inmóvil en el mismo lugar que empezó...!

¿Quiere esto decir que está lejos de aquella "Escuela de Vallecas", que creó y alentó, en días de tormenta y de bohemia, al modo que lo hiciera en Florencia aquel gigante que fue Leonardo? (Pyresa.)

MANANA: Encuentro con Goya en tierras de Avila.

LOS DEPORTES

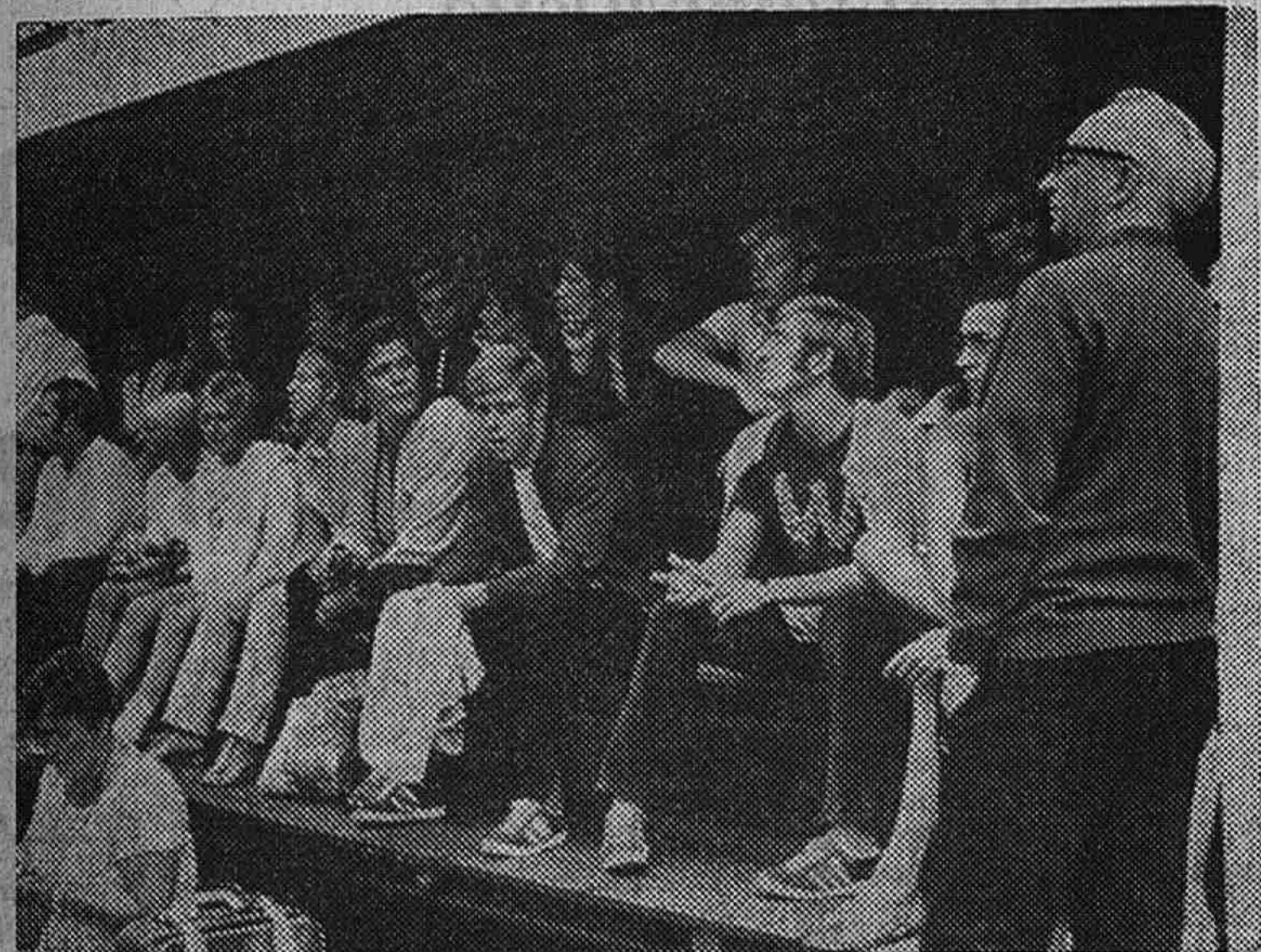
EL WATERPOLO

10-2 A BELGICA

Los europeos empezaron bien para los españoles

Hoy comienzan en el Estadio Náutico Bernardo Picornell de Barcelona, los XII Campeonatos de Europa de Natación, saltos y waterpolo. Veinticinco naciones y unos 600 nadadores intervendrán en las respectivas especialidades. Pero ya antes del inicio oficial de la gran reunión natatoria empezó la primera jornada en la competición de waterpolo. Los resultados no pueden ser más halagüeños para España, puesto que nuestros jóvenes batieron en toda la línea a Bélgica (10-2) con un juego alegre, incisivo y fácil, dentro de una deportividad general digna de aplauso. La URSS ganó a Rumania (4-3) dentro del grupo «B» en que participa España. Estos dos equipos, precisamente, son nuestros más difíciles adversarios. En el grupo «A», Holanda aplastó a Francia (10-1) y Hungría derrotó a Austria (15-1). En el «C», Suecia vapuleó a Irlanda y Yugoslavia venció a Alemania Oeste.

Para hoy todo está a punto. Los equipos esperan que comiencen oficialmente las pruebas para dar de sí cuanto saben. Los XII Campeonatos europeos 1970 están en marcha.



LOS ALEMANES OCCIDENTALES.—Componentes del equipo alemán occidental de natación descansan en un intermedio de sus entrenamientos en la piscina Picornell, de Barcelona. Los Fassnacht, hermanos Lampe y las mejores ondinas germanas esperan la hora de la gran batalla que hoy comienza. (Telefoto Cifra.)

JOSE MARIA LORENTE, A BARCELONA

Para informar a nuestros lectores del desarrollo de los XII Campeonatos europeos de natación, saltos y waterpolo, José María Lorente acude a Barcelona. Nuestro redactor, enviado especial, nos enviará sus crónicas desde el Estadio Náutico «Bernardo Picornell».

LA UNIVERSIADA-70

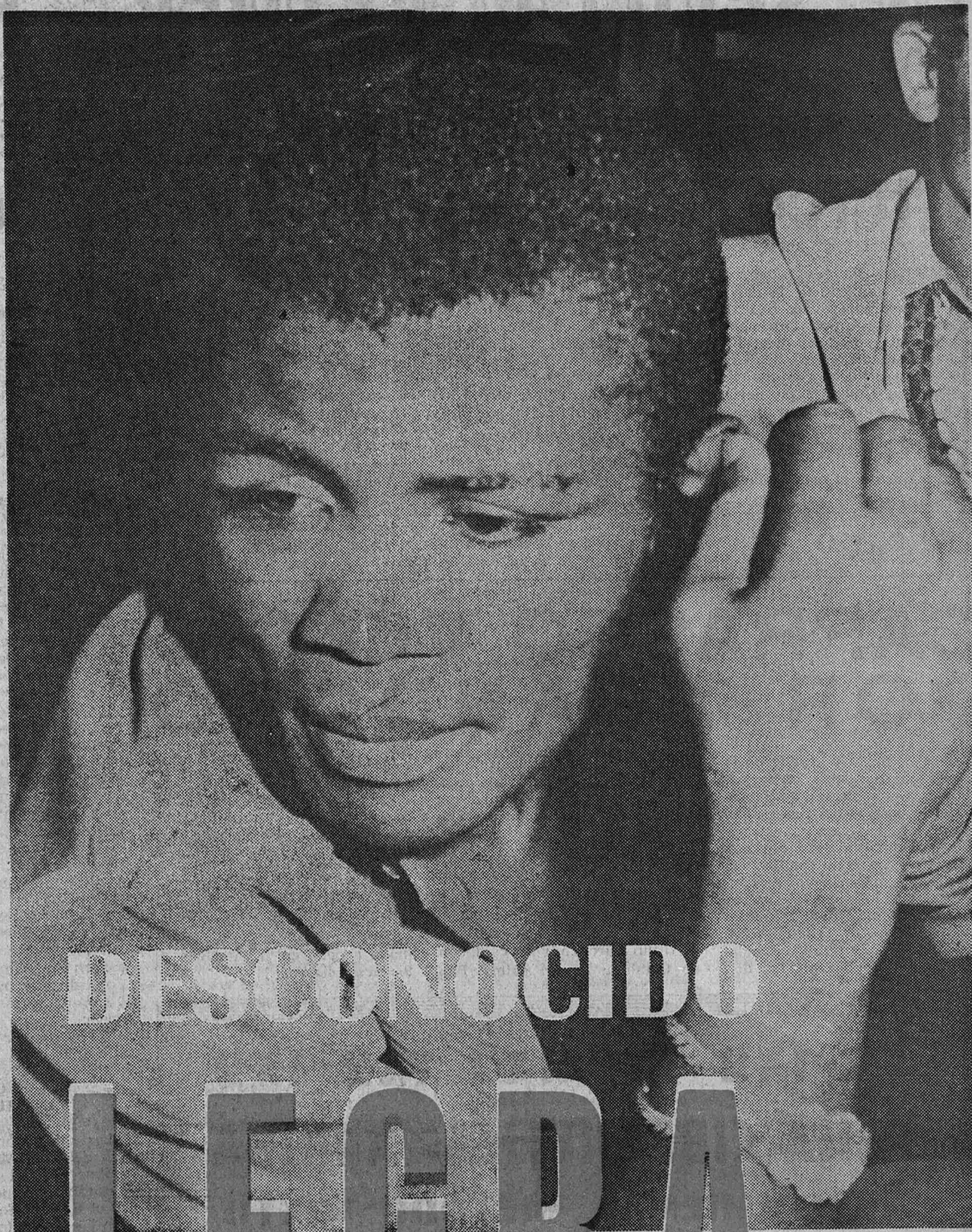
ESPAÑA, BIEN

En la Universiada ya parece que pintan oros para los españoles. Al menos, en esgrima ya hay buenas noticias. España se ha clasificado para los cuartos de final del torneo de espada por equipos. Ha derrotado a Suiza (8-7), a Grecia (11-4) y a Noruega (9-7). En la próxima confrontación nuestro equipo se enfrentará al de Cuba.

El atletismo ha dado buenos resultados para los españoles. Tres atletas: Suárez Canal, en 400 metros vallas; Fernández Ortiz, en 800 metros, y Arela, en triple salto, se han clasificado para las correspondientes finales. Y José Alcántara, en martillo, con un tiro de 62,86, quedó en séptima posición de su final que ganó el alemán oriental Jochen Sachse, con casi diez metros más, con lo que consigue batir el record de la Unión Soviética. Y al hablar de esta hazaña cabe decir que también Ulan (USA), en 400 metros masculinos, con 45-9, y la Sykora (Austria), en 400 metros, con 52-8, hicieron lo mismo. Esto es, rebajar los records de los Juegos Mundiales Universitarios. Otras victorias las lograron, en 100 libras femeninas, la favorita Meisner, de Alemania oriental, y en longitud masculina el británico Lerwill, que obtuvo un salto de importancia: 7,91.

Por otra parte, en baloncesto se produjo un resultado normal, puesto que el favorito equipo norteamericano derrotó al yugoslavo por 93 a 81.

Después de la jornada de ayer, Estados Unidos manda la clasificación por medallas al haber contabilizado nada menos que 47. Veinte de oro, 17 de plata y 10 de bronce. La Unión Soviética es segunda, con 18, 14 y 12, respectivamente. Hay 21 países con algún galardón.



DESCONOCIDO

LEGRÁ

«DEBO DEJAR DE SOÑAR»

Desconocido está José Legrá. Hemos charlado largo y tendido, y en todo el tiempo no ha dicho una sola vez que es el mejor. Está mucho más tranquilo, más realista. Se toma tiempo para jugar con los niños que se acercan a él a la salida del entrenamiento; todo un remolino de niños que van a que los acaricie.

—Legrá, que tienes una mancha en la cara.

—Es que me he destenido en Torremolinos.

Buen humor tiene el cubano-español. Es el hombre que más chistes se permite con el color de su piel. La última en saludarle fue una niña.

—¿Sudas mucho, Pepe?

—Como un negro, mi vida.

Luego emprendimos el camino de su casa. Y charlamos.

—Estoy con la noticia debajo del brazo. Dentro de tres meses disputo el título del mundo.

—Pero esto casi no es noticia. Tantos veces se ha dicho...

—Créaselo. No tengo por qué inventarme una cosa así, ¿comprende? Voy a enfrentarme a Saldívar antes de diciembre, en el mismo sitio en que perdí con Famechon. Dentro de una semana le daré más detalles; quizás incluso le enseñe los contratos firmados. No le puedo decir quién organiza ni nada; pero dentro de unos días ya estaré en condiciones.

—¿Y por qué fuera de aquí? ¿No ha aprendido su lección?

—¿Y qué quiere que haga! Hay que convencerse de la realidad y no soñar. Los empresarios españoles sólo hablan. Ahí se queda todo.

—¿También Tony Leblanc, su amigo?

—¡Ah! Ese no. Ese le ha hecho una buena oferta a Saldívar; pero el mejicano ha dicho rotundamente que a España, ni hablar. Tony, al menos, da boxeo.

—Puede volver a pasar lo de Los Angeles o lo de Londres...

—Que sea lo que Dios quiera. Aquí no van a ponerte el título en bandeja...

«TODOS HAN DICHO QUE SOY UN FAROL»

Cambiamos el tema. Le recuerdo que hace poco un boxeador ha dicho que no es más que un farol, y Legrá no ha explotado. Le digo que está desconocido.

—Es que tengo veintisiete años y pienso retirarme mucho antes de lo que la gente cree. A mí no me pegan...

—¿Le ha sentado mal, de todas formas?

—¡Psch!... Tantas veces me lo han dicho. Prácticamente todos lo han dicho alguna vez. Yo antes contestaba que en el ring se ven los hombres. Ahora sigo pensando lo mismo; pero comprendo que de alguna forma se tiene que hacer su publicidad. Hom-

bre, yo podría pelear con ese muchacho, y algo de dinero ganaría él. De eso se trata, ¿comprende? No creo que haya mala intención en él, ni mucho menos. De todas formas, yo, tranquilo. Los hechos me van dando la razón. Solomons, el famoso empresario inglés, también me lo llamó antes de pelear con Winstone. Y como le puse k. o. vino a mi después para que firmase con él. Yo sé positivamente que no soy un farol ni una mentira. Yo sé lo que soy y no me importa que hablen de mí. Además, ahora, ni lo necesito.

—¿A qué se debe este cambio de actitud? ¿Por qué está tan apaciguado?

—Porque yo, contra lo que muchos creen, sé bien lo que me hago y lo que pienso. Me doy perfectamente cuenta de todo lo que envuelve el boxeo. Sé que debo dejar de soñar, que aquí hablan mucho; pero que si quieres conseguir lo que te propones, si quieres una oportunidad por el título del mundo tienes que hacer la mala. Luego, fuera, ya se sabe lo que pasa. Pero no hay otra solución. A mí ya no me importa.

Un poco sorprendidos si nos ha dejado este desconocido e insólito José Legrá. Tal vez hayan sido esos dos meses de vacaciones que ha pasado en el sur de España y norte de África los causantes de este cambio de actitud. Se ha impuesto la meditación.

Valentín MARTÍN

Arriba 13

EN SEVILLA, PRIMER "ROUND" EUROPEO

Hoy se enfrenta el equipo de Merkel al turco Eskisehir para Copa de Ferias

SEVILLA.—El Sevilla abrirá esta noche el fuego de la participación española en los torneos europeos. El equipo entrenado por Merkel se enfrentará al Eskisehir Sport Kulubu, de Turquía, en la primera eliminatoria de la Copa Ciudades en Ferias, iniciándose con ello la participación de los conjuntos españoles en los torneos continentales de este año.

Teóricamente, el pronóstico es

de claro color sevillista, pero no conviene olvidar que las experiencias del fútbol español en las confrontaciones con el otomano no fueron precisamente muy halagüeñas. Baste recordar que fue precisamente la selección turca, aun con la ayuda del famoso «bambino», la que dejó a España sin participar en el mundial de Suiza. Y que un club turco, el Goztepe, apodó asimismo al Atlético de Madrid de un

torneo europeo hace unos años. La impresión que se tiene del fútbol otomano es que se trata de un sistema un tanto primario en cuanto a técnica individual, pero de una gran capacidad física, con tenacidad y segura defensa, según se ha podido comprobar en los entrenamientos realizados por el conjunto turco en el Estadio Sánchez Pizjuán, de Sevilla.

Después de las fallidas inten-

tonas en los torneos veraniegos de La Línea y Huelva, así como del flojo balance en la gira por Europa, hay cierto clima de expectación por comprobar las posibilidades sevillistas, aunque sin llegar a recelar de su capacidad, porque en todos los aficionados p. valece el recuerdo de la labor del equipo en la pasada temporada. (Presumen de Alfili.)

COPA DE EUROPA: EL ATLETICO, PRIMERO EN EL MANZANARES

Ya está decidido. El Atlético de Madrid jugará su primer partido de la Copa de Europa en el Manzanares frente al Austria, de Viena, el día 16. El entrenador rojiblanco, Marcel Domingo, estaba interesado en que la primera confrontación tuviese lugar en el Prater vienés, porque en su opinión esto concedía mayores oportunidades de éxito de cara a la eliminatoria. Hay que pensar que, en el caso de que los equipos terminen empatados en su doble confrontación, el paso a la siguiente fase se decidiría por prórroga, y es lógico que el factor ambiente tenga su influencia. Lo cierto es que las gestiones no han prosperado y ya tenemos en la calle los carteles anunciadores de la confrontación que los rojiblanco madrileños habrán de disputar a los austriacos en su primer partido de la Copa de Europa el día 16, en el Manzanares, a las nueve de la noche.

El partido de vuelta se jugará el día 30, en el Prater, de Viena.

ESTA NOCHE, EL PANATHINAIKOS

Las alineaciones de los equipos del Real Madrid y Panathinaikos para el partido que disputarán esta noche, a las nueve, en el Estadio Santiago Bernabéu son las siguientes:

REAL MADRID: Betancort; Zuzunegui, Benito, Sanchis; Grande, Zoco; Amancio, Pirri, Planellas, Velázquez y Gento. Como suplentes figuran Miguel Ángel, Fleitas, De Felipe, Miguel Pérez y Marañón.

PANATHINAIKOS: Economopoulos; Tomaras, Kamaras, Vlahos; Elefterakis, Sourpis; Gammos, Filakuris, Antoniadis, Domazos y Galigieris.

MAÑANA, MOSCARDO-RAYO

Hay una gran expectación en Usera por ver a su equipo en el partido inaugural de la Liga, precisamente en el año de estreno catorcera de Segunda División, justo cuando se han cumplido las bodas de plata de popular y simpático club. Se asegura que el campo del Moscardó registrará un lleno imponente. Dos aficiones con solera, la de Usera y la de Vallecas, estarán mañana dispuestas a inaugurar la temporada. La Liga de Segunda en Madrid empieza fuerte.

TRIUNFO DEL GIJON EN EL «COSTA VERDE»

GIJON (Pyresa).—El Sporting de Gijón ha vencido por 3 a 2 al Vitoria de Setúbal en encuentro correspondiente al Trofeo «Costa Verde». Marcaron por el Sporting Quini, Churrua y Fanjul. Los goles portugueses fueron conseguidos por Wagner.

Hoy el Sporting y Os Belenenses jugarán el encuentro final de este torneo, que ha despertado en Asturias un gran interés. El Molinón registró una gran entrada.

Alineaciones:
SPORTING DE GIJON: Castro; Echevarría, Alonso, Herrero II; Puente, José Manuel; Lavandera, Quini, Fanjul, Valdés y Churrua.
VITORIA DE SETUBAL: Torres; Conceição, Cardoso, Mendes; Revelo, Batista; José María, Wagner, Guerreiro, Arcanjo y Jonao.

Arbitró el colegiado asturiano señor Medina Iglesias, muy bien.

PANORAMA

EL CICLISMO

DIECISEIS CORREDORES EN LA PARIS-BURDEOS

Mañana se celebrará la prueba París-Burdeos, que este año contará con el recorrido más largo de su historia: 611 kilómetros. Tomarán la salida 16 corredores, entre los que figuran siete con experiencia para aspirar al triunfo: Bodart, Van Springel, Delisle, Perin, Beugels, Bracks y B. Guyot. La dureza de la prueba limita las candidaturas al éxito final, sobresaliendo entre los favoritos el belga Van Springel y el francés Delisle.

EL ESQUI NAUTICO

VICTOR PALOMO, QUINTO

En aguas del lago Segrino, en Canzo, cerca de Como, se iniciaron ayer los Campeonatos de Europa de esquí náutico. El español Víctor Palomo se clasificó en quinto lugar en la prueba de slalom, que fue ganada por el italiano Rotti Zuccini.

Esta tarde se disputará la final de figuras.

EL TENIS

SANTANA EN EL FOREST HILLS

Manolo Santana ha conseguido su segunda victoria en el torneo internacional de Forest Hills, al vencer al norcanariense Dick Stockton, en tres sets, por 6-4, 6-3 y 6-3.

Con anterioridad, el jugador español perdió en encuentro de dobles formando pareja con el australiano Robert Howe, por 3-6, 6-3, 3-6 y 3-6, frente a los brasileños Thomas Koch y Patricio Merchech.

Por su parte, Andrés Gimeno, con el inglés Roger Taylor, se impusieron a la pareja norteamericana Lex Mayer-Brian Gottfried, por 6-4, 3-6, 6-1 y 6-4.

EL AUTOMOVILISMO

SOLO VEINTE PILOTOS TOMARAN MAÑANA LA SALIDA EN MONZA

Mañana, a primeras horas de la tarde, se celebrará en el autódromo de Monza, el Gran Premio de Italia de F. 1, puntuable para el Campeonato del Mundo, donde, como nota destacada, se sabe que no se seguirá la norma establecida de los pilotos calificados antes de los entrenamientos, según el acuerdo tomado en Ginebra antes de comenzar el Campeonato del Mundo, y que se ha venido siguiendo en todos los Grandes Premios celebrados hasta ahora. Esta norma, como se recordará, comenzó con el Gran Premio de España, con el consiguiente escándalo. Siguió con el Gran Premio de Montecarlo, donde también hubo el mismo escándalo, aunque los colegas de la Prensa extranjera y las agencias informativas no lo dijeron. Y, según transcurrieron las pruebas, se fueron suavizando los ánimos hasta llegar a este Gran Premio de Italia, en el que no se usará la citada medida.

Se han inscrito para la prueba de mañana en Monza 27 pilotos, de los que sólo tomarán la salida 20, por lo que siete quedarán eliminados en los entrenamientos. Tras el éxito de Ferrari en el Gran Premio de Austria, la firma italiana presentará en Monza tres bólidos con el cabalito rampante y con grandes esperanzas de colocarlos bien. Sus dos grandes esperanzas son el belga Ickx y el suizo Clay Regazzoni, mas Giunti, sin que se pueda descartar al actual primero del Campeonato, el austriacoochen Rindt, con «Ford-Lotus», que lleva una temporada impresionante, así como al que ostenta todavía el título de campeón del mundo, el escocés Jackie Ste-

wart, que saldrá con un «March».

El límite de 20 vehículos en pista ha provocado algunos comentarios contrarios en la Prensa italiana, y se debe a una complicada fórmula inventada por el ingeniero Baciagalupi. Por el interés que puede representar para los aficionados esta fórmula, por otra parte poco conocida, la damos a continuación: la fórmula de prescripción de seguridad de un circuito se halla multiplicando el número 45 por la raíz cuadrada de la relación entre las dimensiones de la pista (largo y ancho) y la velocidad máxima que se puede obtener en una vuelta a la pista.

Sea el motivo que sea, la cuestión es que sólo 20 de los 27 inscritos tomarán la salida, y para ello se eliminarán por tiempos en los entrenamientos, como antes del acuerdo de Ginebra.

RIVADULLA

ESTADIO ANTONIO BORRACHERO

CALLE ARTURO SORIA (Ciudad Lineal)

El próximo domingo, día 6, a las OCHO Y MEDIA horas PARTIDO DE III DIVISION DE LIGA. GRUPO II

Atlético Madrileño-A. D. Plus Ultra

Venta de entradas: En los lugares usuales, los días y a las horas de costumbre.

ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY SABADO, DIA 5 DE SEPTIEMBRE, A LAS 9 NOCHE

PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL

PANATHINAIKOS A. O.-REAL MADRID C. de F.

(Campeón de Grecia) (Campeón de España, Copa de S. E.)

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: DE TODAS CLASES. HOY SABADO, en las taquillas habituales, de 11 a 1,30 tarde, y en el Estadio, desde las 6 de la misma en adelante.

Los señores socios del Real Madrid, carnet y rectibo corriente de pago.

La entrada del personal de servicio del Estadio será a las 7,15 tarde.

Las puertas del Estadio se abrirán a las 7,45 tarde.

EL BOXEO

CARRASCO VENCIO POR ABANDONO

Con el lleno más grande de la temporada se celebró en la noche de ayer una velada boxística en el campo del Gas madrileño.

En el combate de fondo, pesos superligeros, a ocho asaltos, Pedro Carrasco, ex campeón continental de los ligeros, venció por abandono en el segundo asalto al negro de Trinidad Thomas Mathews. El público demostró con una sonora pita su dis-

conformidad con la decisión de Mathews de abandonar el combate, puesto que consideraba que el pugil de color se encontraba en condiciones de continuar normalmente la pelea.

Previamente se disputó un combate a ocho asaltos entre Kid Romero, campeón de España de los moscas y aspirante al título europeo y el campeón de Cataluña de los gallos, Pin-

to II. Venció por puntos el púgil catalán.

En la primera pelea de la reunión, en la división de los moscas, a seis asaltos, Mariano García venció por puntos a Antonio Tenza.

Isidoro Mota venció a José Godoy en el segundo combate, por abandono de Godoy en el quinto asalto de la pelea programada a ocho en la categoría de los pesos ligeros.

1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 «PEÑA CIBERNETICA» ARRIBA PROCEDIMIENTO «METODO MIXTO»

COLUMNA BASE

	1	X	2
1 Onteniente-Ponteved.	D	—	—
2 Langreo-Córdoba	D	D	—
3 Castellón-Santander	A	—	—
4 Hércules-Ferrol	D	—	—
5 Moscardó-Rayó Vail.	C	C	—
6 Coruña-Mallorca	A	—	—
7 Cádiz-Villarreal	C	—	—
8 San Andrés-Oviedo	C	—	—
9 Calvo Sotelo Burgos	A	—	—
10 Logroñés-Betis	B	—	—
11 Leonesa-Caudal	A	—	—

12 Cartagena-Jerez	D	—	—
13 Linense-Melilla	B	—	—
14 Huelva-Murcia	B	—	—

1-R Ponferradina - Orense.	1	X	
2-R Baracaldo Avilés	1		

CONDICIONES GENERALES

Si la quiniela ganadora cumple dichas condiciones de tolerancia establecidas en la estrategia de cada grupo, se obtienen uno o varios premios de 13 aciertos, varios (en mayor número) de doce, y una probabilidad para el de catorce que, según los casos, puede ser de hasta un 100 por 100. Cuando se consigue este premio de primera categoría, se dice que el sistema ha «encajado». Si algún resultado no está previsto ni como signo base ni como signo cubierto a rectificar (fallo insalvable), el error degrada el sistema tantas veces como haya sucedido tal supuesto.

Por ejemplo, cuando un partido que se juega a los tres signos y siendo su base el 1 (en clave se representa así: A — —), resulta en la

SISTEMATICA

Los catorce partidos se desglosan en cuatro grupos A, B, C y D, en cada uno de los cuales se puede cometer hasta un cierto número de fallos en relación con las bases fijadas en el pronóstico, de cuya rectificación se ocupa el propio sistema.

CLAVE

El pronóstico base de cada partido, 1. X ó 2, viene indicado por el signo correspondiente al lugar en que se sitúa cada letra (dos letras en un mismo partido significan que satisfacen el pronóstico cualquiera de las dos). Los guiones que acompañan a las letras indican los signos que también están cubiertos en cada partido. Para acertar la base ha de producirse el signo del lugar que ocupa la letra correspondiente. Se falla la base cuando sale un signo en el que hay un guión (fallo rectificable) o cuando dicho lugar está en blanco, sin cubrir por el sistema (fallo insalvable).

quiniela ganadora un 1, se habrá acertado la base; si sale una X o un 2, será un fallo rectificable que dependerá de los otros partidos integrados en su mismo grupo. En otro caso, si se juega a sólo dos signos, por ejemplo, a 1 X, siendo la base el 1 (A — —), si sale un 1, la base está acertada; si sale una X, el fallo es rectificable; y si es un 2, el fallo es insalvable, y los aciertos descienden un grado de categoría (de catorce pasa a trece; de trece a do-

ce; de doce a once; etc.).

CONDICIONES ESPECIFICAS JORNADA I

En esta primera semana, las condiciones estratégicas empleadas, conforme a la clave expuesta al principio, tienen la siguiente tolerancia:

GRUPO A: 0, 1 ó 2 fallos rectificables.

GRUPO B: 0, 1 ó 2 fallos rectificables.

GRUPO C: 0, 1 fallos rectificables.

GRUPO D: 0, 1 fallos rectificables.

COLUMNAS SELLADAS 3.872

(Boletos: del Núm. 9827301 al núm. 9827404 a. i.)

PESETAS INVERTIDAS 19.360

FONDO RESTANTE PROXIMAS

JORNADAS SEPTIEMBRE 172.640 PESETAS

LA EMPRESA DEL METRO MEJORA SUS OFERTAS DE AUMENTO DE SALARIOS

PERO ESTAS TODAVIA DISTAN MUCHO DE LAS PROPUESTAS POR LOS TRABAJADORES

El próximo miércoles continuarán las conversaciones del Convenio Colectivo

MADRID. (Pyresa).—Las deliberaciones para el Convenio Colectivo del Metro, reanudadas ayer tarde, después de la suspensión impuesta, como consecuencia del paro realizado el pasado día 29 de julio, continuarán el próximo miércoles, día 9. Al término de dicha reunión, miembros de la representación social han declarado a un redactor de Pyresa que la Empresa ha elevado su oferta inicial, pero que ésta todavía dista mucho de las peticiones acordadas en una reunión de Enlaces Sindicales, en la que se recogió el sentir de las aspiraciones del personal. Estas peticiones residen fundamentalmente en la solicitud de que se destinen a mejoras salariales 193 millones de pesetas anuales, de los 386 millones que supone la elevación de tarifas. Por otra parte, los representantes sociales declararon haber solicitado de la Empresa que, hasta tanto se firme el Convenio, y con cargo a las mejoras que en el se pacten, se distribuya al personal, sin distinción de categorías, una prima mensual que oscile alrededor de las 2.000 pesetas. Finalmente, afirmaron que aprovecharán el aplazamiento de estos días para gestionar de las autoridades competentes el apoyo a sus reivindicaciones.

LA POSICION DE LA EMPRESA

Por su parte, don Rafael Valero del Río, subdirector general de la Compañía Metropolitana, ha manifestado que las ofertas de la Empresa —164,5 millones para 1970 y 1971— superan ya en cinco millones la cantidad señalada para mejoras salariales en el informe elaborado por los subsecretarios que estudiaron las nuevas tarifas, y añadió que esta nueva oferta mejora en 15 millones la cantidad ofrecida por la Empresa en las reuniones de julio.

Antes de levantar la reunión, la presidencia de la Comisión de liberación solicitó de la representación económica que estudiase la posibilidad de elevar hasta 190 millones la cantidad ofrecida para mejoras salariales, y poder así someterla a estudio de la Comisión en la reunión del próximo miércoles.

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Turno 10.º B NORTE

Todas las farmacias que figuran en nuestra relación estarán hasta las ONCE de la noche. Las precedidas de asterisco continuarán ininterrumpidamente hasta las DIEZ de la mañana del día siguiente. En cada una de las farmacias de Madrid están señaladas, con una flecha, las más próximas a ella en servicio de urgencia.

TETUAN

Isidro Fernández, 11 (colonia Virgen Begona); * Islas Aleutianas, 5 (Peña Grande); Cristina, número 11 (Ventilla); * Capitán Blanco Argibay, 128 (Tetuán); Bravo Murillo, 289 (Tetuán); Francos Rodríguez, 102-104; * Capitán Haya, 74; * Bravo Murillo, número 193 (Estrecho); Orense, número 29; * Hernani, 21; avenida Doctor Federico Rubio, 54 (próximo Reina Victoria).

UNIVERSIDAD

Marqués de Lema, 7 (entrada Reina Victoria, 11); * Andrés Melado, 81; * Cea Bermúdez, 4 (frente Parque Múvil); Guzmán el Bueno, 77; * Fernando el Católico, 17; Princesa, 72; * Ferraz, 36.

CHAMBERÍ

* Ponzo, 46; * Eloy Gonzalo, número 31; Alburquerque, 27 (esquina a Trafalgar); * Joaquín García Morato, 4; Zurbarán, 34.

CENTRO

* Plaza de San Ildefonso, 4; Fernando VI, 29; * Hortaleza, 44; avenida de José Antonio, 12; * Arenal, 15; Cruz, 13.

LATINA

Avenida de José Antonio, 68; Segovia, 8; Melchor Cano, 6 (colonia Manzanares); * Segovia, 63.

Turno 10.º B SUR

CARABANCHEL

Hermanos del Moral, 14 (esquina General Ricardo, 41); * Rascon, 19 (colonia Tercero); avenida Oporto, 93 (esquina General Ricardo); Alcañón, 72 (detrás Zaida, 55); Duquesa de Parcent, número 2 (Comisaría Caño Roto); * Tintas, 7 (esquina a Oca, 92; Carabanchel Bajo); * Duque Mórdena, 2 (edificio Velázquez); Antonio Antón, 1 (plaza Carabanchel Bajo); * Eugenia de Montijo, número 97 (Carabanchel Alto); General Romero Basart, 93 (colonia C. Bust.); * Fuente del Tirol, 3 (colonia Béjar); * Escalona, número 35 (colonia Santa Elena); Mirlo, 13 (colonia Casa Campo, Campamento); Paseo Extremadura, 169 (frente gasolinera); * Barraón, 47 (entrada Guadarrama); avenida del Manzanares, 48; * Cebrenos, 102 (Surbatán).

LATINA

* Segovia, 63; Toledo, 66; Melchor Cano, 6 (colonia Manzanares); Segovia, 8; avenida José Antonio, 68.

UNIVERSIDAD

* Ferraz, 36.

CENTRO

Cruz, 13; * Arenal, 15; avenida de José Antonio, 12; * Hortaleza, 44; Fernando VI, 29; * plaza de San Ildefonso, 4.

BUENAVISTA

Velázquez, 30 (semiesquina a Goya); * Alcalá, 82; avenida de Felipe II, 13.

ARGANZUELA-VILLAVEDE

* Condes de Barcelona, 5 (esquina Baleares, 6); * Marina Usón, 3 (detrás iglesia barrio Zo-

MADRID, ACTUALIDAD

HOY SE INAUGURA LA FERIA MUNDIAL DE AVICULTURA

● Participan más de 600 firmas de doce países

LOPEZ CANCIO SE INCORPORA AL GOBIERNO CIVIL

Hoy, al mediodía, será inaugurada la Feria Mundial de la Avicultura, que tendrá lugar en el recinto de la Feria Internacional del campo, con ocasión de ser Madrid la sede del XIV Congreso Mundial de la Avicultura, organizado por la WPSA.

Esta Feria avícola, de la que no se tiene referencias se hayan organizado en anteriores Congresos, viene a ser, nos informa el señor Arroyo, jefe de Prensa, una versión plástica de los avances técnicos conseguidos en la ciencia avícola.

—En la Feria —añade el señor Arroyo— podrá verse lo tratado de manera teórica en los salones de conferencias del Congreso.

—¿Qué países enseñan sus avances? —le preguntamos.

—En la Muestra habrá productos de Alemania, Australia, Canadá, Dinamarca, Estados Unidos, Francia, Holanda, Hungría, Inglaterra, Italia y Japón, aparte bastantes Empresas españolas.

—¿Cuál será el carácter de la Feria?

—De tipo estrictamente monográfico y constituirá un verdadero centro informativo y comercial, ya que concentrará la oferta más moderna de la actualidad avícola.

Los sectores o secciones de la Feria serán, uno de carácter técnico, en el que se anuncian las novedades más recientes encaminadas a la mayor rentabilidad de las explotaciones avícolas, tales como gallineros totalmente automáticos, modernos mataderos o sistemas de transportes aéreos de productos avícolas.

En el otro sector, el farmacológico, se pondrá de relieve, con la colaboración de laboratorios, los avances conseguidos en el campo de la investigación, en la lucha contra las enfermedades aviares.

En la Feria, con la participación de más de 600 firmas comerciales, habrá demostraciones y conferencias de Prensa, donde las Empresas tendrán la oportunidad de explicar los avances que han conseguido y que enseñan en la Muestra.

Los días 7 y 8 están programados como días nacionales de Estados Unidos y Australia, respectivamente. La participación más nutrida es la americana, con 48 firmas, y una superficie ocupada de 1.200 metros cuadrados, seguida de la inglesa, que ocupa 900.

Las 60 hectáreas que ocupa la Feria de la Avicultura corresponden al Pabellón de Cristal y terrenos adyacentes al aire libre.

Entre las novedades que más pueden llamar la atención del profano —termina diciendo el señor Arroyo— están las máquinas rompedoras de huevos y las separadoras de yema y clara.

El Gobernador Civil y el Alcalde se incorporan al trabajo

Cumplido su periodo de vacaciones, se han reincorporado a sus puestos de trabajo el Gobernador Civil de Madrid, don Jesús López Cancio, y el Alcalde de la ciudad, don Carlos Arias Navarro.

Durante sus ausencias ocuparon sus puestos en el Gobierno Civil y el Ayuntamiento el Presidente de la Diputación Provincial, don Carlos González Bueno, y el teniente de alcalde don Manuel del Moral, respectivamente.

Ministro peruano de Asuntos Exteriores

De paso para Roma, de donde se trasladará a Zambia, ha estado unas horas en Madrid, don Edgardo Mercado Jarrin, ministro de Asuntos Exteriores peruano que representará a su país en la conferencia de países no alineados que se celebrará próximamente en Lusaka.

El señor Mercado, que venía acompañado de su esposa, fue recibido en el aeropuerto por el señor Fernández de Valderrama, subsecretario de Asuntos Exteriores, embajador de Perú en España, señor Lindley, y otras personalidades.

El ministro hizo un breve resumen de las metas conseguidas por la revolución peruana, destacando la reforma agraria efectuada y las recientes disposiciones aprobadas sobre la industria.

Respecto a la Conferencia de países no alineados que tendrá lugar próximamente en Zambia, dijo: «Estas conversaciones tienen un gran interés para establecer contactos de indudable necesidad para todos, entre los países latinoamericanos y las naciones hermanas de África, con las que tenemos tantos puntos de contacto».

Se refirió más tarde el señor Mercado a las relaciones diplomáticas con Cuba, que dijo: «Nos gustaría fuesen pronto una fructífera realidad. Perú pertenece a la Organización de Estados Ame-

ricanos (OEA) y desea que la acción a llevar a cabo para reanudar las relaciones se haga colectivamente».

Para concluir, el ministro agregó: «En estos momentos los países miembros del Pacto Andino, que Perú ha suscrito, estamos estudiando un tratamiento común a las inversiones extranjeras en los respectivos Estados. También se elabora un estudio sobre la política a seguir con la instalación de determinadas industrias en aquellos países en

que las condiciones de todo tipo lo aconsejen. Es decir, se está haciendo una planificación intergubernamental de las economías de nuestros países, de la que esperamos grandes frutos».

Raúl Roa sale hoy para Zambia

El ministro cubano de Relaciones Extranjeras, doctor Raúl Roa, que se encuentra en Madrid desde la madrugada del jueves, no ha celebrado, hasta el momento, ninguna entrevista con representantes oficiales españoles. Se encuentra alojado en la residencia del embajador de Cuba en Madrid, y ha dedicado los dos días de estancia en esta capital a visitas a la ciudad y actividades privadas.

En centros competentes se espera que el doctor Roa se entre viste hoy, en el salón de autoridades del aeropuerto de Barajas, con el Subsecretario español de Asuntos Exteriores, don Gabriel Fernández de Valderrama, antes de tomar el avión que, en distintas escalas, ha de llevarle a la capital de Zambia, Lusaka, donde el ministro asistirá al frente de una Delegación de diez miembros, a la Conferencia de países no alineados.

Obras en Madrid

En el tipo de 2.003.197,07 pesetas, el Ayuntamiento de Madrid anuncia subasta de las obras de pavimentación de calzadas y aceras y construcción de alcantarillado en la calle de Albasanz, desde la de Albarracín a la de Isaac Jiménez.

Los plazos se fijan en seis meses de ejecución y cinco años de garantía.

Y en el tipo de 1.733.606,25 pesetas, la subasta de las obras de

pavimentación de calzada y aceras en las calles de Diego Bahamondes y Marqués de Zafra, con plazos de cinco meses de ejecución y cinco años de garantía.

Las correspondientes resoluciones se insertaron ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

Festival en la piscina municipal

EL XVIII Cursillo Escolar Municipal toca ya a su fin, ya que proseguirá en el próximo invierno. Los alumnos de este verano se disponen a demostrar lo aprendido, en un festival que, organizado por el Ayuntamiento de Madrid, a través de la dirección de Instalaciones Deportivas de la Delegación de Educación, se realizará el próximo miércoles día 9 a las seis y media de la tarde en la piscina municipal de la Casa de Campo, como ya es tradicional.

El festival dará comienzo con un desfile, en el que intervendrán unos 2.000 alumnos. Continuará con una tabla de gimnasia educativa de conjunto. Seguidamente se desarrollará la actividad básica de la natación con pruebas de suficiencia sobre 25 metros y pruebas competitivas sobre la distancia de 50 metros. La obligada asignatura del Salvamento y Socorrismo, unos juegos acuáticos, saltos de escuela y «ballet», cerrarán la amplia demostración deportiva infantil.

El cursillo que va a clausurarse alcanzó a 97 colegios y a más de 15.000 alumnos.

Durante los meses de enero a abril se impartieron clases de natación, y en los de verano, además, de iniciación a otros deportes, como el baloncesto, balonmano, patinaje, tenis y atletismo.

Agenda

SABADO, 5 DE SEPTIEMBRE DE 1970

Santos Lorenzo, Justiniano, obispo, y Obdulio (Toledo)

Día doscientos cuarenta y cuatro del año, sexto de la semana trigésima sexta, del noveno mes. Quedan, pues, ciento veintidós días para que finalice 1970.

El Sol sale a las 5,46 y se pone a las 18,41. La Luna, a las 10,13, para ponerse a las 20,24.

TEMPERATURAS EXTREMAS EN EL DIA DE AYER Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

La máxima ha sido de 31 grados a las 14,30, y la mínima, de 21,10 a las 6,00 horas. Hoy continuarán las altas temperaturas en Madrid.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA EXCMA. SEÑORA

DOÑA MARIA DE ORIOLE YBARRA

HIJA DE MARIA DEL SAGRADO CORAZON, GRANDE DE ESPAÑA, CONDESA DE FLORIDABLANCA, DUQUESA DE SAN MIGUEL, MARQUESA DE MEJORADA DEL CAMPO, ETC.

Falleció el día 4 de septiembre de 1970

a los 33 años de edad

CONFORTADA CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

Su viudo, Juan Castillejo y Ussia, conde de Floridablanca, duque de San Miguel, marqués de Mejorada del Campo, etc.; hijos, María, Catalina, Dolores, Casilda, José María, Juan y Mercedes; padres, marqueses de Casa Oriol; hermanos, José Luis, María de Gracia (marquesa de San Adrián), Miguel, Inigo, Carlos y Begoña; hermanos políticos, María Fabra, marqueses de San Adrián, Carmen de Icaza, Victoria de Ibarra, Isabel León y marqueses de Aldama; abuelo, José Luis de Oriol y Urquien; tíos, primos y demás familia y Schwester Klara Hermann

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se celebrará hoy, día 5, a las doce, en la iglesia de las Hijas de María Auxiliadora (Salesianas), de la calle de Villamil (Cuatro Caminos), así como las misas que se celebren en días sucesivos en El Castrejón, La Rinconada, El Monte del Pilar (El Plantío), Puebla de Montalbán, Aravaca, San Isidro de Guecho, etc., serán aplicados por su eterno descanso.

Por el eminentísimo señor cardenal-arzobispo de Toledo y por el excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo de Madrid han sido concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

115

TELEFONOS DE URGENCIA

Policía Municipal	266 17 00
Urgencia municipal	0 92
Policía	0 91
Médico-Quirúrgico	261 61 00
Taxis	223 68 00

EXAMENES PARA PROFESORES DE AUTO-ESCUELAS

La Jefatura Central de Tráfico ha hecho pública la primera convocatoria

En alguna ocasión se ha dicho que el profesorado de las auto-escuelas era el refugio de los camioneros jubilados de la carretera. La afirmación no hay que tomarla al pie de la letra, pero, en su espíritu, es válida, porque pretende resu- mir las características actuales de unos profesio- nales de la enseñanza que, fundamentalmente, poseen una gran pericia en la conducción y quizás escasez de conocimientos pedagógicos.

Esta situación ha sido modifi- cada por el nuevo Reglamento de Auto-escuelas que se estable- ció por la orden ministerial del 29 de marzo de 1969. A pesar de que su entrada en vigor se está haciendo de una forma paulati- na, poco a poco su articulado va siendo efectivo. Y principal- mente en lo relativo a la forma- ción y condiciones del profesora- do. La última noticia en este sentido ha sido la convocatoria por la Jefatura Central de Trá- fico del primer concurso para las pruebas de selección de pro- fesores de auto-escuelas, resolu- ción hecha pública el 3 de ago- sto pasado. Este concurso es sólo un paso transitorio en la puesta en vigor del nuevo régimen, por cuanto el Reglamento prevé la constitución de Escuelas Profesio- nales, con programas aproba- dos por la Jefatura Central de Tráfico. Hay, pues, toda una profesión en ciernes.

LA SITUACION DE LOS ACTUALES PROFESORES

Esta convocatoria de exáme- nes para obtener el título de profesor de auto-escuela es la última resolución. Sin embargo, desde la publicación del nuevo Reglamento de las Auto-escue- las, el 12 de mayo del pasado año, todo lo que se refiere a la situación y formación de sus profesores está cambiando. Por ejemplo, desde esa fecha no se ha expedido ningún título de profesor, con el fin de que los primeros reciban las nuevas en- señanzas. Por otra parte, todo el profesorado antiguo ha de ir ajustándose a la nuevas exigen- cias. A todos los actuales profe- sores se les han respetado sus derechos, si bien, para ello tie- nen que someterse a unos cur- sos de formación pedagógica que tienen que realizar dentro del plazo que marca el Reglamento, esto es, hasta el 12 de mayo de 1971. A partir de esa fecha, quie- nes no los hayan realizado no podrán enseñar. En ellos no se exige superar unas pruebas de- terminadas, sino, simplemente, asistir, con el fin de que lo aprovechen todo lo posible. Pa- ra asistir a él sólo es condición indispensable demostrar que se está ejerciendo como profesor. El curso, pues, no tiene otro ob- jeto que acoplar a los actuales profesionales, porque es de jus- ticia, al margen de la valiosa condición de muchos de ellos.

Hasta ahora, una gran parte ya ha realizado este curso en el Centro de Formación de Pro- fesorado y de Monitores de la Organización Sindical, además de los que se han seguido con profesores de este organismo sindical en los locales del Centro de Formación del Grupo de Auto-escuelas. Pero todavía hay una parte importante de los 3.500 profesores de auto-escue- las que no han cumplido este requisito, cuyo plazo finaliza el 12 de mayo de 1971.

ACTUALMENTE FALTAN PROFESORES

La convocatoria de exámenes convocada por la Jefatura Central de Tráfico es una medida transitoria en la futura forma- ción de profesores de auto-escue- las. Ella viene a remediar la escasez que existe actualmen- te, porque desde la publicación del nuevo Reglamento nadie ob- tuvo el título de profesor.

Estas normas han motivado la actual escasez de profesores, y en algunos puntos de la geo- grafía nacional las exigencias económicas de los profesores son desmesuradas. La situación va a finalizar muy pronto, por- que, según nuestras noticias, el número de participantes en esta convocatoria será muy elevado. Ya antes de que se publicasen las normas del examen había 1.300 peticiones para obtener la autorización de la Jefatura Central de Tráfico, a las que hay que añadir las que se han pro- ducido después del anuncio.

Con esta convocatoria y los nuevos planes de formación exi- stentes se va a conseguir que todos tengan una formación su-

ficiente, que enseñen igual, por- que se unifica la enseñanza y los métodos, y, por último, con las nuevas promociones la selec- ción de profesores y de auto- escuelas se va a imponer sola.

NUEVAS TARIFAS

Hay un aspecto importante que quizá todos los lectores se están preguntando: Los nuevos precios para obtener el carnet de conducir. En definitiva, el nuevo precio de una auto-escue- la. Sobre ello podemos adelan- tar que las tarifas están en es- tudio. Hay una propuesta con- feccionada por el Grupo de Au- to-escuelas que, como es sabido, tiene que ser aprobada por la Jefatura Central de Tráfico. A su vez, este organismo oficial

está confeccionando otra, consi- derando los costos y el rendi- miento. Ambas se discutirán pa- ra finalmente establecer unos precios máximos y mínimos so- bre los que se ha de mover la competencia. Los criterios entre estos dos proyectos de tarifas creemos que han de ser, en cier- to modo, diferentes, como co- rresponde siempre al punto de vista gremial, que defiende sus intereses, y al punto de vista de la Administración, que defiende intereses más generales. No hay tarifas señales y ambos criterios han de contrastarse. Parece que el estudio, no definitivo, de la Jefatura Central de Tráfico os- cila entre las 4.000 y 6.000 pesetas, como precios máximos y mínimos para obtener el carnet de conducir.

PARA SER PROFESOR DE AUTO-ESCUELA HACE FALTA:

- a) Ser español.
- b) Haber cumplido veintiún años de edad.
- c) Ser titular, con tres años de antigüedad al menos, del permiso de conducción de la clase B.
- d) No tener antecedentes penales.
- e) Observar buena conducta.
- f) No haber sido sancionado con la suspensión o anula- ción del permiso de conducción o, de haberlo sido, tener cumplida la sanción con fecha anterior a los dos años precedentes.
- g) No padecer enfermedad infecto-contagiosa ni mental.

ADEMAS DE SUPERAR CUATRO PRUEBAS:

- La primera, sobre conocimientos de carácter general, que consta de tres ejercicios: uno, sobre cultura general apli- cada a esta enseñanza, con temas de geografía de España, carreteras de España, nociones de Física y Electricidad, es- tudio de las alteraciones transitorias que pueden sufrir los conductores, reacciones de los conductores en casos de emer- gencia, primeros auxilios y competencias en materia de trá- fico y circulación. Resolver dos problemas de Aritmética y redactar un tema de carácter general.
- La segunda prueba exige superar unos conocimientos de normas, señales de circulación y mecánica del automóvil.
- La tercera es una prueba práctica de conducción y cir- culación en un circuito abierto al tráfico general.
- Por último, en la cuarta prueba se exige el desarrollo de una clase teórica sobre normas y señales o mecánica, con una duración máxima de treinta minutos.

SE RESPETARA LA AUTONOMIA

* * DE 1.ª PAG.

reglamentaciones que hay que llevar, inexorablemente, a la re- alidad de cada día, a las aulas magnas de las Universidades y las humildes aulas de las escue- las rurales. Llega, pues para la Educación española el «tempo» de la ejecución.

Y métodos ya en este «tempo» aludido de ejecuciones, el direc- tor general de Enseñanza Super- ior e Investigación me señalaba durante la entrevista celebrada con él en la mañana de ayer, que su Dirección General tramitó, en los últimos diez meses, un 487 por 100 más de asuntos que en cualquier período semejante de años anteriores. El director ge- neral durante los pocos días que pasó en Bilbao en «plan de vaca- ciones» no dejó uno solo de ellos de firmar asuntos, por lo que se puede decir tuvo «dirección ge- neral de jornada». Ante la inmi- nente inauguración del curso 1970-71, en el que se harán efec- tivas muchas de las disposicio- nes alumbradas por la nueva ley, hemos solicitado de don Juan Echeverría contestación a una serie de cuestiones de suma actualidad.

LOS DECANOS, PIEZA CLAVE DE LA ENSEÑANZA SUPERIOR

Periodista.—Señor director ge- neral, durante el pasado curso fueron frecuentes las reuniones de los decanos de las diversas fa- cultades universitarias. Estudia- ron detalladamente planes de es- tudios, planes de investigación y métodos para poner al día sus respectivos centros. ¿Continuarán en el presente curso estas reuniones?

Director general.—Estas re- uniones han quedado institucio- nalizadas e n la nueva ley, artícu- lo 146, como órgano de asesora- miento de la Junta Nacional de

Universidades y del Consejo de Rectores, por tanto, es lógico que a petición de este último se celebren reuniones con frecuen- cia. No olvide, por otra parte, que la Autonomía Universitaria faculta a las Universidades para proponer sus propios planes de estudio y que serán precisamente las Juntas de Decanos las que dictaminarán sobre esos planes para salvar la unidad fundamen- tal de los mismos dentro de la diversidad.

P.—Ya que mencionó la pala- bra «autonomía», podría decirme ¿en qué momento se encuentra la elaboración de estatutos de las diversas Universidades y en qué consiste realmente la autonomía universitaria?

D. G.—Se pretende que para comienzo de curso estén elabora- dos los Estatutos provisionales de todas las Universidades y que regulen su funcionamiento por medio de los mismos inmediata- mente. Hay que recalcar que se- rán provisionales y que, con más calma —hay tiempo durante todo un curso—, se elaborarán los de- finitivos.

En cuanto a qué es realmente la autonomía, diré que cada Uni- versidad se perfilará a sí misma y el factor de coordinación radi- cará en el Ministerio y sus ór- ganos de asesoramiento, puesto que todo lo propuesto por las Universidades deberá ser previa- mente aprobado por el Ministe- rio.

P.—¿Se puede llamar a esto realmente autonomía?

D. G.—Siempre he dicho que no existe la autonomía con A mayúscula, y lo que ocurre es que la ley le concede a las Uni- versidades mayor personalidad y grandes posibilidades de configu- rar sus especiales características, sin que ello quiera decir que lo hagan de espaldas o en contra de unos principios básicos que ha- brán de regir para todas ellas.

ESPAÑOLES Y EXTRANJEROS

ONCE MIL UNIVERSITARIOS HAN SOLICITADO TRABAJO EN LA BUT

En Madrid 3.742 solicitudes durante el curso 1969-70

Centenares de estudiantes españoles compaginan el estudio con el trabajo. Afortunadamente, ha desaparecido ya la idea que tenía la gente del estudiante universitario, deseoso de pasarlo bien, de protestar, de no estar nunca de acuerdo en nada. Ahora muchos de ellos tienen que trabajar para poder estudiar; otros quieren ganar dinero para divertirse; algunos, para entregárselo a la familia, etc.

La Bolsa Universitaria del Trabajo se encarga de buscar puestos de trabajo que ayuden sobre- manera a la economía del estudiante. Lo que falta son empresas que ofrezcan a la BUT puestos even- tuales que perfectamente pueden cubrir los alumnos universitarios.

Clases y cuidados de niños

En los ficheros de la Bolsa hay actualmente unas once mil peticiones de trabajo. Los más solicitados son el cuidado de ni- ños y las clases particulares de Bachillerato e idiomas. Hay que aclarar que la BUT ofrece tra- bajos eventuales, por semanas, me- ses o incluso días.

Hay dos épocas cruciales en el año en que la Bolsa de Trabajo se convierte en sede de peticio- nes: Navidades y los meses ve- raniegos. Durante las vacaciones navideñas muchos estudiantes buscan el cambio de la monoto- nía estudiantil con algún traba- jo eventual. Entonces acuden a la Bolsa Universitaria, y ésta les informa de los puestos que se pueden cubrir.

Se ofrecen una cantidad de tra- bajos, algunos incluso originales, como lavar elefantes de un cir- co que esté de paso por Madrid. Pero pasando de la anécdota a la seriedad diremos que la ma- yoría de los estudiantes solicitan empleos administrativos, en com- pañías de seguros, oficinas, agen- cias de viajes, etc. Las chicas prefieren cuidar niños y dar cla- ses. Los chicos, repartir paque- tes, servir comidas en cualquier restaurante... o servir las cestas de Navidad a domicilio.

Los estudiantes próximos a fi- nalizar sus estudios solicitan a la BUT empleos de más estabili- dad que estén de acuerdo con la carrera que han estudiado. Estos casos no son muy frecuentes, pe- ro por probar nada se pierden.

La Bolsa Universitaria de Tra- bajo tiene delegaciones en Bar- celona, Granada, Murcia, Oviedo,

Salamanca, Santiago, Sevilla, Va- lencia, Valladolid, Zaragoza y Madrid.

Barcelona tuvo durante el cur- so 1969-70, 1.819 solicitudes de trabajo, de las que fueron aten- didas 1.148 con un salario total de 14.128.010 pesetas. Madrid tu- vo 3.742 peticiones y 2.100 casos resueltos con un salario total de 14.200.000 pesetas. La ciudad que menos solicitudes ha tenido ha sido Salamanca con diez, de las que seis han sido resueltas con 15.000 pesetas de salarios.

Durante los meses de vacacio- nes, la Bolsa Universitaria re- parte trabajos en Inglaterra y Francia. Esta actividad se realiza en colaboración con la oficina de Viajes SU, y tiene como finali- dad facilitar a los estudiantes trabajo remunerado durante los meses de vacaciones.

Los que deseen efectuar traba- jos en hoteles, cafés y restauran- tes no necesitan de experiencia anterior. Según la reglamenta- ción laboral inglesa no es posible emplear a estos estudiantes en ningún otro tipo de trabajo que exija experiencia y conoci- mientos especiales. La adjudicación del lugar se hace de acuerdo con las posibilidades existentes, por lo que no se puede solicitar una región, ciudad o establecimiento determinado. La duración de es- tos contratos comprenden desde el 15 de junio hasta finales de septiembre. Quien no pueda per- manecer durante todo este pe- ríodo se debe abstener en soli- citarlo.

El trabajo para estudiantes en Francia es diferente. Consiste en

cuidar y atender niños durante sus actividades, juegos, trabajos manuales, ejercicios deportivos, etcétera. Tiene dos periodos de inscripción: del 6 de julio al 1 de agosto y del 3 de agosto al 29 del mismo mes.

En general, es el primer cur- so de cada carrera el que pre- senta más adictos para trabajar durante el curso. El acomodo a la Universidad hace al estudian- te situarse fuera de lugar, y así acuden a los trabajos eventuales para soslayar mejor los primeros problemas de todo «novato» en las aulas universitarias.

Para unos estudiar y trabajar supone un gasto excesivo de energías. Para otros, una auténtica ayuda.

—La situación ideal —dice un estudiante de Derecho— es tra- bajar y estudiar. Con el trabajo se amplían al máximo las facul- tades de la persona, y si ade- mas nos pagamos la carrera nos- otros mismos, aprendemos a va- lorar el dinero y el esfuerzo que nos cuesta ganarlo.

—El estudio —dice un estu- diante de Física— es esencial en una carrera universitaria; creo que sería imposible traba- jar y estudiar a la vez, ya que si queremos profundizar en nues- tra carrera es preciso dedicar el máximo tiempo posible.

Así piensan algunos estudian- tes; unos partidarios del trabajo y otros no. Sería estupendo que algunas Empresas españolas se hicieran eco del trabajo estudian- til bien o mal remunerado.

Rosy PUCH

¿Qué ocurrirá durante el pre- sente curso?

D. G.—El asociacionismo que- da regulado con rango de ley y al Estatuto del Estudiante, cuyo texto es breve en extensión, pero profundo en contenido, remito a los lectores por entender que mis declaraciones no podrían mejorar su contenido. Con el tienen la ocasión los estudiantes de participar muy directamente y desde la legalidad, en la tran- sformación profunda y propia de nuestro tiempo, que, ellos, y yo con ellos, deseamos todos los universitarios que queremos ser- vir a la Universidad y no servir nos de ella.

P.—Esta que voy a hacer es una pregunta referente a una cuestión espinosa.

D. G.—No hay cuestiones espi- nosas.

P.—Bien, ¿habrá policías en la Universidad cuando comience el curso?

D. G.—Ese problema lo resol- veremos desde la autonomía uni- versitaria que la ley ya ha con- sagrado y que el Ministerio pon- drá el máximo celo en respetar.

P.—La nueva ley abre las puer- tas de las Universidades a las personas mayores de veinticinco años que no tengan el Bachele- rato. ¿Podría explicar a los lec- tores cómo se llevará al terreno práctico esta norma?

D. G.—El Ministerio tendrá que esperar a que las Universidades propongan las pruebas pertinen- tes para el acceso de estos can- didatos. Le puedo adelantar que como esta disposición legal es progresista y popular son ya va- rios los rectorados, uno de ellos, Barcelona, que están trabajando sobre el tema.

INGENIEROS TÉCNICOS E INGENIEROS SUPERIORES

P.—Hay un tema en la calle que es espinoso para muchas perso-

ASOCIACIONISMO ESTUDIANTEL

P.—El tema del asociacionismo estudiantil estuvo a la orden del día durante los últimos años.

COMENZARON LOS CURSOS DEL ICE

Se empleará circuito cerrado de televisión

MADRID.—Ayer han comenzado simultáneamente tres cursos sobre programación educativa que, bajo los títulos «Programación de la educación general básica», «Programación de las técnicas de trabajo intelectual en el curso de orientación universitaria» y «Uso de las técnicas de orientación en las instituciones escolares», organiza el Instituto de Ciencias de la Educación (ICE), en colaboración con el Instituto de Pedagogía «San José de Calasanz», del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC).

A estos cursos, que durarán hasta el día 12 y están dirigidos por don Víctor García Hoz, director del ICE de la Universidad de Madrid, asisten 250 profesionales de la docencia, en sus más variados niveles y en régimen de trabajo cooperativo, con lo que se consigue una permanente actividad del alumnado.

Es de destacar, dentro de los sistemas didácticos empleados, el uso de un circuito cerrado de televisión, que permite controlar y examinar detenidamente el resultado de cada lección, al mismo tiempo que permite comprobar la posibilidad de su aplicación de una forma total a la enseñanza. (Cifra.)

Cursos de Orientación Profesional y Universitaria

El próximo día 7 comenzará el primero de los dos Cursos de Orientación Profesional y Universitaria que el Colegio Mayor Montalbán, partiendo de las más provechosas experiencias en este campo, organiza y que finalizará el día 12, sábado. El segundo de estos cursos tendrá lugar del 14 al 19 de este mismo mes.

Estos cursos cuentan con la colaboración de catedráticos y profesores de la Universidad, profesionales y un equipo de especialistas en Psicología y Pedagogía.

Ciclo de especialidades del Ateneo «Zurbarán»

Para las universitarias que se encuentren en situación de elegir especialidad en su carrera, el Ateneo Universitario «Zurbarán» organiza, durante los días 7, 8, 9 y 10 de septiembre, un ciclo de especialidades que comprenderá todas las de Físicas, Químicas, Matemáticas, Farmacia, Biología y Filosofía y Letras.

Más de treinta catedráticos y profesores del claustro universitario de Madrid participarán en las diferentes sesiones de trabajo de dicho ciclo, cuyos derechos de matrícula son de trescientas pesetas.

Información e inscripciones en Secretaría del Ateneo Universitario, calle de Hilarion Eslava, número 19, 4.º C. Madrid-15.

Postura de los aparejadores

MADRID.—«Que se les reconozcan unas atribuciones, se les asignen unas obligaciones y se les confieran unos derechos para ellos y correspondientes a sus funciones y responsabilidades en la obra, es lo que simplemente pretenden los aparejadores», subraya en su último editorial la revista «Cerca», del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos del Centro de España.

El editorial pone también de relieve que «frente a una actividad que hay que calificar de auténticamente histórica de los graduados superiores, con notas y notas dirigidas a la Prensa con anuncio de dimisiones que, al parecer, luego no se han consumado, con amenazas y catilinarios anticipos de los ejercicios de acciones administrativas y recursos contentiosos, los Colegios de Aparejadores han mantenido una actitud de dignidad y elegancia».

Señala «Cerca» que «la vieja postura inmovilista tendente a defender posiciones profesionales ya superadas y que, en privado, se reconocen, no responden a una realidad fáctica», y concluye reafirmando que los aparejadores «ni intentan inmiscuirse en el terreno de los arquitectos ni precorizan la supresión de esta carrera, por la que sienten un grande y profundo respeto», pero no pueden tolerar, por más tiempo, lo que dijo el entonces director general de Enseñanza Media y Profesional, señor Asís Garrote:

Intervención quirúrgica

En el Sanatorio Nuestra Señora de Loreto, y por el doctor don Mariano Zumel, hijo, le ha sido practicada, con éxito, una delicada intervención quirúrgica a doña Inés Domínguez Casado, esposa del redactor de la Agencia Efe y de los Servicios Informativos de Radio Nacional de España, don Luis Sánchez Pérez. La enferma se encuentra en franca convalecencia.

JULIO TRENAS, PREMIO «NIPHO»

Por su trabajo acerca del primer periodista español

El periodista Julio Trenas acaba de obtener el premio literario «Moreno Nipho», dotado con 50.000 pesetas e instituido por la Diputación Provincial de Teruel para exaltar la memoria del que fue pionero del periodismo español, por su trabajo «Dos publicaciones de Francisco Moreno Nipho. (Un animador periodístico del siglo XVIII.)».

Julio Trenas nació en Málaga el 15 de mayo de 1919. Fue redactor-fundador de «El Español» y de la «Estafeta Literaria», en cuya última publicación hizo muy popular la sección «Hablar por hablar», dedicada a las tertulias literarias. Para Radio Nacional de España dirigió durante muchos años el programa titulado «Café de platerías». En la actualidad es redactor de «Pueblo» y subdirector de «7 Fechas». En «A B C» realiza una serie de entrevistas teatrales dentro de la sección «Proscenio».

Es profesor de la Escuela Oficial de Periodismo desde hace nueve años, y comentarista parlamentario y crítico de arte para «Actualidad artística madrileña», de «La Vanguardia» de Barcelona. Comenta temas de arte en televisión. Ha escrito novelas, teatro, ensayos. Además del «Nipho» ha obtenido en periodismo el premio «Luca de Tena» de 1959 y el «José Antonio Primo de Rivera» en 1960, y en teatro, el «Lope de Vega» de 1954 por su obra «El hogar invadido».

EL «EXPERIMENTO TEGEL» EN ESPAÑA

UN GRUPO DE ESCRITORES QUIEREN VISITAR LAS CARCELES Y LEER SUS OBRAS A LOS RECLUSOS

Han dirigido una carta al Ministro de Justicia exponiéndole su idea y solicitando autorización

La actualidad de Madrid trae una noticia de nivel europeo una vez más. Una noticia, pues, de lo que es progresivamente la capital de España respecto a su latir internacional, pero poseyendo ésta la suficiente garra de captación como para demostrar la sensibilidad de nuestros escritores y su talento social. Ello lo indica la conversación que sostuvimos el pasado martes, pocos días después de haberse hecho pública la bien denominada «versión española» del llamado en Europa «Experimento Tegel».

Nos explicaremos mejor escuchando a su promotor y aglutinador, el escritor Rafael Flórez, que en la llamada Academia Libre de la Catumbra de Garmbrin acaba de hacer la presentación de este propósito ya en marcha del «Experimento Tegel» en España.

—Hace ahora tres años que en la cárcel de Tegel, del Berlín Oeste, se realizó la experimentación que vamos a iniciar aquí, y que en una definición resumida puede considerarse como una campaña humanitaria y cultural en los establecimientos penitenciarios.

Rafael Flórez continúa expándonos que se trata de un hecho sin precedentes, como es el de llevar a las penitenciarías aquellas personalidades de las letras, para que lean fragmentos de sus obras y después sostener un amplio coloquio con los reclusos.

—¿Quién fue el escritor alemán que rompió ese fuego en Europa?

—Günther Grass, que abordó la idea por primera vez en la Penitenciaría de Tegel.

—¿Y cómo fue recibida la idea por parte de los reclusos?

—La expectación fue grande. Hubo que habilitar la parte más amplia de la cárcel, donde estuvieron presentes y atentos todo tipo de reclusos. Estamos muy documentados y conocemos perfectamente el desarrollo y los frutos de esta experiencia.

—Si es así sabrá lo que pasó a la hora del coloquio.

—Todo se desarrolló dentro de un clima muy agradable, dentro de la agradabilidad que se puede respirar en lugares de estas características.

Añade Rafael Flórez que el silencio y la atención fueron absolutos, y la presencia de los reclusos, rodeando al escritor y periodista Günther Grass y al director de la cárcel de Tegel, pusieron de manifiesto el deseo de escuchar y luego participar con el visitante de excepción. Un invitado solemne a una cárcel no ocurre todos los días, ni aún en los días de visita.

LO QUE PUEDE SERVIR LA EXPERIENCIA

—Una vez terminada la lectura —continúa diciendo Rafael Flórez— quedaría abierto el coloquio. Al principio, y como casi siempre ocurre en este tipo de aperturas o trances, parece que invadía el ambiente un hábito de timidez. Esa clásica barrera de hielo que siempre se preestablece cuando se solicita el concurso del público espectador, y que pronto quedó «deshelado», hecho caldo de buen diálogo.

—¿Constituye todo ello una buena experiencia para la versión española?

—Eso creemos. Lo que se inició en Tegel ha proliferado después por toda Europa. Ha sido una prueba de un contacto necesario y beneficioso, sobre todo para los reclusos, que pueden disponer así de un nuevo aliado durante el tiempo de su condena y de una base formativa para su vida futura.

LA VERSION ESPAÑOLA

—¿Entonces la experiencia se va a realizar en las cárceles españolas?

—Estamos siguiendo los trámites reglamentarios con las autoridades penitenciarias de nuestra Patria.

—¿No se creará usted, o alguno de ustedes, un Günther Grass español?

—No es eso, no es eso. No se trata de una actitud personal. Es una toma de conciencia de unos profesionales de la literatura agrupados en misión constructiva. Quiero dejar bien claro que es una actitud llena de sensibilidad hacia los problemas de los demás. La actitud de unos cuantos escritores españoles con conciencia del tiempo que les ha tocado vivir.

—De un grupo de escritores. ¿Cuántos?

—Los nombres importan poco en este caso. Somos ocho, Mariano Tudela, Angel María de Lera, Jerónimo López Mozo, Luis Matilla, Angel García Pintado, etcétera, etcétera.

Y para terminar nos añade:

—El primer paso que hemos dado ha sido dirigir una carta exponiendo nuestra idea a don Antonio María de Oriol, como Ministro de Justicia.

Convenientes e inconvenientes de la cuestión están tratándose. La autoridad competente tiene la palabra. Aunque luego la palabra la vayan a tener los escritores y reclusos, en lo que parece ser una apertura de espíritu loable y de pretendida eficacia para esa porción de sociedad hoy marginada. Un nuevo camino de las funciones sociales de la literatura. Es como un acercamiento a la frase de Tolstói: «Las palabras son hechos».

Jesús TORRE FRANCO

En todas las Facultades españolas

214 CATEDRAS VACANTES

SOLO 74 DE ELLAS, CONVOCADAS A CONCURSO

MADRID.—El número actual de cátedras dotadas en las Universidades españolas asciende a 1.252, de las cuales, 1.038 están cubiertas por catedráticos, 74 están convocadas a concurso-oposición y las 140 restantes quedan vacantes, desempeñadas interinamente por encargados de cátedra o encargados de curso.

Con respecto a las Escuelas Técnicas Superiores, el número actual de dotaciones de cátedra suma 524, de las que 328 son desempeñadas por catedráticos, 18 están convocadas a oposición y 178 están provistas por encargados de cátedra, desempeñadas por catedráticos. El 1 de octubre próximo se habilitarán 16 nuevas cátedras en Escuelas Técnicas Superiores. (Pyresa.)

Plazas para la Escuela de Administración de Empresas

MADRID.—Se ha convocado un total de 230 plazas para cursar estudios en la Escuela de Administración de Empresas de Barcelona, según una resolución de dicha Escuela, publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado». Los cursos, doce, se iniciarán el próximo día 13. Para quienes se matriculen será obligatoria la asistencia a los Seminarios, clases, prácticas, trabajo, visitas de Empresa, viajes de prácticas y, en general, a todas las actividades que formen parte del programa de enseñanza. (Pyresa.)

Nuevas Fundaciones benéfico-docentes

MADRID.—Por disposiciones correspondientes al Ministerio de Educación y Ciencia, se han clasificado como benéfico-docentes las Fundaciones «Flors», instituida en Villarreal de los Infantes (Castellón); «Felipe Segovia Martínez», de Madrid, y «Para el desarrollo de la Fundación Social de las Comunicaciones», de Buitrago (Madrid). Las órdenes mencionadas se publicaron ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

La Fundación «Flors» tiene como finalidad la educación de los niños pobres o faltos de recursos económicos, con preferencia huérfanos de padre o madre, vecinos de Villarreal de los Infantes, o cuyos padres estuvieran empadronados como vecinos. Su patrimonio está valorado en 30.250.000 pesetas.

El fin de la Fundación «Felipe Segovia Martínez», cuyo capital inicial está constituido por 100.000 pesetas, depositadas en un Banco a nombre de la Fundación y la promesa del fundador de entregar en el presente curso académico, un millón más de pesetas, es promover la enseñanza, concediendo becas a estudiantes de Bachillerato para el fomento de las ciencias, letras y artes, quedando a criterio del Patronato la designación de los beneficiarios.

La Fundación «Para el desarrollo de la Fundación Social de las Comunicaciones» fue instituida por la Compañía Telefónica Nacional de España, con un capital inicial de diez millones de pesetas, que ha sido elevado a más de trece millones.

El objeto esencial de la Fundación, orientado, fundamentalmente, de la ciencia y de la cultura, lo constituye la investigación en su fase especulativa o en la de técnicas aplicadas, y la formación de técnicos con vistas al perfeccionamiento de las técnicas de las comunicaciones y de sus aplicaciones en todo orden, para cuya efectividad se convocarán becas, se concederán ayudas para investigaciones, se crearán y editarán publicaciones. Estas actividades se irán desarrollando con carácter inmediato en la medida que lo permitan las rentas del Patronato fundacional, que en el momento actual se cifra en 600.000 pesetas anuales. (Pyresa.)

Valencia: Cursos de Investigación Lingüística

El Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Valencia y el Centro de Investigaciones Lingüísticas y Audiovisuales, de la Asociación Española de Profesores de Idiomas y Traductores, organiza unos cursos de programadores de laboratorios de idiomas (inglés y francés), y de preparación de material audiovisual, durante los días 21 al 30 del presente mes.

En estos cursos colaboran el Centro Experimental de Lingüística Aplicada de la Universidad de Granada, Editorial Bello de Valencia, que concede un premio de 5.000 pesetas a la mejor investigación audiovisual en la enseñanza de idiomas y el Club de Idiomas de dicha ciudad.

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado MA-10-70-5-506 «ACONDICIONAMIENTO DEL AREA DE LA ZONA TERMINAL COMPRENDIDA ENTRE X=104+34,00—X=105+29 E Y=—388,51 Y=—678,51 PARA SU USO COMO APARCAMIENTO PROVISIONAL DE VEHICULOS LIGEROS EN EL AEROPUERTO DE MALAGA», por un importe total máximo de 1.249.927,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional a depositar en la forma que determina el Artículo núm. 340 del Reglamento General de Contratación del Estado, aprobado por Decreto 3.354/67, asciende a la cantidad de 24.999,00 pesetas.

El plazo para la terminación de estas obras será de UN MES.

Los licitadores presentarán, con la documentación, una declaración jurada que acredite no tener contratos con el Estado por un importe superior a 5.000.000,00 de pesetas. En el caso de que rebasara esta cifra, deberán estar clasificados dentro del Grupo A, subgrupos 1 y 2, con arreglo a lo dispuesto en el Artículo 98 de la Ley de Contratos del Estado, Decreto 838/1966 («BOE» núm. 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica, hasta el día 2 de octubre, a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo la documentación indicada en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de esta documentación. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire el día 9 de octubre, a las 11,30 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 2 de septiembre de 1970.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

Elija su Fin de Semana

En esta página ofrecemos una guía completa de las cercanías de Madrid, donde encontrará restaurantes y moteles. Los lugares más adecuados para su descanso.

BRUNETE.—Los Fortines (Casa Campa). En sus nuevos locales de la carretera de Madrid-Plasencia, kilómetro 17, les ofrece sus servicios de restaurante y pastelería. Grandes salones. Terraza y aparcamiento. Juegos para niños. Especialidad: conejo al ajillo.

VILLAVICIOSA DE ODON

MESON DE CAMPODON

Kilómetro 4, carretera San Martín de Valdeiglesias. Espaciosos comedores verano e invierno. Aparcamiento asegurado. Parque infantil. Comidas sabadas con conjuntos musicales. Fiestas de baile. Restaurante. Especialidades: mariscos, pescados plancha, cochinillo, cordero asado, deliciosa sopa castellana Campodón.

Generalísimo, 1. Teléfono 11. Especialidades: cordero asado y un completo servicio a la carta. ¡Un lugar popular, con los mejores precios!

GALAPAGAR.—Trinidad, Carretera de El Escorial, km. 13. Especialidades: tortilla española y paella.

GUADARRAMA.—Restaurante La Llama. Especialidad: entrecot de novillo.

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES

CAMPING «ATERPE-ALAI»

Piscina. Restaurante. Cafetería con aire acondicionado. Grandes terrazas y jardines. Juegos y piscinas infantiles. Frontón. Inmenso aparcamiento bajo arbolado. C. N. Madrid-Irún, km. 25. Teléfono 44. San Sebastián de los Reyes.

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.—Mont-Blanc. Generalísimo, 4. Tel. 2960126. Especialidad: solomillo catalán, chupe de ternera «cort-pe» y paella. Ambiente castaño.

PLAZA DE TOROS DE MADRID

MAÑANA DOMINGO, CINCO Y MEDIA TARDE
Seis toros del Sr. Marqués de Villagodio

ANTONIO BAREA
FLORENCIO CASADO
«EL HENCHO»
SEBASTIAN MARTIN
«CHANITO»

Público: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9
Domingo, de 10 a 4 y media
ANDANADA 15 Ptas.
GRADA 25 »
TENDIDO 35 »

PUESTOS DE SOCORRO DE LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

La Primera Brigada de la Cruz Roja, de Madrid, instalará puestos de socorro en distintos lugares de especial afluencia pública: carreteras, pantanos y puntos de montaña. Estos últimos se establecerán desde las vísperas de los festivales.

Para salvamento de montaña estos puestos están instalados en:

LA PEDRIZA: Sierra de Guadarrama.

LOS GALAYOS: Sierra de Gredos.

La unidad especial náutica se instalará en el pantano de San Juan (San Martín de Valdeiglesias), en los puestos siguientes:

VIRGEN DE LA NUEVA: COSTA DE MADRID.

FRESA DE SAN JUAN: Hay también un puesto móvil con una embarcación de patrulla permanente.

Los puestos de auxilio en carretera se encuentran en:

NAVALCARNERO: Hospitalillo, carretera N-V.

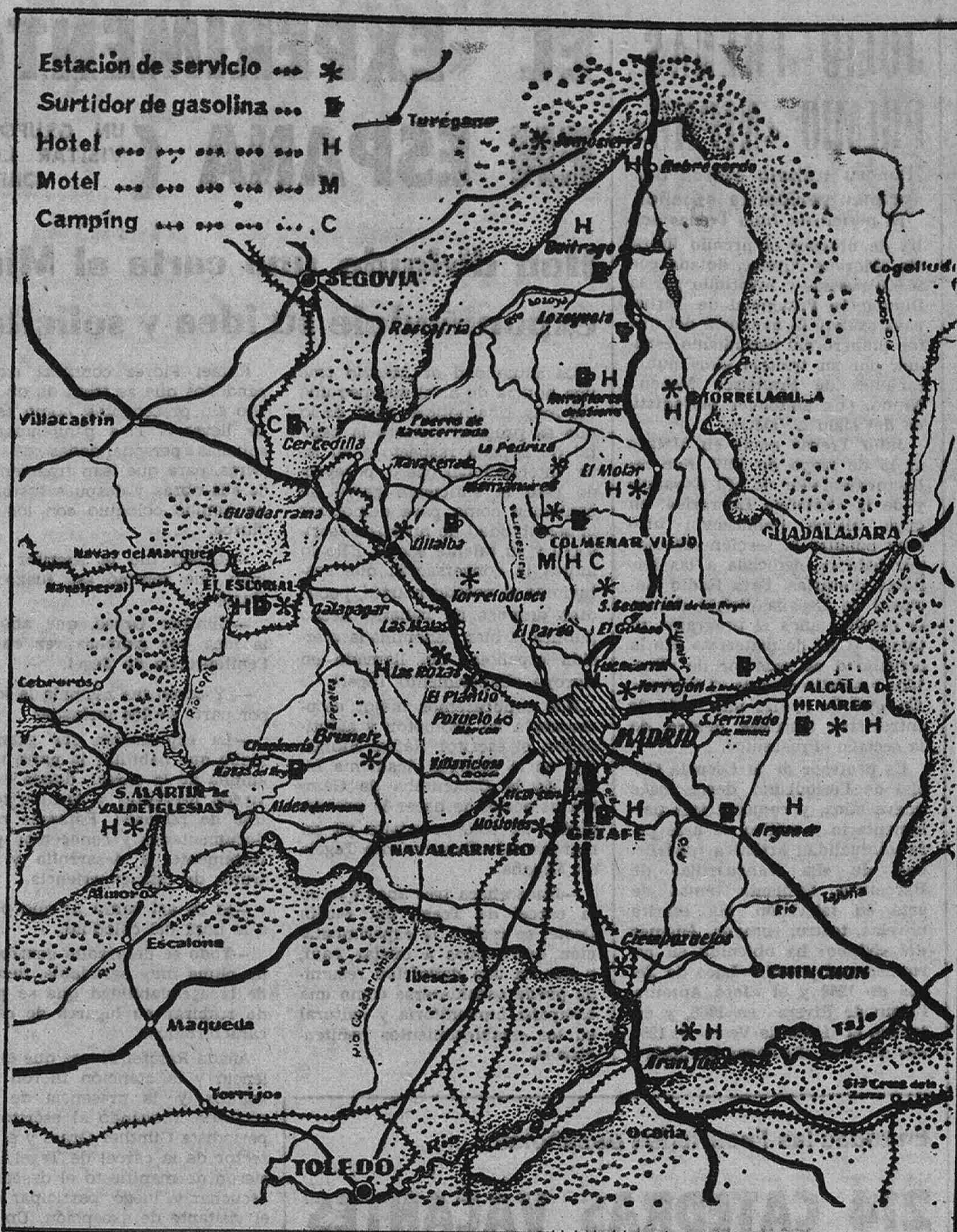
BRUNETE: Cruce de la carretera 501 con la 600.

LAS ROZAS: Nudo de Las Rozas con la carretera N-VI.

PUENTE DE ARGANDA: Cruce de la carretera de Chinchón con la de Arganda.

ARANJUEZ: Calle Capitán, número 8. Asamblea Local de la Cruz Roja.

ALCALA DE HENARES: Plaza de Cervantes, número 11. Asamblea Local de la Cruz Roja.



EL PARDO.—Casa Cruz, Avenida de la Guardia, 2. Teléfono 2360154. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo y carnes.—El Gamito, Avenida de la Guardia, 6. Teléfono para reserva de mesa: 2660153. Especialidad: la auténtica paella valenciana, guisada con leña, y conejo al ajillo.

PUERTO DE NAVACERRADA.—Venta Arias, Categoría 2.ª. Especialidad: truchas a la navarra.

LAS ROZAS.—Casa Mariano, C. N. de La Coruña, km. 17,8. Teléfono 3241. Categoría 3.ª. Especialidad: tortilla Casa Mariano.

EL PLANTIO.—El Estigazo, Zamaña, 2. Tel. 207344. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas a la parrilla.

PUENCARRAL.—El Cruce, Bar-restaurant, Gran terraza. Aparcamiento. Nuestra Señora de Valverde, 2 (kilómetro 9 carretera Irún). Teléfono 2091001. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo, chuletas a la brasa y churrasco.—El Barracón, C. N. Madrid-Irún, km. 10,500 (por Puencarral). Teléfono 2091041. Categoría 3.ª. Especialidades: chuletas a la brasa, cochinillo a la parrilla, «lomo Barracón a la brasa», cordero asado, truchas escabechadas y perdices. Comedor interior. Aparcamiento.

SAN MARTIN DE VALDEIGLESIAS.—Mesón del Condestable. Grupo de Llano, 24 (centro ciudad). Teléfonos 56 y 114. Restaurante y habitaciones. Especialidades: cordero asado, truchas a la navarra y jamón asado. Garaje. Precios muy moderados en el mejor ambiente castellano.

LAS NAVAS DEL MARQUES.—Piscina La Noria. Bar, comidas. Teléfono 239.

VILLALBA.—Hotel Restaurante Constantino, Carretera de La Coruña, km. 40 (entrada por la desviación del puente de Villalba). Teléfonos 1 y 462. Hotel de 3.ª categoría. Especialidades: paella, embutido de la casa, cochinillo y cordero asado. Terraza y comedores independientes. Aparcamiento propio.

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.—Mont-Blanc, Generalísimo, 4. Tel. 2960126. Especialidad: solomillo catalán, chupe de ternera «cort-pe» y paella. Ambiente castaño. Aparcamiento fácil.—El Alamo, Carretera de Las Rozas, km. 28,100. Teléfono 2960100. Categoría 3.ª. Especialidades: cordero asado y cocina casera. Aparcamiento y terraza.—Hotel Reyes Católicos (junto a la Casita del Príncipe). Amplio menú, 110 pesetas. Extensa carta. Servicio en comedores y terrazas cubiertas.

MOSTOLES.—El Alcalde de Mostoles 1988, Carretera de Extremadura, km. 17. Tel. 36. Categoría 1.ª. Restaurante con ambiente de época. Aire acondicionado. Especialidades: cordero asado en horno castellano, a la vista del cliente; «steak» a la pimienta, pescado del Cantábrico y los mejores mariscos. Amplios jardines y aparcamiento para 500 vehículos.—Restaurante Las Thalas, Carretera de Extremadura, km. 22,800. Especialidad: filete relleno alemán. Jardines. Piscina. Bar-restaurant típicamente decorado. Visite nuestras cuevas, ambientadas con música. Un lugar delicioso y turístico.

GETAFE.—El Camping, Carretera de Toledo, km. 17,7. Categoría 3.ª.

EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 5 y 6 de septiembre.

Sábado.—Tiempo estable. Cielo poco nuboso y temperaturas relativamente altas durante el día. Nubosidad variable por la tarde en la sierra.

Domingo.—Sin cambios. Continuarán las temperaturas altas.

COLABORACION

JESUS TORRE FRANCO

PARA PESCADORES

RIO TAJO.—Este río, a su paso por Aranjuez, lleva un nivel normal y aguas claras con una temperatura de 18 grados; se capturan carpas no superiores a los tres kilos de peso y lucios que no rebasan los cuatro kilos por ejemplar. Los lugares de pesca más recomendables son: «Las Cabezas», con patata, y proximidades del puente de la Renfe, para el lucio, con pez vivo y cucharilla. Se observa mucho movimiento de pesca grande, especialmente en el tramo inferior del río.

En Toledo corre con nivel normal y aguas claras y temperatura de 19 grados; se capturan barbos y carpas, ya que estas dos especies se han reproducido bastante bien este año. Los lugares que se recomiendan son: «Presa de Saffont», «Barco Pasaje» y «Madre de Cristo», en la zona libre, y en el coto «El Egido», «Valdelobos» y «Hernanpérez», y como cebos, gusano, ova, patata y masilla. La temporada próxima ofrece buenas perspectivas para el barbo a la ova en los chorros, y para la carpa y la patata y masilla, en aguas remansadas.

Por Talavera de la Reina va con nivel bajo y aguas claras, con 20 grados de temperatura. Las capturas más importantes se han realizado en el Coto de Talavera, sitio del «Canapén», donde se han conseguido cargas de hasta dos kilos de peso por ejemplar, con patata. Los lugares más recomendables para este fin de semana son el coto antes mencionado para boga al gusano, la carpa a la patata y el barbo; el coto de Cazalegas, para la carpa con masilla y patata, y el «black-bass», con pez vivo ova. También los arroyos de Carpio y Cañares, para la tenca con lombriz y la carpa con patata y Castrejón para la carpa con patata y la boga con gusano.

Las perspectivas para la próxima temporada son inmejorables por la abundancia de pesca que existe en el río.

Por Trillo corre bajo de nivel y con aguas claras que tienen una temperatura aproximada de 18 grados. Se emplean como cebos masilla y patata.

En Almaraz, ya en la provincia de Cáceres, su nivel es normal, y las aguas, claras con una temperatura de 19 grados. Se capturan gran cantidad de peces en la llamada «Playa de Extremadura». Se recomiendan como cebos lombriz, patata cocida, trigo y masilla con queso, haba cocida y guisante.

RIO JARAMA.—Por Talamanca discurre con un nivel muy bajo; sus aguas están claras y tienen una temperatura de 18 grados. Los lugares más destacados en los últimos días han sido los

conocidos por «Tres Olmos» y «Las Peñas»; y los cebos más empleados, gusarapa y hormiga de ala.

RIO HENARES.—A su paso por Espinosa de Henares presenta un nivel normal, pero sus aguas están turbias. Se pescaron barbos en la «Tabla del Pozo del Soldado», con ova. Se recomienda dicho lugar.

LOCALIDADES EN FIESTAS

ALCARAZ (Albacete).—Con 3.609 habitantes. Ciudad de gran interés turístico. Iglesias y palacios antiguos. Escultura de Salcido. Castillo árabe en ruinas. Iglesia gótica. Plaza Mayor. Monumento Nacional. Alojamiento: hoteles y pensiones. Durante los días 4 al 9 se celebran las Fiestas y fiestas de su Patrona, la Santísima Virgen de Cortés. Romería.

ALCAZAR DE SAN JUAN (Ciudad Real).—Los días 4 al 8, Ferias y fiestas de la ciudad. Pregón. Desfile de carrozas. Festival internacional de teatro cervantino. Festivales de España. Corridos de toros. Ciclismo. Folklore. Exposiciones artísticas.

ARANJUEZ (Madrid).—Los días 4 al 6, Ferias y fiestas, corriendo el agua de las fuentes de los jardines. Toros.

EL BARCO DE AVILA (Avila). Ferias y fiestas del Santísimo Cristo del Caño, durante los días 4 al 6. Procesiones. Toros. Fuegos artificiales. Bailes populares.

VILLARRUBIA DE SANTIAGO (Toledo).—Con 3.936 habitantes. Posee una bella iglesia parroquial del siglo XVI. Santuario de Nuestra Señora de Castellar, Patrona de la villa, situado en un bello lugar escarpado, junto al río Tago. Alojamiento: fondas. Del 5 al 9, Fiestas Patronales. Solemnes actos religiosos. Encierro y novillada. Fuegos artificiales. Concursos deportivos. Tiro al plato. Bailes.

ARGANDA (Madrid).—Del 6 al 12, Fiestas Patronales. Gigantes y cabezudos. Fuegos artificiales. Bailes populares. Novilladas.

SOTILLO DE LA ADRADA (Avila).—Con 3.295 habitantes. Delicioso paisaje pinariego y serrano. Excursiones a la sierra de Gredos. Caza. Alojamiento: fondas y posadas. Durante los días 6 al 12 se celebran las fiestas patronales de la Virgen de los Remedios. Corridos de novillos. Bailes. Rifa de regalos. Procesión.

FERIA MUNDIAL DE LA AVICULTURA

MADRID, 5-15 SEPTIEMBRE, 1970

INAUGURACION OFICIAL: HOY A LAS 12 DE LA MAÑANA

APERTURA AL PUBLICO: A LAS 5 DE LA TARDE

- Máximo acontecimiento mundial de los sectores avícolas.
- Participación de países y firmas de todos los continentes.
- Exposición de aves selectas y de las últimas técnicas en materiales, alimentación y sanidad.

Las grandes instalaciones de la Feria del Campo, escenario de este magno certamen, que tiene lugar cada cuatro años en un país diferente.

Accesos a la Feria: Líneas de autobuses 31-36 y 39. Ferrocarril suburbano: Estación de El Lago.

Entradas: Puerta Grande Avda. de Portugal y Puerta de El Lago, estación suburbano.

Horario: De 10 a 2 y de 5 a 9.

En el recinto de la Feria del Campo

NOTICIARIO DEL MUNDO DEL MOTOR

automoción

Iniciada la última curva de esta pausa simbólica que siempre suele representar la etapa estival, y antes de que dé comienzo esa nueva fase, en la que nuestras firmas del motor muestran, en calendario inédito, como en años anteriores, en ostentoso alarde, el desfile de novedades o mejoras, anticipo de cuanto, bueno o no, han de producir a lo largo de los futuros meses, es por lo que, rozando un poco el fondo de un pasado cercano, trataremos de reseñar, al filo de la urgencia y condensado en pocas líneas por lo precario del espacio dispuesto, insuficiente a veces para simular un juicio objetivo y diverso, la particular cita de razones y hechos que han dado cierto signo positivo a esta etapa, no del todo dormida.

Es por ello que, como postre a este ya casi terminado descanso veraniego, iniciamos la proyección de una serie de noticias que, dignas de ser analizadas, han dado vida a esta referida etapa estival.

BARRETIROS

En cuanto a nuestro mercado nacional es de reseñar que Chrysler España ha puesto en vigencia una nueva lista de precios para sus modelos «Simca», que ha supuesto cierta subida en los mismos y que quedan establecidos de la forma siguiente: «Simca 900», 93.300 pesetas; «Simca 900» comercial, 93.800 pesetas; «Simca 1.000» unificado, 103.500 pesetas; «Simca GT», 121.700 pesetas; «Simca 1.200 GL», 132.100 pesetas; «Simca 1.200 GLE», pesetas 135.100. Precios que, como se ve, vienen a representar un aumento de unas 3.600 pesetas para el modelo barato, y algo más de 3.000 pesetas para el más caro.

AUTHI

Igualmente parece ser que los modelos de la marca Authi no bajarán de precio, aunque, de momento, no hay prevista ninguna variación en las tarifas vigentes.

RENAULT

En cuanto a la firma FASA-Renault, saliendo al paso de ciertos rumores referentes a la supuesta petición presentada por la marca a la Subcomisión de Precios del Ministerio de Comercio, el director comercial de Renault, señor Brenier, ha asegurado que no hay prevista una subida de precios en los modelos de la marca.

ENASA

Con referencia al grupo ENASA parece ser que las cifras de producción del primer semestre del presente año han tenido un notable incremento, que ha supuesto un 17 por 100 para Pegaso y un 30 por 100 para Sava. Concretamente, para Pegaso ha sido de 6.363 en este primer semestre del 70 frente a 5.429 del pasado 1969, siendo la cifra de camiones de 5.331, y de autobuses y autocares, 1.032. En cuanto a Sava, este primer semestre del año fue de 2.683 unidades producidas por 2.055 en el anterior 69, de los que 2.603 fueron camiones, y 80, autobuses y autocares.

MERCADO INTERNACIONAL

Referente al mercado internacional, entre las

muchas noticias significativas que han tenido vida en esta pasada etapa podemos reseñar las siguientes:

FORD

La Ford ha manifestado que, estimando que la industria norteamericana del automóvil vendrá unos 10 millones de coches para el próximo año, más de dos millones serán de la marca «Ford», lo que representaría un incremento del 14 por 100 sobre lo que se espera vender al final del presente 70.

Con el alza de 22 liras por litro en la venta de gasolina en Italia se convierte este país en el más caro del mundo en cuanto a venta de combustible se refiere. Hasta ahora solamente era más caro en Francia.

FRANCIA

El precio de los automóviles franceses ha aumentado entre el 2 y el 3 por 100, siendo efectiva ya esta subida para las marcas «Renault», «Peugeot» y «Chrysler-Simca», esperándose igualmente que también se aplique esta subida para los modelos «Citroën».

La Chrysler France —antes Simca— ha lanzado tres nuevos modelos, denominados «Chrysler 160», «160 GT» y «180», todos ellos con la misma carrocería tipo berlina, con cuatro puertas; con motor de cuatro cilindros en línea de 1.640 c. c. y 80 CV., para el modelo «160», y de 1.812 c. c. y 97 CV. para los dos modelos restantes. Entre otras de las muchas ventajas que estos modelos suponen está la de su interior, minuciosamente estudiado para asegurar el máximo confort.

La Ford en este presente mes comenzará la producción de un nuevo modelo, ya presentado, denominado «Torino». La Compañía Ford fabrica en Hapeville un automóvil al minuto, esperándose que una vez superada la etapa de arranque, la producción de este nuevo modelo sea de unas 800 unidades diarias. Esta nueva versión, de elegante línea, está plenamente pensada para captar muy satisfactoriamente la demanda del próximo 71.

VOLVO

Igualmente, la casa Volvo ha presentado recientemente los nuevos modelos producidos en sus factorías de Suecia, que tienen su base en el «142 GL», «144» y «145», si bien han sufrido varias modificaciones en cuanto al motor y carrocería. La firma espera que estos nuevos «Volvo 1971» conserven los precios de los modelos anteriores.

BOND-BUG

Otra novedad del mercado internacional es, sin duda, el nuevo modelo «Bond-Bug 700 ES». Esta versión es toda una nueva mecánica para un coche de tres ruedas, que consume 4,7 litros a los 100 kilómetros y alcanza los 120 por hora. Este original utilitario costará en Inglaterra unas 70.000 pesetas.

AUSTIN

Una nueva versión familiar, con nueve asientos, de la berlina «British Leyland Austin» de tres litros ha sido igualmente presentada. Este nuevo vehículo, primer automóvil de nueve asientos construido en Gran Bretaña desde hace tiempo, dispone además de amplio espacio para equipajes y

manteniendo, a pesar de haber duplicado el número de asientos, casi las mismas dimensiones.

SAAB

El fabricante sueco del automóvil «Saab» monta una transmisión Borg-W, modelo 35, en una nueva versión: la 99 E. Es la primera vez que se monta una transmisión 35 en un automóvil con tracción delantera. Las posibilidades de dicho nuevo modelo quedan demostradas por el hecho de que 30 fabricantes de ocho países ya lo han instalado en más de 80 modelos. Este «Saab» está equipado con un motor de 1.709 c. c.

PIRELLI

La Pirelli Ltd. suministrará su nuevo modelo de neumático —el «Samplone»— al ya referido coche de tres ruedas «Bond-Bug». Este nuevo neumático, fabricado en goma sintética, permite una mejor adherencia en pisos mojados, siendo de gran resistencia a la fricción y a los cortes.

La segunda edición del marathon Londres-Sidney se celebrará en noviembre y diciembre del 72, organizada por el «Daily Telegraph». En el mundillo de los rallies muchos pilotos consideran que estas pruebas de gran distancia y resistencia puede

que se conviertan en los rallies del futuro, desplazando a los ya tradicionales. Este marathon cubrirá una distancia de unas 10.000 millas, unos 16.000 kilómetros.

MERCEDES

En cuanto a la marca Mercedes-Benz parece ser que el pasado 69 fue, sin duda, el año con el mayor aumento en su cifra de ventas. Esta cuantía de ventas de toda la Empresa aumentó en el 69 en 2,4 mil millones de DM al llegar a alcanzar los 9,6 mil millones, lo que representa un aumento del 34 por 100. En cuanto a la venta de turismos se sobrepasó por primera vez los 4.000 millones de DM. En el sector de vehículos industriales se logró un aumento en la producción de un 33 por 100, con casi 100.000 unidades. En el capítulo de la exportación bien se puede asegurar que de cada dos vehículos «Mercedes» se vendió uno fuera de Alemania, exportando la marca a 165 de los 170 países registrados estadísticamente. En el 69, la cuota de turismos exportados ascendió al 48 por 100, y la de vehículos industriales, al 50 por 100, siendo los principales mercados Estados Unidos y Francia.

José LAS MORENAS



LA NUEVA GAMA CHRYSLER

Conscientes los concesionarios madrileños de Chrysler España de lo que supone trabajar con una Empresa mundial de señaladas características y virtudes, han mostrado recientemente a sus clientes los productos más representativos de la firma. A este fin organizaron la I Exposición Privada de Automoción.

En el interesante certamen se exhibían 32 modelos diferentes de vehículos industriales y automóviles que ya estuvieron expuestos en el Salón del Automóvil de Barcelona 1970, y algunos modelos más de Chrysler. Esta amplia muestra llamó poderosamente la atención de cuantos acudieron a presenciaria.

Evidentemente, fue un éxito de los concesionarios de Chrysler España, que saben valorar los productos que pueden ofrecer a sus clientes y a los que pueden llegar a serlo, atraídos por la calidad y prestigio de los vehículos que representan.



EL «RENAULT-12 GORDINI» FRANCES

Desde sus orígenes Renault está presente en la competición demostrando en este terreno la calidad de sus productos.

En este campo, la competencia cada vez más dura, ha hecho llegar la hora de lanzar un nuevo vehículo, con prestaciones más importantes, con el fin de mantener la imagen deportiva de Renault dentro de su más alto nivel.

El impacto evidente de los rallies exige de los fabricantes facilitar vehículos lo más próximos posible a la serie normal, satisfaciendo de esta manera las necesidades de los deportistas y de aquellos usuarios que sin participar en rallies exigen a su coche prestaciones más brillantes.

Al acercar el vehículo al de serie normal, permite disponer de un coche para todo, con gran habitabilidad, estabilidad y confort, siendo, además, un pura sangre dentro del deporte.



El «88 especial» es un nuevo vehículo «Land-Rover» con una presencia totalmente distinta, ya que ha sido dotado de una serie de elementos de lujo que hacen de él un vehículo apto para desenvolverse en cualquier ambiente.

Vistas las prestaciones de este coche, es de asegurar que la fama de «todo terreno» queda suficientemente demostrada.

Este «Land-Rover» de lujo, debido a la potencia de su motor diesel, puede realizar las más diversas labores en cualquier clase de terreno. Su aspecto exterior ha sido muy cuidado, y a primera vista se advierte como diferencia notable con sus hermanos, doble juego de faros delanteros. La suspensión es de nuevo diseño y gran efectividad al rodar por terrenos desiguales.

Los pilotos traseros son de nuevo diseño. Los asientos son anatómicos. Va provisto de guantera, tapicería interior en techo y puertas y una serie de complementos que convierten al «88 especial» en un todo terreno muy confortable.

Land Rover 1970

EL TEATRO

«LA IDEA FIJA», DE ALONSO MILLAN

Teatro Infanta Isabel: «La idea fija», de Juan José Alonso Millán. Cinco cuadros. Actores: Josele Román, María Cuadra, Paloma Hurtado, Juanjo Menéndez y Manolo Gómez Bur. Decorados: Vicente Sainz de la Peña. Dirección: Juanjo Menéndez.

Juanjo Menéndez y Manolo Gómez Bur dicen en el programa de mano que «La idea fija» es una obra de «encargo». Eso no tiene importancia. Para algunos artistas eso fue la gloria. Para otros, como Aragón, que hicieron rimar «tousjours» con «Ehrenbourg», no tanto. Pero lo importante es saber no que la obra es de «encargo», sino quién la encarga. A mí, por ejemplo, que me interesa desde hace tiempo el fenómeno de la publicidad, no me gustó soportar durante un cuadro entero de esta obra la publicidad directa y descarada de «Galerías Preciados», aun descontando mi amistad con Pepín Fernández, y que los muebles y vestuario pertenecían a esa firma; ni la publicidad de un frigorífico, ni la de un refresco, aun descontando el calor que hace. Todo esto me parece una intrusión, una desventura y una falta de respeto. Una cosa es el teatro comercial, y otra, muy distinta, el comercio del teatro.

En cuanto a la obra «en sí» refleja una astenia mental difícilmente superable. Cruce de matrimonios en virtud de una doble obsesión: la obsesión sexual (a cargo de las mujeres, lo que resulta más graciosamente burlesco), y la obsesión de los negocios. Que si cumplen, que si no cumplen; que si la cama, que si no la cama. Y las carcajadas del respetable, sacadas a tirabuzón por el virtuosismo mimico y la capacidad para la mueca de actores tan excelentes como Gómez Bur y Juanjo Menéndez. Hasta un típico chiste de psiquiatra aparece escenificado. En fin, yo no me creo en la obligación de añadir una palabra más.

Todos los actores y el autor recibieron largas ovaciones al fin de la obra. —Carlos Luis ALVAREZ

«OLVIDA LOS TAMBORES», EN EL VALLE-INCLAN

Ana Diosdado estrenó anoche en el teatro Valle Inclán la comedia «Olvida los tambores». No sé si habrá que olvidar los tambores, pero yo no olvidaré esta obra. Me ha sorprendido la maestría de esta primera comedia de Ana Diosdado. María José Alfonso, Juan Diego, Jaime Blanch, Mercedes Sampietro, Emilio Gutiérrez Caba y Pastor Serrador hicieron patente un éxito rubricado con ovaciones y bravos. La autora recibió el homenaje del público. Mañana explicará por lo menudo este acontecimiento. —C. L. A.

AVILA SERA EL ESCENARIO DE LA PRIMERA SEMANA DE POLIFONIA

SE CELEBRARA EN EL PROXIMO MES DE OCTUBRE

LA FUNCION INAUGURAL DEL DECIMONOVENO FESTIVAL DE OPERA EN BILBAO FUE UN EXITO

SENSACIONAL ACTUACION DEL TENOR LUCIANO PAVAROTTI

AVILA, 4. (Pyresa). — Durante los días 16 al 22 del próximo mes de octubre se celebrará la I Semana de Polifonía en Avila, que tendrá como marco las iglesias de San Andrés, del Real Monasterio de Santo Tomás, y Basílica de San Vicente.

En el programa figuran obras de música religiosa de Tomás Luis de Victoria, polifonía catalana y contemporánea, madrigales ingleses de los tiempos de Shakespeare, españoles del renacimiento y contemporáneos, Monteverdi y autores checos de los siglos XVII y XVIII. Interpretarán estas obras la Capilla Clásica Polifónica de FAD, Coral Sant Jordi, Purcell Consort of Voices, Coro Madrigal, Madrigalistas de Praga, Agrupación Coral de Cámara de Pamplona y el Coro Ametsa.

Opera

BILBAO, 4. (Gifra). — De extraordinaria y sensacional calificación los críticos locales la actuación de Mirella Freni y Luciano Pavarotti en la función inaugural del XIX Festival de Opera, representándose «Manon», de Massenet.

Había en Bilbao gran interés por presenciar el debut del te-

nor Luciano Pavarotti, considerado como el mejor del momento, y volver a escuchar de nuevo a Mirella Freni. Los bilbaínos que llenaban el amplio aforo del coliseo Albia quedaron muy complacidos y premiaron a los cantantes con intensas ovaciones que obligaron a levantar el telón numerosas veces.

Al éxito contribuyeron también los barítonos Nino Carta y Gianini Maffeo, el bajo Silvano Paggiu y el tenor Fier Francesco Poli, juntamente con los coros de la Asociación Bilbaína de Amigos de la Opera. Los «ballets» del Liceo de Barcelona y la Orquesta Sinfónica de Bilbao, todos ellos dirigidos magistralmente por el maestro Leone Magiera.

DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID CIUDAD SOCIAL DE ANCIANOS «FRANCISCO FRANCO»

Se precisan, para el servicio de esta ciudad, noventa doncellas de pisos y comedor, diez fregadoras, dieciocho limpiadoras, ocho lavanderas, ocho planchadoras y cuatro costureras, debiendo presentarse los días 7, 8 y 9 del actual mes de septiembre, de cuatro a siete de la tarde, en la planta baja de las oficinas de la Excm. Diputación Provincial de Madrid, García de Paredes, número 65.

Madrid, 3 de septiembre de 1970. —El secretario accidental: J. C.

PRESENTACION OFICIAL DE LOS NUEVOS DIRECTORES DE TEATROS NACIONALES

A las ocho y media de la noche de ayer, en el teatro María Guerrero fueron presentados a la Prensa los nuevos directores de los teatros nacionales. Presidieron el acto el director general de Espectáculos, señor Thomas de Carranza; el subdirector, señor de Santiago y Juárez, y el director de teatro, señor de los Angeles.

Leídos los nombramientos, pronunció unas palabras el señor Thomas de Carranza, dando a conocer diversos proyectos de la nueva temporada, y pidiendo la colaboración de todos para el mejor desarrollo de la misma.

Además de la Prensa asistieron al acto los actores y actrices de las nuevas compañías.

EL PADRE SILVA SE EXPLICA ANTE LA PRENSA

- * EL CIRCO DE LA CIUDAD DE LOS MUCHACHOS NO PASO HAMBRE EN FRANCIA
- * AL PARECER, UN PERIODICO MADRILEÑO LO HABIA AFIRMADO
- * LA ORGANIZACION QUE NOS CONTRATO ERA UNA DESORGANIZACION

MADRID, 4 (Gifra). — «En Francia no pasamos hambre, no se trataba de una situación desesperada.» Por lo visto, algún periódico madrileño publicó una crónica sobre «el lastimoso estado» en que se encontraba el circo de la Ciudad de los Muchachos. Ahora, ya en España —en Madrid—, el padre Silva ha reunido a los «chicos de la Prensa» para aclarar el asunto.

«A ese corresponsal yo ni le vi, no hablé conmigo. Lo que hizo fue transcribir un artículo del periódico más sensacionalista de

Francia. Incluso en el momento más crítico tuvimos dinero para comer, aunque nuestra situación fue difícil. Me explicaré.»

Y entonces empezó a leer unos apuntes que tenía sobre todo lo que había pasado, para que no se le escapase nada.

«Nos fuimos a París, pues teníamos un contrato con la Empresa Amar. Era para trabajar del 10 de junio al 28, en la Porte Maillot. La acogida, por parte de los franceses, fue estupenda. Rodamos 17 programas de televisión, cinco de ellos en color, pero las cosas empezaron a ir mal. La organización de esa Empresa era una auténtica desorganización. Nos prometieron autocares de «lujo» y nos quisieron transportar en unos coches del siglo pasado. Nos debían dinero y pretendían que los niños pidieran con huchas al público que presenciaba el espectáculo, que vendieran refrescos. En fin, querían montar el espectáculo a base de «benevolencia y caridad», y nosotros no somos eso: somos la única escuela de circo que existe en Occidente. Trabajamos y somos buenos, muy buenos.»

El padre Silva es un hombre joven. Es, ante todo, un sacerdote que está haciendo hombres. Los muchachos son auténticos «Arturitos Pomar» del circo. Unos chicos estupendos que mañana serán lo que quieran. En el piso que tienen en Madrid se veía claramente lo que nos estuvo explicando el padre Silva. «La Ciudad de los Muchachos es una auténtica democracia. Yo sólo soy el representante; ellos lo hacen todo.»

«Cuando vimos que aquello, lo del contrato, no se solucionaba por las buenas, lo rompimos. La Embajada española puso a nuestra disposición al agregado laboral, y éste y dos abogados para que nos asesoraran, aunque lo que nosotros necesitábamos era una ayuda un poco más directa. En este sentido escribimos a la Embajada para que ésta, a su vez, lo notificase en el Ministerio de Asuntos Exteriores español. Lo que si nos ofreció la Embajada fue la repatriación, pero nosotros no éramos pobres ni mendigos: éramos trabajadores, y unos trabajadores que forma-

ban una auténtica embajada española. Así que nos fuimos a Amiens, por nuestro propio pie. Allí trabajamos en el circo que construyó Julio Verne para los circos nómadas.»

Pendiente el juicio, que se resolverá en septiembre, con la Empresa circense Amar, el padre Silva y su circo (o el circo y su padre Silva, es lo mismo) marcharán por Europa y después por América para trabajar cobrando, porque su idea, esa última y final meta que todos nos ponemos, es trabajar para el «Tercer Mundo», y gratis.

El circo de la Ciudad de los Muchachos, que nació en 1964, está en Orense. Es la primera escuela de circo de España y la segunda del mundo. La otra es la que está ahora actuando en Madrid: la rusa. Lo digo por si alguien no lo sabía.

Desde Alemania Federal

SEGUIRAN FUNCIONANDO «RADIO EUROPA LIBRE» Y «RADIO LIBERTY»

BONN, 4. (Efe). — La emisora norteamericana Radio Free Europe y la estación Radio Liberty podrán continuar sus emisiones desde Alemania Federal. Los programas dirigidos a Europa Oriental seguirán en el aire, como anunció hoy un portavoz del Gobierno federal.

El Gobierno alemán desmiente de modo categórico una información de la estación británica en la que se hacía referencia a un compromiso contraído por Willy Brandt en Moscú, de poner fuera de servicio ambas emisoras. Su actividad viene siendo objeto desde hace años de los ataques sistemáticos de los países del Este.

CARMEN BERNARDOS, CON HEPATITIS

ZARAGOZA, 4. (Gifra). — A la actriz Carmen Bernardos, que se encuentra actuando en esta capital con la compañía de comedias de Antonio Garisa, se le ha declarado una hepatitis, que, posiblemente, la mantendrá alejada del escenario durante algún tiempo. Sin embargo, la actriz, llevada de un gran pundonor profesional, y a fin de no perjudicar a la compañía, sigue actuando, si bien para ello ha sido preciso instalar en su camerino una cama, donde la artista descansa entre la función de la tarde y la de la noche, sin salir siquiera para cenar.

EN EL SORTEO DEL TURISTA

NUEVO FORMATO DE LA LISTA DE LA LOTERIA

Los diarios del próximo día 6 publicarán el formato reducido de la lista del sorteo extraordinario del turista, que se celebrará el sábado, ante la imposibilidad de tener preparado el formato tradicional, ya que el sorteo se celebra a las ocho y media de la tarde.

En esta nueva lista es igualmente fácil encontrar los números premiados; pero de cualquier forma, el público encontrará a partir del martes el formato tradicional en todas las Administraciones de Lotería.

La Dirección General de Loterías estudia la posibilidad de implantar este nuevo formato en los posteriores sorteos que se realicen por el sistema moderno. (Pyresa.)

SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Se convoca CONCURSO-SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el Proyecto titulado M-54-70-5-500, «SEGUNDA FASE DE MEJORAS Y AMPLIACION DEL CERRAMIENTO DEL AEROPUERTO DE MADRID BARAJAS», por un importe total máximo de 4.671.550,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables, de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional, a depositar en la forma que determina el artículo número 340 del Reglamento General de Contratación del Estado, aprobado por decreto número 3.354/67, asciende a la cantidad de 93.431,00 pesetas.

El plazo para la terminación de estas obras será dentro del presente ejercicio económico.

Los licitadores presentarán, con la documentación, una declaración jurada que acredite no tener contratos con el Estado por un importe superior a 5.000.000,00 de pesetas. En el caso de que rebasara esta cifra deberán estar clasificados dentro del grupo C, subgrupos 2 y 9, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 98 de la ley de Contratos del Estado —decreto 333/66 (B. O. E.) núm. 92) y orden del Ministerio de Hacienda de 16 de mayo de 1967 (B. O. E.) núm. 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica, hasta el día 2 de octubre, a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de esta documentación. No se admitirán y, por tanto, no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en la Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 9 de octubre próximo, a las 11,15 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario. Madrid, 2 de septiembre de 1970. —El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

PROGRAMAS DE TVE.

SABADO 5 DE SEPTIEMBRE

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

1.45 CARTA DE AJUSTE.
2.02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.
3.00 NOTICIAS A LAS TRES.
3.30 RITMO 70.
3.35 SESION DE TARDE.
«Emergencia».
Atropellada por un camión, una niña debe ser operada rápidamente. Urge una transfusión de sangre. Su grupo solo lo tienen tres donantes, que la Policía se encarga de llevar a la clínica. Uno es un sabio atómico, que huye cuando sabe que la Policía le busca, porque está en convivencia con una potencia extranjera; otro está condenado a muerte y se niega a la transfusión si no piden su indulto; el tercero es un futbolista a quien el entrenador oculta el aviso de la Policía porque no quiere que esté débil para el partido.

TARDE

5.00 NATACION.
Campeonato de Europa. Saltos y Waterpolo. Retransmisión de estos Campeonatos que se celebran en Barcelona. Ceremonia de apertura. 100 m. libre, hombres, semifinal; 100 m. espalda, damas, semifinal; 100 metros, brazos, hombres, semifinal; 400 m. estilo individual, damas, series. Comentarios: Pons. Finavieja.
Realización: Ramón Díaz Mendizábal.
7.30 DISNEYLANDIA.
«La leyenda de El Blando».—Las canciones populares como medio de entendimiento entre los pueblos, y entre ellas, la canción del pito «El Blando», basada en una antigua leyenda.
8.30 LOTERIA NACIONAL.
Sorteo del Turista.

NOCHE

9.00 HISPANOWESTERN.
Un programa independiente, sobre los países hispanoamericanos.
9.30 TELEDIARIO.

SEGUNDA CADENA

10.00 PEQUEÑO ESTUDIO.
«Tragedia negra para voces blancas» de Leocadio Machado.
Realización: Alfredo Castellón.
Sinopsis: En un hospital, un hombre de color está siendo atendido por los mejores médicos, con una especialísima atención. Parece que es de suma importancia salvar su vida. El desenlace de este guión nos ofrece una extraña sorpresa: el motivo de tantos cuidados por el hombre de color.
10.30 UN PUEBLO PARA EUROPA.
11.15 VIAJE A LO DESCONOCIDO.
12.15 VEINTICUATRO HORAS.
12.30 Despedida y cierre.

TERCERA CADENA

7.45 CARTA DE AJUSTE.
Quinteto en la «La trucha», de Schubert.
8.32 DIBUJOS ANIMADOS.
«El intelectual».—«Receta para el invierno».
9.00 ESTUDIO EN NEGRO.
Phil Wood.
Dirección: José Carlos Gorrón.
9.30 THRILLER.
«Diálogos con la muerte». Dos historias fantásticas donde abundan los elementos terroríficos. Director: Herschel Daugherty.
Guion: Robert Arthur.
Interpretes: Boris Karloff, Ed Nelson y Norma Crane.
10.30 NOTICIA 2.
10.47 HORA 11.
«De cómo se casó Matar Fátima», del infante Don Juan Manuel.
Interpretes: Alberto Fernández, Fierella Falcó, Modesto Blanch, Emiliano Redondo, María Elena Muelas, Alicia Sainz de la Maza, Mari González, Rosa Fontana y Conchita Leza.
Adaptación: Juan Parina. Dirección y realización: José Luis Tafar.
10.45 ENCUENTRO CON LA MUSICA.
«El rapto del sermón», capítulo II: «Pedrillo».
Orquesta Sinfónica de la Radiodifusión de Berlín.
12.15 Cierre.

DOMINGO 6 DE SEPTIEMBRE

PRIMERA CADENA

MATINAL

10.15 CARTA DE AJUSTE.
«Nocturnos para dos guitarras», M. Tormo.
10.32 LA FIESTA DEL SEÑOR.
Santa Misa, desde los estudios de Miranor, en Barcelona.
11.30 CONCIERTO.
Comentarios: Antonio Fernández Cid.
Locutor: Julio Rico.
Realización: José María Quero.
12.15 EN DIRECTO.

SOBREMESA

2.02 CLUB MEDIOSES

3.00 NOTICIAS A LAS TRES.
3.30 TVE ES NOTICIA.
Información semanal de los programas de TVE, a cargo de José Luis Urbani.
Realización: Pedro Ceima.
4.00 PUERTA GRANDE.
Programa de TVE, que pretende reflejar la actividad veraniega en trece aduanas del país, principales accesos de nuestra «avalancha turística», y al mismo tiempo, hacer un repaso del papel que desempeñaron esos puertos fronterizos, como vías de penetración de la cultura, del arte y el pensamiento.—Guion y presentación: Alfredo Amestoy.

4.30 CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION

(Resumen grabado).
5.00 CAMPEONATO DE EUROPA DE NATACION.
En directo: Saltos trampolín, damas, final (tres saltos); 100 m. mariposa, hombres, semifinal; 100 metros, brazos, damas, semifinal; 100 metros, espalda, damas, final; 100 metros libres, hombres, final; 400 metros estilos individual, damas, final; 100 metros brazos, hombres, final; 100 metros libres, damas, semifinal.
Comentarios: Pons. Finavieja.

TARDE

10.45 HIPICA.
Copa de Oro.
Retransmisión en directo, desde el hipódromo de Lasarte, de San Sebastián.
Comentarios: Galar.
Realización: Sastre.
9.00 MUSICAL.

NOCHE

9.30 TELEDIARIO.
10.00 HIPÓDROMO.
10.30 SESION DE NOCHE.
«Arsénico por compasión». Dos viejecitas, famosas por sus obras caritativas, se dedican, además, a otras sorprendentes actividades. Una nueva versión de esta famosa comedia de humor, dirigida por Robert Schöner y protagonizada por Helen Hayes, Lillian Gish y Sue Lyon.
12.00 VEINTICUATRO HORAS.
6.15 BUENAS NOCHES, por Federico Gutiérrez.
6.25 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

6.15 CARTA DE AJUSTE.
7.02 DIBUJOS ANIMADOS.
7.15 LO QUE VA DE SIGLO.
«La Ingeniería y la ciudad».—Guion y dirección: Octavio Cabezas.—Realización: Enrique Torán.
7.45 DESDE MI BUTACA.
«Namook el esquimal» (Namook, of the north), de Robert J. Flaherty (1922).
9.15 EDMUNDO ROSS Y SU ORQUESTA.
9.45 EL MUNDO EN ACCION.
10.15 NOTICIA 2.
10.32 FESTIVAL.
Una selección de variedades y cantantes que han desfilado anteriormente por Televisión Española.
Hoy intervienen: Massiel, Manolo Escobar, Los Mitos, Rosalía, Iva Zanicchi, Lennie Kuha y Manolo y Ramón.
Presentación: José Ramón Conceiro.
Guion y dirección: Solís.
11.30 Cierre.

MUSICA

ORQUESTA NACIONAL

Entrega y abono localidades primer plazo, del 7 al 19 corrientes —excepto fiestas— en Administración Orquesta Nacional, Teatro Real, calle Carlos III, de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas. Imprescindible presentación «resguardo para el interesado» primer plazo.

TEATROS

ALCAZAR.—(221232.) 7, 11: No despiertes a la mujer de tu prójimo.

ARLEQUIN.—(Clasificado). San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía. 7 y 11: Arturo Serrano presenta en su 2.º año triunfal Tres testigos (de José M.ª Pemán). Magistral interpretación de Angel Picazo, Ana María Vidal, Pablo Sanz y Manuel Toscano.

CALDERON.—7 y 10,45: Pedrito Rico, Angelillo (los colosos de la canción española) en el maravilloso espectáculo Cantamos a España, con la reaparición de la belleza de las rumbas flamencas Argentina Coral, Los Serranos, Gloria Paddy, María Dolores, Paco Flores, Gran «Ballet» Festival y las guitarras de Antonio Arenas, el Brujo y Fernando Aguilera. (Todos los públicos. 4 últimos días).

CLUB.—(Refrigerado). Bajos Palacio Música. 220417. 7 y 11: José María Mompín, Pilar Velázquez, Carlos Ballesteros, La pequeña cabaña (de Roussin), versión: Arozamena (Dirección: Angel Fernández Montesinos). «Auténtico teatro cómico» («A B C»). ¡¡¡Hacia las 200 representaciones!!!

COMEDIA.—7,15 y 11,15: Grupo Tabano y conjunto Las Madres del Cordero presentan Castañuela 70. (Un espectáculo asombrosamente divertido.) (Precios populares.)

INFANTA ISABEL.—(Dirección: Arturo Serrano. Telf. 2214778.) 7 y 11: Juanjo Menéndez y Manolo Gómez Bur en La idea fija (de Alonso Millán). Primera actriz, María Cuadra, con Paloma Hurtado y Josele Román. (Localidades con 5 días.) ¡El mayor de los éxitos cómicos!

LATINA.—(Clima ideal. Teléfono 2652835. Revistas Colsada.) 7 y 11: Viky Lusson y Quique Camoiras en Las mujeres de la costa. ¡Más de 100 representaciones! Con el formidable «ballet» ruso Dimitri Konstantinov. ¡Un escándalo de risa!

MARAVILLAS.—(Refrigerado.) 7 y 11: Compañía de comedias cómicas Tony Soler, Eloy Herrera, con Gloria Osuna en Están... como nunca (de Eloy Herrera). Dirección: Juan de Orduña. ¡Tercer mes de éxito!

MARQUINA.—(Aire acondicionado. Prim. 11. Telf. 2318467.) ¡Más de mil representaciones consecutivas! 7 y 11: Queta Claver, Francisco Valladares, Mamen Torremocha en La casa de las chivas (de Jaime Salom). ¡Premio Nacional de Teatro! (Maite Brik en el personaje de «Trinín»). (Dirección: José María Loperena.)

PALACIO DE DEPORTES.—(266401.) 6,45 tarde y 10,45 noche. ¡Sensacional acontecimiento! Por primera vez en España, el famoso Circo Ruso de Moscú ¡lo que nunca vieron sus ojos! Todos los días, 10,45 noche. Jueves, sábados y festivos, 6,45 tarde y 10,45 noche. Localidades con cinco días. Servicio especial de autobuses a la salida.

REINA VICTORIA.—7 y 11: Lili Murati. Colaboración: Carlos Casaravilla. Una doncella francesa. (Mañana domingo, despedida.) Con: Francisco Casares, Salvador Flórez, Mery Leiva. (Dirección: Tamarit.)

TEATRO VALLE-INCLAN.—(Torre de Madrid.) 7 y 11: (Orden alfabético) María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez-Caba en Olvidados los tumbos (de Ana Diosdado). Con: Mercedes Sampietro. Colaboración extraordinaria: Pastor Serrador. (Dirección: Ramón Ballesteros.) Aco-

teleVISION

NO TAN POPULAR

Por Julio FUERTES

Innumerables veces se proclama con bastante unanimidad que la televisión es un medio eminentemente popular y que nuestra TVE ha de procurar llegar a la entraña del pueblo español para instruirle e informarle; pero esto no debe implicar la contextualización de una programación en la cual se integren los temas más interesantes del acontecer mundial. No hay que confundir este género de popularidad con el uso y abuso de los espacios eminentemente populares, como son los deportes —especialmente el fútbol— y los telefilmes. Basta leer la correspondencia que suscitan entre una gran mayoría de espectadores para darse cuenta de que con unos y con otros esa gran audiencia popular se muestra satisfecha y que no faltan quienes aún quieren más. Más telefilmes y más espacios deportivos. No hace mucho que un lector de «Tele-Radio» escribía una carta proponiendo la creación de una gran revista deportiva.

Es decir, que no bastan las retransmisiones semanales de partidos de Liga, los domingos, y las casi habituales de los miércoles de encuentros internacionales. No basta tampoco con un espacio semanal, como «La quiniela»; ni con las retransmisiones más o menos ocasionales de tenis, carreras de caballos, balonmano, hockey sobre hielo o sobre hierba, patinaje, natación y otras diversas manifestaciones deportivas que casi siempre interfieren otros espacios. Tampoco parece suficiente la retransmisión de «Los goles del domingo» ni «Ayer, domingo», ni los insertos en programas informativos, con reiteraciones casi siempre de programas ya proyectados, y, en fin, algo que convierta a la pequeña pantalla en un estadio de-

portivo. ¡Hace falta, muchísima falta, una gran revista, de más de una hora de duración, que informe sobre todos los deportes habidos y por haber!

Si a todo esto se agregan los numerosos telefilmes y los musicales «pop» —nunca, salvo en las cartas de ajuste, de otra música menos popular, pero imprescindible—, ¿qué tiempo queda para todo lo demás, que es necesario y conveniente para contribuir al desarrollo intelectual del pueblo español? Muy poco, y aun ese poco se suprime con frecuencia para dar paso, como en la próxima semana, a la retransmisión del Campeonato de Europa de natación, con resúmenes de lo emitido en días anteriores y nuevas modalidades a lo largo de más de una hora, o la marcha de la Copa Davis, en la que España ya nada tiene que ver, o cualquier otra manifestación deportiva, sea la que sea.

¡Ya está bien! TVE lo sabe y pugna por ofrecer otros espacios que son absolutamente necesarios, y no tan sólo para satisfacer a decenas de minorías, sino precisamente para formar a esas masas populares, que deben saber y entender que hay problemas mucho más importantes que los mencionados deportes, telefilmes y musicales. No es necesario suprimir de un plumazo todos ellos; basta con una dosificación adecuada y congruente en la que entre todo lo demás. Si, hay espacios culturales, aunque pocos, y entretenimientos alocados, que también gustan, a los que hay que habitar al pueblo hispánico por y para su bien. La televisión ha de ser popular, pero no tanto. Su misión es —debe ser— más alta y trascendente.

gida Extensión Teatral Ministerio Información y Turismo.

CINES

ALBENIZ.—Los Vegas 1930.

ALCALA-PALACE.—Dele color al di-

funto.

ALVI.—El relicario.

AMAYA.—Vidas truncadas.

APOLO.—A la cumbre por las nubes y Odiseo (sin balas y disparando).

ARAGON.—Héroes a la fuerza y Hace un millón de años.

ARGUELLES CINEMA.—El más «chico».

5: Crimen imperfecto (Fernando Fernán-Gómez, J. L. López Vázquez, Rosanna Yami).

A V E N I D A.—(Refrigerado.

2217571.) 4,30, 7, 10,45: El compromiso. (Dirección: Elia Kazan.) Kirk Douglas, Faye Dunaway. (Technicolor.) 10.ª se-

mana.

AZUL.—Charly y La Celestina.

BAHIA.—Los caballeros del infierno y John y Mary.

BARCELONA.—Refrigerado. 7 y 10,45: Walt Disney presenta el Libro de la selva. (Tolerada.)

BECERRA.—Yo soy la oveja negra y Agente 501: muerte en Beirut.

BECQUER.—Jim Golden Poker y Odiseo (sin balas y disparando).

BELLAS ARTES.—El criminal y Encadenados.

BENILIU.—(Refrigerado.)

Continúa 5: Crimen imperfecto (Fernando Fernán-Gómez, J. L. López Vázquez, Rosanna Yami).

BILBAO.—Divorcio a la americana.

BULFAR.—Tristana.

CALLAO.—(Refrigerado.) 7 y 10,45: El puente de Remagen (George Segal, Robert Vaughn, Ben Gazzara). (Color.)

CAPITOL.—(Refrigerado.) 7 y 10,45: Crimen imperfecto (Fernando Fernán-Gómez, J. L. López Vázquez, Rosanna Yami).

CANCELIER.—El relicario.

CARLOS III.—Yo soy la Revolución.

CARTAGO.—(Refrigerado.)

Continúa 5: Dr. Terror y La mujer sin rostro.

CERVANTES.—El terror de las chitas y El Oso Ben.

C LINEAL.—Más peligrosas todavía y La verita.

COIMBRA.—Falso dicho y El pacto de los canchales.

CONCEPCION.—El Zorro, en la corte de Inglaterra y Más veloz que el viento.

CONDE DUQUE.—La revolución.

CONSULADO.—Yo soy la Revolución.

COPACABANA.—Detective con rubia y El pacto de los canchales.

CHUECA.—Si yo fuera rey y Rita, en el West.

EL ESPANOLETO.—Después de los nueve meses.

EMPERADOR.—Préstame tu marido y Envido especial.

ESPRONCEBA.—Más peligrosas todavía y La verita.

EUROPA.—El Zorro, en la corte de Inglaterra y Más veloz que el viento.

FANTASIO.—Tristana.

FATIMA.—Waco y El hueso.

FELIPE II.—En el imperio del mal y El superagente Pápidora.

FLORIDA.—Delicado delincuente y Camino de la venganza.

FUENCARRAL.—7 y 10,45: Dele color al difunto. José Luis López Vázquez. Mayores dieciocho años.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya. Tel. 2451495.)

Continúa 5: Nacida libre y El genitarme se casa. (Tolerado.)

GRANADA.—Las amistades de mi mujer y Agente 505: muerte en Beirut.

GRAN VÍA.—El presidente.

IDEAL.—Los espías matan en silencio y Jeff.

IMPERIAL.—(Refrigerado.) 10 mañana: Complementos y El libro de la selva (Walt Disney). (Technicolor.) Tolerada.

IMPERIO.—Los piratas de la Malasia y Narnia, la ballena salvaje.

INFANTE.—Dele color al difunto.

JORGE JUAN.—El hueso.

JOAN DE AUSTRIA.—El relicario.

KURSAL.—My fair Lady.

LICEO.—Divorcio a la americana.

LIDO.—Los espías matan en silencio y Jeff.

LISBOA.—My fair Lady.

LOPE DE VEGA.—7 y 10,45: Dele color al difunto. José Luis López Vázquez. (Mayores dieciocho años.)

LUCHANA.—Tráfico ilegal.

LUX.—Juicio de fealdades y Ladrón y amante.

MADRID.—Continúa 10 mañana.

Doble programa de riguroso estreno. Dustin Hoffman, el extraordinario intérprete de El graduado, en otra superproducción: El millón de Madigan y Sinfonía en oro. (Solo el cine puede ofrecer tan maravilloso espectáculo.) (Ambas color.) (Toleradas.)

MADRID.—Continúa 10 mañana.

Próximo lunes doble programa de riguroso estreno. Emboscada en la jungla (Aquellos patrulla lo perdió todo... menos el valor y Bésame, monstruo (Cuando luchan las mujeres emplean toda clase de armas). (Cinemascopio. Color.) Dieciocho años.

MAGALIANES.—(Refrigerado.)

4: El zorro en la corte de Inglaterra y Más veloz que el viento. (Tolerado.)

MARVI.—Combate de gigantes y Mas veloz que el viento.

METROPOLITANO.—Los chachales del desierto y El hueso.

MOLA.—Después de los nueve meses.

MONTECARLO.—No hagan olas y Ladrón y amante.

MONTERA.—La verita.

MONUMENTAL.—5: Crimen imperfecto (Fernando Fernán-Gómez, J. L. López Vázquez, Rosanna Yami).

MORASOL.—Jim Golden Poker y Odiseo (sin balas y disparando).

MUNOZ SECA.—(Refrigerado.

2315141.) 10: Amor brujo y El pacto de los canchales. (Dieciocho años.)

MURILLO.—Continúa 5: Por mis... pistolas (Mario Moreno «Cantinflas»). (Tolerada.)

NARVAZ.—La que arman las mujeres y Ladrón y amante.

NIZA.—No importa morir y Recuerda.

ODON.—My fair Lady.

OPORTO.—My fair Lady.

ORAA.—Pedro el Cruel y El señor doctor.

PALACIO DE LA MUSICA.—Refrigerado. 4,30, 7, 10,45: El secreto de Santa Vittoria (Anthony Quinn). Una producción Stanley Kramer.

PALAFON.—Los ratones.

PAVON.—Más fuerte que su amor y El hueso.

PAZ-TODD-AD.—(Refrigerado.)

7 y 10,45: El último día de la guerra (George Maharis, Maria Perschy). (Eastmancolor. 70 milímetros.) (Mayores catorce años.)

PEZ.—Segundo Festival de Mortadela y Filémon.

PLEYEL.—El último encuentro y El halcón y la presa.

POSTAS.—El candoroso picapleitos y Odiseo (sin balas y disparando).

PRINCESA.—Yo soy la Revolución.

PRINCIPE PIO.—(Refrigerado.)

4: La que arman las mujeres y El pacto de los canchales. (Dieciocho años.)

PROGRESO.—Divorcio a la americana.

REAL CINEMA.—El león en invierno.

REGIO.—Yo soy la Revolución.

RIALTO.—(Refrigerado.) 7 y 10,45: Los hombres las prefieren viudas. (Color.) María Mahor, Juanjo Menéndez, María Isbert, Tamy Sead. (Director:

León Klimowsky.) (Dieciocho años.)

RICHMOND.—El puente de Remagen.

RIO.—No importa morir y Recuerda.

RIVIERA.—Rebelión en las aulas y El desesperado.

ROXY «A».—Yo soy la Revolución.

ROXY «B».—La residencia.

SAINZ DE BARANDA.—Agente 501: muerte en Beirut y El candoroso picapleitos.

SAN CARLOS.—Continúa 4 tarde.

Por qué seguir matando y Campagne para un asesino.

SAN REMO.—El hotel de los lios.

El desafío de las águilas.

SOL.—10: Susana y Los matones. (Dieciocho años.)

TIVOLI.—Segundo Festival de Mortadela y Filémon.

UNIVERSAL CINEMA.—(Refrigerado.)

Continúa 5,30: Jeff (Alain Delon).

URQUIJO.—La última batalla de los apaches.

VALLEHERMOSO.—La estirpe de cristal y La verita.

VELAZQUEZ.—Divorcio a la americana.

VERGARA.—My fair Lady.

VERSALES.—My fair Lady.

VICTORIA.—My fair Lady.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ALEXANDRA.—Festival René Clair.

A nous la liberté. 10,45: Catorce de julio.

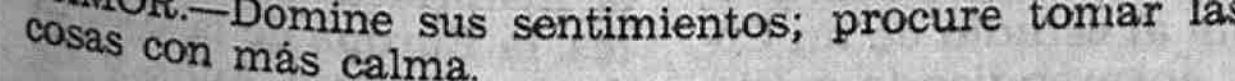
CALILEO.—Les mauvais coups.

GAYARRE.—(Refrigerado.)

Continúa, 4,15 a 10. Numerada, 10,45: The incident (El incidente) (de Larry Pearce). Con: Gary Merrill y Tony Musante. (V. O., subtítulos.)

GOYA.—4,30, 7, 10,45: Cui de sac (Callejón sin salida). Un film de Román Polansky. Mayores dieciocho años. Precios: 30-40. Doblada en español.

★ HOROSCOPO PARA HOY



Poseerán grandes dotes artísticas. De carácter nervioso y de ágil inteligencia, tendrán un temperamento muy emotivo.

Por Chic Young

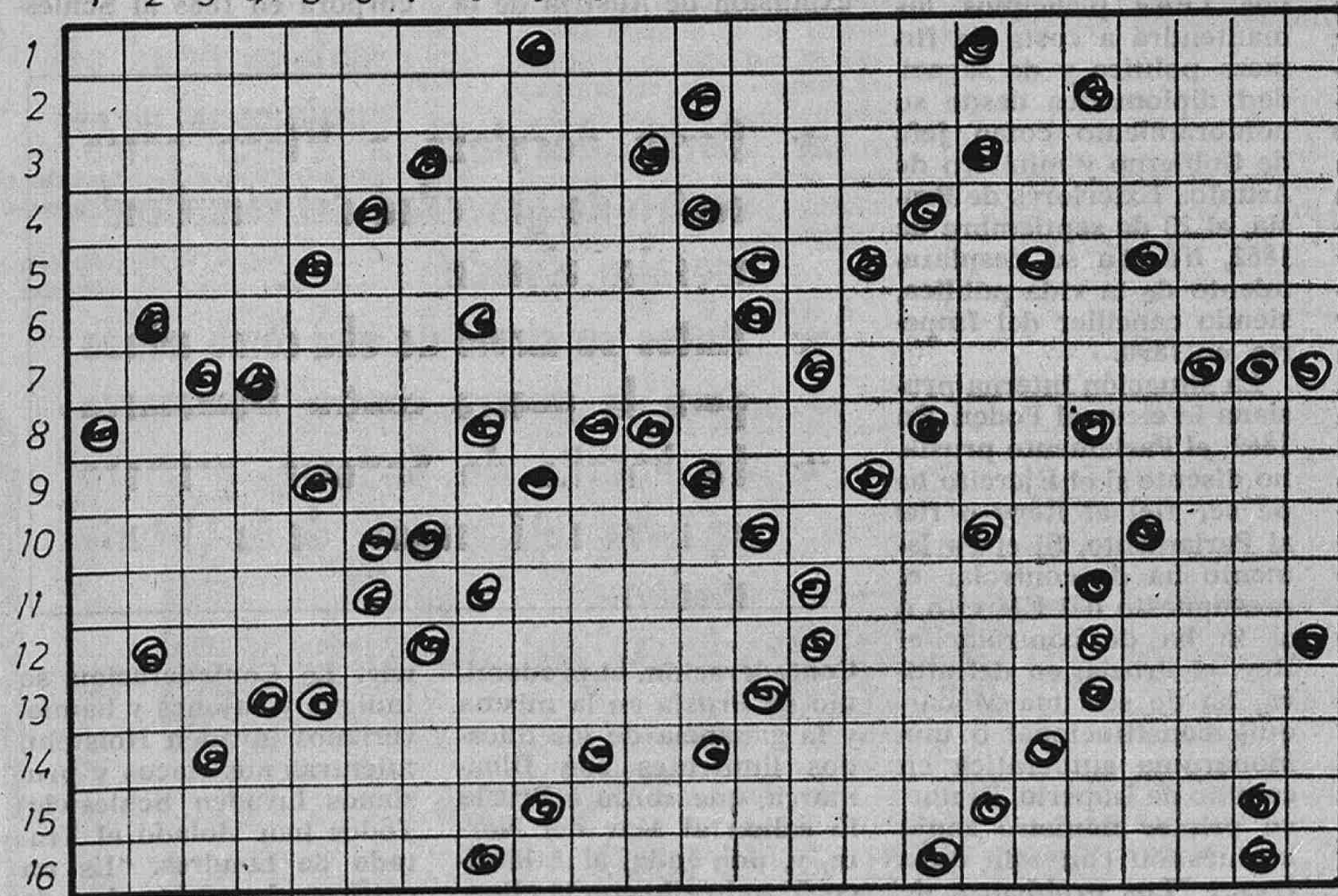


AM-19:
1: Ladrillo.-2: Ladrillo.-3: Ladrillo.-4: Línea de
velocidad.-5: Polvareda.-6: Polvareda.-7: Polva-
reda.

MAESE PEREZ

(na);
6 R×A y gana.
(En otro caso, R—4R ga-
5 R—3D, P—5R+
4 A—4D, A×A;
3 R—2A, A—8T;
2 R—1C, A—6A;
(Si 1... A×A; 2 P—7T);
1 A—11, A—8T)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23

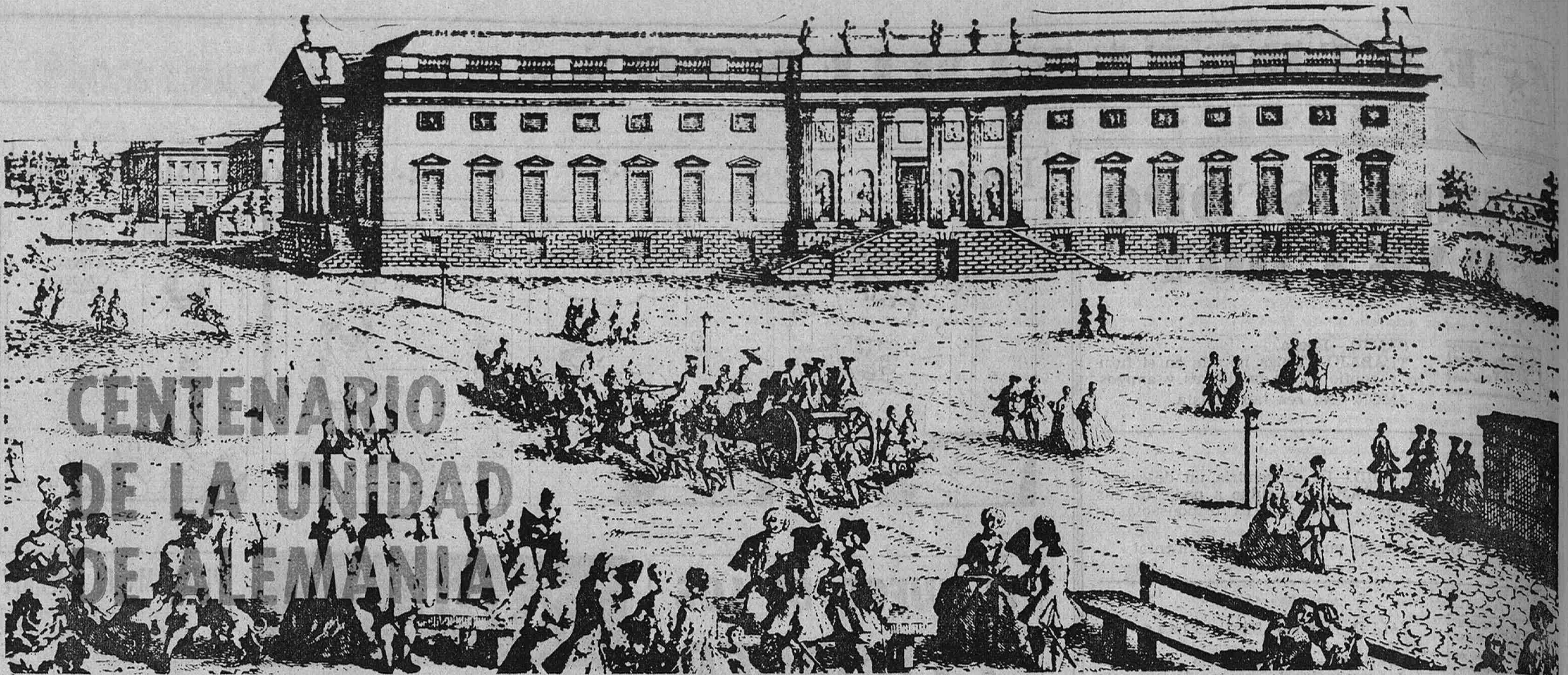


VERTICALES. — 1: Polipéptido. Amaro. — 2: S. eulina. Urano. E. — 3: Verticil. Anilato. — 4: Ilesaa. Amiga. Ocal.— 5: Pa. Otol. Nacra. — 6: Ara. Abeto. Cera.— 7: Ag. Agses. Sodasina.— 8: Orre. Laca. Os. Nes. — 9: E. Acosa. Acatarra. — 10: Eme. A. Apetece. Od.— 11: Selev. Tocan. Mi. O.— 12: Asesor. Tocabáse.— 13: Sama. Amena. Asalo. — 14: E. Amaso. Is. Cel. — 15: — 16: — 17: — 18: I. P. Maños. Ofir.— 19: Lacerá. bala. Aar. I.— 20: Amelas. Sedicio. — 21: Ne. Ufano. Imán. A.— 22: Ti. Chica. Arabesco.— 23: Estaré.

HORIZONTALES. — 1: Increible. Grito lastimero. Mezclas.—2: Preparase. Adorno de pasamanería. Ten.—3: Mestiza. Nombre de letra. Letra griega. Al revés, antifaz.—4: Metátesis de adoro. Da cordura. Constelación. Al revés, contenta.—5: Pueblo de la provincia de Albacete. Relativa al átomo. Punto cardinal. Al revés, artículo. Mil. Nombre árabe.—6: Vocal. Copio. Al revés, saludable. Provincia española, plural.—7: Artículo. Relativos al nombre. Día de la semana.—8: Cierito pescado. Punto cardinal. Costoso. Al revés, repetido, niñera. Pedazo de madera corto y grueso.—9: Introduce. Agarradero. Al revés, nombre de letra. Reflexivo. Prados grandes.—10: Planta crucifera. Curen. Vine de arriba abajo. Nombre de letra. Circulo.—11: Cogen. Símbolo químico. Hongos. Arte de pesca. Medida agraria aragonesa antigua, plural.—12: Uno. Demostrativo. Villa de la provincia de Santander. Al revés, costado. Al revés, extremo inferior de la entena.—13: Emperador. Insignificante. Ladrillo sin cocer. Demostrativo.—14: Contracción. Conjunto de letras que forman sonido. Uno. Advierta. Juntalo.—15: Destruir. Persona que adivina. Novillo joven. Cincuenta.—16: Contento. Con cierto baño. Divinidad griega. Punto cardinal.

VERTICALES.—1: Perteneciente al fémur. Graduada.—2: Hago

referencia. Obelisco. Allende.—3: De poca sustancia. Al revés, mete de nuevo. Nota musical.—4: Al revés, ave zancuda de gran tamaño. Al revés, pasas de dentro afuera. Al revés, ayuntamiento de la provincia de Pontevedra.—5: Planta acuática. Al revés, casé. Hija de Cadmo y Armonia. Al revés, percibí.—6: Habla en público. Al revés, apura. Vasa afuera. — 7: Siglas comerciales. Partículas pequeñasísimas. Símbolo químico Al revés, departamento de Argelia. 8: Grueso. Uno. Naípe. Hembra de cierto animal. — 9: Planta herbácea vivaz. Guisada. Ciento.—10: Mata alevosamente. Al revés, nombre de mujer. Voz de mando.—11: Al revés, artículo. Al revés, barniz. Patado. — 12: Vocal. Punto cardinal. Al revés, termina. Carencia absoluta. Al revés, nota musical.—13: Conjunto de flores. Personificación de los Estados Unidos. Interjección. Ciudad de la alta Birmania.—14: Sin daño, plural. Al revés, río de Girona. Al revés, artista famosa.—15: Arma blanca antigua. Tuesto. Insignificante.—16: Al revés, dueño. Fenómeno atmosférico. Pío.—17: Ensalzar. Conoce.—18: Labras. Quitábale la vida Al revés, nombre de letra.—19: Mil. Tened. Preposición. Animal salvaje.—20: Al revés, introduzca. Sienta. Sitio con mucha arena.—21: Letras de carioacas. Labrábelo.—22: Quiérenla. Molusco gasterópodo. — 23: Extraeis. Fieras. Aislado.



BISMARCK CONSIGUE LA UNIDAD EN SOLO 9 AÑOS

Dos de septiembre de 1870. El Emperador Napoleón III de Francia capitula en Sedán ante los Ejércitos alemanes con la flor y nata del Ejército del segundo Imperio francés. La capitulación trae consigo el desplazamiento del centro de gravedad político europeo de París a Berlín, desplazamiento que se hará sentir hasta nuestros días, el advenimiento de la III República francesa y la coronación de la unidad alemana con la proclamación del II Reich (Imperio) alemán en la Sala de los Espejos del Palacio de Versalles el 18 de enero de 1871.

Hasta la víspera, Alemania ha sido un mosaico de Estados y ciudades difícilmente unidos. Remontándonos en la Historia, el I Reich, el Sacro Imperio Romano Germánico, fundado por Oton el Grande en el año 962, desgajado del Imperio Carolingio, durará hasta 1806, con un Emperador electivo, no hereditario, con sede en Viena y sometido, pues, a la influencia de la Corte vienesa. Tras el episodio napoleónico de la Confederación del Rin, el Congreso de Viena patrocinará la Confederación germánica en 1815, donde el renacimiento de Prusia terminará imponiendo, tras la lucha de Viena y Berlín por la supremacía dentro de la Confederación, la unidad de Alemania bajo la égida de Prusia en 1866, con la derrota de Austria, su exclusión de la Confederación, la creación de la Conferencia del Norte de Alemania y, al fin, la proclamación del II Reich alemán en 1871.

Esta unidad se verá rota, tras las vicisitudes de la primera guerra mundial (1914-18), de la República de Weimar (1918-34) y del III Reich de Adolfo Hitler (1934-1945), con la derrota militar y la capitulación del 8 de mayo de 1945.

EL OTRO OTON FORJADOR DEL II REICH

En 1815, fin del Imperio de Napoleón Bonaparte, nace en la Marca de Brandeburgo, el hombre que se pulpará en Sedán al II Imperio francés Otón (como el fundador del Sacro Imperio Romano Germánico) von Bismarck. Político de vocación, arquetipo del "Príncipe" de Maquiavelo, realista cien por cien, en nueve años forjará la unidad de Alemania y en po-

cos más el Imperio, el II Reich.

Los comienzos de su carrera política se desarrollan en la Dieta prusiana, como representante del Rey de Prusia ante la Confederación Germánica y como embajador prusiano en la Corte rusa de San Petersburgo. Ha llegado a estos cargos no sin la repugnancia de su Rey, Federico Guillermo IV, que ve en él un aliado necesario ante la grave crisis política y social que atraviesan las viejas Monarquías europeas de mediados del siglo XIX, un campeón de la contrarrevolución, pero un aliado antipático y molesto.

Su trilogía política internacional se apoya en tres principios fijados en el comienzo de su carrera: la amistad con Rusia, para tener las manos libres en el resto de Europa; el esfuerzo por evitar toda coalición europea que amenace los intereses de Prusia y luego de la Alemania unida, y el aislamiento de Francia. Los tres principios los mantendrá a costa de firmeza política y de sagacidad diplomática desde su nombramiento como jefe de Gobierno y ministro de Asuntos Exteriores de Prusia, el 23 de septiembre de 1862, hasta su desplazamiento de la vida pública, siendo canciller del Imperio, en 1890.

La situación interna prusiana le eleva al Poder. En 1862, el Parlamento prusiano discute si el Ejército ha de ser fiel al Rey o fiel al Parlamento. Si el Parlamento ha de controlar el presupuesto del Ejército o si lo ha de controlar el Rey, si Prusia, en definitiva, ha de ser una Monarquía constitucional o una Monarquía autocrática en camino de Imperio. El nuevo primer ministro zanja la cuestión con esta dura frase: "Los problemas de hoy no se resolverán con palabras, sino a sangre y hierro."

LA PRIMERA DE LAS TRES GUERRAS

Aunque ya sin la presencia del gran Metternich, Austria sigue aún marcando por entonces la pauta entre los pueblos germanos. En 1863, al año siguiente del advenimiento al Poder de Bismarck, el Emperador austriaco convoca al Rey de Prusia, ya Guillermo I, en Bad-Gastein. El Emperador tiende una trampa hábil al Rey:

A LOS CIEN AÑOS DE SEDÁN ①

la reforma constitucional de la Confederación Germánica sobre la base de crear un directorio federal con tres miembros permanentes (Austria, Francia y Baviera) y tres pequeños Estados elegidos alternativamente. Bismarck ve en el plan la seguridad de que Austria siempre estará en mayoría, pero sólo consigue de su Rey la no asistencia a la entrevista y, en consecuencia, la suspensión de la reforma. Pero contraataca lanzando una circular a todos los Estados alemanes proclamando "la inseparable identidad de los intereses prusianos y alemanes: un Parlamento alemán debe representar a todo el pueblo y ser elegido por el mismo". Bismarck obtiene su primera victoria diplomática: la inclinación de los sentimientos alemanes hacia Prusia y el fracaso del plan austriaco.

El paso siguiente será la expulsión de Austria de la

reino de Dinamarca pase a las herederas femeninas, pero que los ducados, por la ley Sálica, se unan bajo el duque de Augustenburgo. Los daneses proclaman a la Monarquía indivisible y rechazan el plan. Cuando, en 1848, el nuevo Federico VII reforma la Constitución del reino e incorpora Schleswig al mismo, los ducados se levantan y Prusia interviene. Las grandes potencias se cruzan en el conflicto. Por el Tratado de Londres de 1852, Alemania renuncia a la unión política de los ducados y Dinamarca a la incorporación de Schleswig. Cristian de Glücksburg será el heredero de Dinamarca y de los ducados a la muerte de Federico VII.

SERVIRSE DE AUSTRIA

Sus propios enemigos facilitan la política de Bismarck. Dinamarca se incorpora en 1863 al Schles-

250.000 habitantes, con la opinión favorable de la totalidad del ducado de Holstein y de la mayoría de Schleswig, pasan a Austria y Prusia. Por la Convención de Gastein, del 14-VIII-1865, el Schleswig pasa a Austria y el Holstein a Alemania, tras el intento austriaco de unificar lo conquistado bajo la candidatura del duque de Augustenburgo. Ambas partes tienen igualdad de derechos en el puerto de Kiel y Prusia puede fortificarlo y goza de libertad de navegación por el canal entre el Norte y el Báltico. "Nunca hubiese creído encontrar un diplomático austriaco que firmase semejante documento", apostilla Bismarck.

"GUERRA RELAMPAGO"

Diplomáticamente, Bismarck se las ha ingeniado para presentar a Austria como culpable de la guerra que él prepara. Diplomáticamente también se guarda las espaldas, consiguiendo de Napoleón III, en la entrevista de Biarritz, su neutralidad a cambio de hipotéticas revisiones de la constitución germánica y de compensaciones territoriales en Bélgica y Luxemburgo. Napoleón cree que la guerra será larga y costosa y que hallará ocasión de presionar sobre el Rhin para obtener estas compensaciones. Gran Bretaña ve con cierta complacencia el declinar de Austria, e Italia ha obtenido promesas de Bismarck. En el interior, Bismarck tropieza con la impopularidad de una guerra con Austria, pero la secular enemiga entre los Habsburgo austriacos y los Hohenzollern prusianos le hará contar con la aquiescencia del Rey. Militarmente, cuenta con el genio militar de Roon y Moltke. El Ejército está listo. Sólo falta el "casus belli".

Bismarck propone la reforma de la Confederación: elección de un Parlamento nacional alemán por sufragio universal, pero consultando a los príncipes. Austria, en principio, dice que someterá la propuesta al estudio de un Comité, sorprendiendo a Bismarck, pero poco después denuncia la Convención austro-prusiana de Gastein y propone que el destino de Schleswig-Holstein lo decidan los propios ducados y la Confederación, tratando de ganarse la voluntad de los pequeños Estados confederados. Obtie-

ne una mayoría de nueve votos contra seis. Bismarck replica con la invasión del Schleswig ocupado por Austria. Viena denuncia el caso ante la Dieta federal y dice que la violación de la Convención de Gastein equivale a una declaración de guerra.

FIN DE UNA EPOCA

En trece días, los Ejércitos de Roon y Moltke acaban con sus enemigos austriacos. Es la primera "guerra relámpago" de la Historia. Prusia ha movilizó todo su poderío militar, merced a una red de ferrocarriles envidiable, en un tiempo record. Y la batalla de Sadowa pone fin al último obstáculo que se oponía a la unidad alemana convocada por Prusia. En el Tratado de Praga, de agosto de 1866, Prusia se incorpora el Reino de Hannover, el Electorado de Hesse-Cassel, parte de Hesse-Darmstadt, Nassau y la ciudad libre de Frankfurt. Aparte de Schleswig-Holstein y Launenburg. Pero ni Austria ni Sajonia pierden nada sustancial. "La lucha está decidida —dice Bismarck a los "chauvinistas" prusianos—. Ahora a recuperar la amistad de Austria." La Confederación Germánica ha desaparecido a los cincuenta y un años de su creación por el Congreso de Viena y Bismarck crea la Conferencia Nórdica alemana, con el Main por frontera. Con ello se inicia la prusianización de los Estados del norte, mientras que, mediante alianzas defensivas y ofensivas con los del Sur, Bismarck cierra el paso a la ruta tradicional de las invasiones francesas.

La batalla de Sadowa y el Tratado de Praga marcan el fin de una época: la expulsión de los Habsburgos del Reich. Desde entonces se verán obligados a buscar compensaciones en Europa oriental y en los Balcanes. Una política que les será ineficaz y catastrófica, como se verá cincuenta y dos años más tarde. Y también marcan una línea de separación en la historia de Europa. Antes, la Europa de la Guerra de los Treinta Años y de Luis XIV —según el historiador sir Charles Petrie—. Después, la de la primera guerra mundial y la de Hitler. (Pyresa.)

César RUIZ OCANA

Mañana: CAPITULO II: "Centenario de la unidad alemana".

- ★ Berlín desplaza a Viena como centro de gravedad del complicado mosaico alemán
- ★ Antes se sirvió de ella como aliada para la guerra contra Dinamarca
- ★ La batalla de Sadowa, primera «guerra relámpago» de la historia moderna

Confederación, el predominio de Prusia en la misma y la ganancia de los ducados limítrofes con Dinamarca, que abran a Prusia la salida al Mar del Norte, y, por ende, al Atlántico. Y todo ello con la alianza de Austria...

Por entonces, mediado el siglo XIX, y por el Congreso de Viena, los ducados de Schleswig, Holstein y Launenburg están bajo la soberanía de la casa real danesa, pero sólo los dos últimos siguen siendo miembros también de la Confederación Germánica. El problema sucesorio de la dinastía danesa de los Oldenburgo facilita la ocasión a Bismarck. Cristian VIII ha sucedido a Federico VI, pero el heredero de Cristian, el futuro Federico VII, no tiene sucesión. Prusia propone que

wig. La Confederación se indigna y sajones y hannoverianos invaden Holstein, mientras austriacos y prusianos invaden Schleswig. Todos han violado el Tratado de Londres. "Es un caso no de razón, sino de fuerza y nosotros la tenemos", dice Bismarck. Dinamarca ha calculado mal: ha confiado en Inglaterra, pero la rápida intervención militar austro-prusiana no ha dado tiempo ni a reaccionar y lord Palmerston se ve apoyado en su política de no intervención por las Cámaras y por el pueblo. "He perdido varios años de mi vida creyendo que Inglaterra era una gran nación", se limita a comentar Bismarck. Napoleón III harto ocupado está en Méjico.

Dos quintas partes del Reino de Dinamarca y